

ՍԱԼՆԱՄԵ

1897

րա
մալիւն
վէ դայրը

ՍԹԱՆԳԸ
ՄԱԹՊԱՍԻ ՄԻՀՐԱՆ Յ.

I.B.B.

ATATÜRK KİTAPLIĞI

149527

1924

MÜZELER

KÜTÜPHANE

VE

MÜDÜRLÜĞÜ

ՄԻՒՔԷՄՄԷԼ
ՍԱԼՆԱՍԷ
1894

ՍԵՆԵՅԻ ՄԻԼԱՏԻՑԷՍԻՆԷ ՄԱԽՍՈՒՍ

Ի ՍԹԻՆՐԱՃԱԹ

ԻԼԱՎԵԼԷՐ

Սէյնարաթէ տայիր մալիւմաթ .
— Թէպէտտիւլաթը հէվայէ տայրը
ֆէննի վէ ճիտտի մալիւմաթը մու-
ֆասսալէ. — Տէվայիրը ընսմիյէ-
նին պէյանը. — Թաֆսիւլաթը վէ
գամէր այը հիսապը իլէ Թապիրի
րիւյա. — Գատըն վէ էրքէք իչիւն
այրը պահտ ճէտվէլլէրի . — Զը-
րաաթ վէ ֆէննէ տայրը պազը
մալիւմաթը միւֆիտէ. — Լէթայիֆ.
վէ դայրը հիւմ, վէ դայրը հիւմ :

ՍԹԱՆԳՕԼ

ՄԱԹՊԱԱԻ ՄԻՀՐԱՆ Յ. ՓԱՓԱԶԵԱՆ



ԹԷՊՐԻՔԸ ՍԱԼԸ ՃԷՏԻՏ

Միւսարէր օլսուն սանա սալը ճէ-
տիտ,
Ֆէյզ ու իգպալին հէման օլսուն
մէզիտ.

Խայր օլա հէր հալտէ սալի նէվ
սանա ,
Հէր իշինտէ Հագ օլա բէշրէվ սանա.

Ֆէյզիյաւ օլ աֆիյէթտէ հէր գէման
Ֆէյզի Հագլէ միւշկիւլին օլսուն
ասան .

Ֆագիլէթ ու գէհատէթտէ տայիմ օլ,
Տայիրէյի աֆիյէթտէ գայիմ օլ .

Խայր իլէ հէր պիր իշին չըգսըն
պաշա ,
Նէչէ երւար գէվգ ու շէվգլէ չօգ
եաշա :



ՖՈՒՍՈՒԼԸ ԱՐՊԱԱ

(Տարւոյն չորս եղանակները)

ՀԵՆԿԵԱՄԸ ՆԵՎՊԱՀԱՐ

(Գարուն) Մարտ 8

Նեվպահար հէնկեամբ.
նրն պիտայէթի սօղուդ վէ
եաղմուրլու օլուպ նիհայ.
եէթի գուրագճա օլաճագ
տըր:

ՀԵՆԿԵԱՄԸ ՍԱՅՖ

(Ամառ) Յունիս 9

Հէնկեամբ սայֆ էքսէր.
իէն եաղմուրլու օլաճա.
ղրնտուն հէրարէթէն միւ.
թատլ օլաճադը մէլհուդ
տըր:

ՀԵՆԿԵԱՄԸ ՔԵՕՀՆԵ ՊԱՀԱՐ

(Աշուն) Սեպտեմբեր 11

Կիւղ եանի սօն պահար
է յամրնրն պաշլանկըճը
քէզալիք եաղմու ըլը օլուպ
սօնլարը բէք լաթիֆ օ.
լաճագ տըր:

ՀԵՆԿԵԱՄԸ ՇԻԹԱ

(Զմեռ) Դեկտեմբեր 10

Դըշըն պիտայէթի խա.
ֆիֆ միւթ աաիլ իսէտէ. օր.
թալարը ֆուրթուճալը վէ
եաղմու ըլը օլուպ, նիհայէ.
թի կէրէ. յի կիպի սօուգ վէ
բութուպէթի օլաճագ.

Պալատէ կէօթէրիլէն
թէպէտաիւլի հէվա տը.
զըն ըգլըմընա միւթէվա.
գըֆ օլտուղու տէրքեար
տըր.

Իշպու սէնէի միւսա.
 րէքէնին թապի պուլուն.
 տուղու պուրճըն իգթի.
 զասընճա, պաղը բէք խա.
 ֆիֆ խասթալըգլարտան
 մատէ որհէթը ումումիյ.
 եէյէ խալէլ կէլմէյէճէք
 վէ ասլո թէլէֆաթ վու.
 գու պուլմայաճագ տըր,
 քէզալիք հայվանաթա ա.
 ըրդ օլան պիր նէվի խաս.
 թալըգ տախի գըսմէն
 միւնտէֆի օլաճագ տըր:

Եամաս նամ միւնէճճի.
 մին թախմինինճէ պու սէ.
 նէ պուղոտայ բէք պէրէ.
 քէթի օլաճաղը կիպի մէյ.
 վէ վէ սէպղէ տախի պօլ
 օլաճագ տըր:

Քէզալիք միւնէճճիմի
 մումաիլէյհ, կէչէն սէնէքի

կիպի պու սէնէնին պուրճը
իգթիգասրնտան, բէք չօգ
թէաշիւգլէր վէթէաշիւգ-
լէրտէն միւթէվէլլիտ իգ-
տիվաճլար վուգու պուլա-
ճաղընը եաղըյօր:



ՔՐԻՍՏՈՒՓԸ ՇԵՄՍ ՈՒ ԳԵՄԷՐ

Սալնամէմիզի գրրաա.
Թէ ըաղպէթ պույուրան
զէվաթը քերամըն կէչէն
սէնէլէր սալնամէլէրինտէ
քիւսուֆ վէ էճսամը սայի.
րէ հագգընտա վէրիլէն
պաղը մալիւմաթը մուխ.
թաասարէյի թէլագգը
պույուրմուշ օլտուգլա.
րընտան, արթըգ պուրա.
տա թէքրարընա հաճէթ
կէօրմէյիպ, եալընըզ,
պունլարըն սրրֆ ալայիմի
սէմավիյէտէն մատուտ օլ.
տուղունը, վէ քիւրրէյի
արզ ահվալինճէ գաթան
ալագատար օլմատըղընը
պէյան իլէ իբթիֆա իտէ.
րիզ:

Հաթտա էվլիյայը քի
 րամտէն պիր դաթըն մախ-
 տումի վէֆաթ էյլէտիյի
 կիւնին իւք կիճէսի քիւ-
 սիւֆը քամէր վուգու
 պուլտուղունտա. պունըն
 չօճուղըն վէֆաթընը իխ.
 պար իտիճի ալտմէթ օլ-
 տուղունը քէնտիլէրինէ
 իխթար իտէնյէրէ, մումա-
 իլէյհ իլէ ճէվապէն. դա-
 նունը թապիաթէ թապի
 օլան պու հալին, հիշ պիր
 վագըթ պէշէրիյէթ իլէ
 ալագատար օլմատըղընը
 պէյան պույուրմըշլար տըր.
 Պու սէնէ իւշ տէֆա
 քիւսուֆ վուգու պուլա-
 ճագ իսէտէ, բայիթահ-
 տըմըղտան եալընըղ պիրի
 կէօրիլէճէք տիր:

ՔԻՒՍՈՒՅԸ ԳԱՄԷՐ

(Խաւարումըն Լուսնի)

Մարտըն աօգ աւղըն տա
գըսմէն (Մասնական) քիւ-
սուֆը գամէր վաւգու
պուլուպ բայիթահարմըզ-
տան կէօրիւլմէյէ ճիք տիրո

ՔԻՒՍՈՒՅԸ ՇԷՄՍ

(Խաւարումն Արեգական)

Քէզալիք Մարտ ալընըն
եիրմի պէշինտէ գըսմէն
քիւսուֆը շէմս վագըր օ-
լուպ պու տէֆա Ս/թան-
պօլտան կէօրիւլմէյէ տիրո

ԹԷՔՐԱՐ ՔԻՒՍՈՒՅԸ ՇԷՄՍ

Սեպտեմբերին օն եէ-
տիսինտէ վաւգու պուլա-
ճագ օլան քիւսիւֆը շէմս

բայի թահտը մը դտան կէօ-
րիւ լմէյէճէք տիր:

Մէշհուր ֆրիստափօր
Գօլօմպոսըն, Ամէրիքայը
քէշֆ իթտիյի էսնատէ
քիւսուֆը գամէր իլէ
վահշիլէրի իւրքիւտէրէք
պու սայէտէ պէօյիւք պիր
թէհլիքէտէն իտէլաս օլ-
տուղու հէքէայէյի թա-
րիւնիյէտէն տիր:





ՅՈՒՆՈՒԱՐ

Քեանունի սանի 31

Բուզը գասըմ 68, Կիւնտիւզ 10,
Կիճէ 14 սաաթ .

Էօյլէն սաաթ 7 21 Կէչէրէք

«Զօգ սէնէլէրէ , ճիւմլէ
տօսթլար իլէ , Ալլահ նէչէ
սէնէլէրէ եէթիշտիրսին »
Իշթէ հէր քէս միյանընտա
շու նէչէպախշ սէօզլէր
թէաթի իտիլմէքտէ , վէ
հէր քէսին սիյմասընտա

պիր պէշաշէթ կէօրիւն.
մէքտէ տիր. ինշալլահ պու
սուրուրը պէշաշէթ տայի-
մա ճիւմլէմիզտէ պագը
օլուր :

Նէշէ տաղլար, օվալար
պէյաղ էլպիսէլէրինի կի-
յինմիշլէր իսէ տէ, պու-
րալար հալա էսկի հալին.
տէ, շէտիտ բօյրաղ էսէ-
յօր քի, արգասը գար օ-
լաճաղը տէրքեար տըր.
Մատմաղէլին պիրի երլ
պաշրլըգ պէօյիւք պիր
« Սուվընիր » պէքլէմէքտէ
իքէն. լալըղլը պիր « էն-
սիւլթ » կէօրտիւյիւ ճի-
հէթլէ խասթալանմըշտըր:
Թէաթրօ վէ պալօ էյլէն.
ճէլէրի պաշլատը. Ալլահ
սէլամէթ վէրսին :

ԷՅՈՂԷՆ ՍԱՄԹ 7 10 ԿԵՆԵՐԵՔ

Տ. ԵՎՎԱՅ ԵՎՎԱՅ ԳԱՐ
ԱՊՈԼԼՈԼԹԼԱՐԸ ԹՕՔԼԱՆՈՒՄ.
ՂԱ ԱՎԱՅԼԱՅՈՐ, ԹԱՅՐԱ-
ԼԱՐԹԱ ՀՕԳՄԱՆ ԳԱՐ ԵԱՂ-
ՄՐՉ ՕՂՈԼԱՎ ԱՎԱԳՐ ՄԱՀԱԼ-
ԼԵՐԹԷ ՇՐՄԷՆԹՐՔԵՐԸ
ԹԱԹԻԼԻ ՀԱՐԱՔԷԹ ԻԹ-
ՄԷԷԷ ՄԷՃԱՊՈԼՐ ՕՂՈԼԼՈՐ.
ԱՊՈԼՐԱՄԹԱ ՍՐՃԱԳ ՕՄԱ-
ԼԱՐԹԱ ՕԹՈԼՐԱՆԼԱՐՐՆ ԻԳ-
ԱՎԱՅԻՆԹԷՆ ՉԻՄԹԻԼԻՔ ՀԵՎԱ
• ԳԱՄԹԱՐ ՈՕՈԼԳ ՄԷՆԻԼ
ԹԻՐ. ՎԱՐ ԻՍԷ ՔԷՕՄԻԼՐ.
ՃԻԼԼԵՐԻՆ ԵԻԼԳԼԵՐԻ ԿԻԼԼ-
ՄԷԹԻՅԻՆԻՆ ՍԷԱԿԷԱԿԻ ՄԷ
ԱՊՈԼ ՄՐՐ. ԷԼՀԱՄԹԻԼԼԱՀ
ՍՐՀՀԷԹՐ ՈԼՄՈԼՄԻՅԷ ԱԿԵՐ
ՔԷՄԱԼ ԻՍԷ ՄԷ, ԱՎԱՅՕԳՐ-
ԼԱՐ ԻՀԹԻՅԱԹԱ ՐԱՅԷԹ

էն սօռգտան իհիծիրազ
իծմէլի տիրէր :

Էօյլէն սաաթ 7 8 կէչերէք

15. Բիւզկեար եիւզիւ-
նիւ բէք էքշիծտի , հա-
վանըն եիւզիւնիւ գար ա-
լամէթի օլան պէեազ պու-
լուծլար գարլատը , աճէ-
պա եաղըն աըճագտաննէ-
ֆէ՝ ալամատըղըմըզ կիւն-
լէր խաթրընըզա կէլիյօր
մը , պէլտէնին պիրինտէ
շիտտէթլի գար եաղտը-
ղընը կազէթալտորտա •
գուտուգ • տէնիղլէրտէ
ֆուրթունա չօգ իսէտէ
էլհամտիւլաճ պիր գազա
վուգու պուլտուղու իշի-
տիլմէեօր • պրիչ օյունու
մասալարընտա ազիմ կէր-

միյէթ. Մատաւնն պիւրի
«Րէնօնս» էթտիյի իշիւն,
շիտտէթլի պիւր նէվաղիւէ
թուլթուլտու :

Էօյլէն սաամ 6 58 կէտերէք

23. Իշթէ գար եաղ-
մայա վէ սօուգ հիւքմիւ.
նիւ իճլա իթմէյէ պաշ-
լատը. արա սրբա եաղ-
մուրտա եաղլեօր, կիճէ
էյլէնճէլէրինէ տալանլար
պու գարըշըգ հէվալար-
տա քէնտիլէրինի սագըն-
մալը տըրլար. էվրօբատա
եինէ պիւր էհլի հիւնէր
թարաֆրնտան եէնի պիւր
իխթիրա, ախգուլիթալար
օրթա հալտէ տիր. սօուգ
քէսպը շիտտէթ իթմէքտէ
իսէտէ համտ օլսուն Շը-

մէնտրֆէր բայիթախտը-
մըզը քէօմիւր իլէ տօլ-
տուրտու . պազը մահալ-
լէրտէ զարարսըզ սու
թուղեանլարը :

Գու այրն իչինտէ հէվա
միւսախո օլտուգնա թար-
լալարտա կիւպրէ թաշը-
մալը , վէ իլք պահարտա
էքիլէճէք թօխումլարըն
էէրլէրինի հազըրլամալը .
խէնտէքլէր այրգլանմալը ,
իլք պահարտա տիքիլէճէք
ֆիտանլարըն շուգ ուրլարը
շիմտիտէն իհզար իտիլմէլի
վէ գ ուրումուշ աղանլարըն
տալլարը էյիճէ պուտան .
մալը տըր :

Իւղիւմ պաղլարընը սու-
լամագ , ֆիտանլարը վէ

աշ տալլարընը հազըրլա-
մագ , վէ քիւթիւքլէրի
կիւպրէլէմէք վագըթ շիմ-
տի տիր . մուզիրը պէօ-
ճէրլէրտէն քիւթիւքլէրի
մուհաֆագա էթմէք իշիւն
պատանալամալը , վէ թօր-
րաղը պատմալը , եէնի
քէօքլէրի եէրլէրինէ գօ-
յապիլիրսին , կէրէք ֆի-
տանլարը վէ կէրէք աշ
պուտագլարընը ըսլաթըպ
գում իշինտէ սագլամա-
լըսըն : Ալըշգան հայվան .
լարը սօուգտան մուհա-
ֆագա իթմէք լագըմ տըր :





ՓԵՏՐՈՒԱՐ

Շուպար 28

Բուզը գաւրմ 99, Կիւնտիւզ 11,
Կիճէ 13 սաաթ.

Էօյլէն սաաթ 6 49 Կէչերէք

Իշթէ նիհայէթ գար
ալտը, չաթըլար սօգագ-
լար աղանլար պէեաղա
պօեանտը, անճագ պիր
տիւզիւյէ օլմայըպ Մարտ
հափասը կիպի արա սըրա
Կիւնէշ աչընօր . րիւզկեար

լօտոսա չէվիրտիյինտէն
սօուգ պիր ազ գրրուտը .
հէվանըն թէպէտտիւլաթը
թէէսիրինտէն խասթա-
լըգլար զուհուր իտէպի-
լիր օլտուղունտան , հէր
քէս վիճուտինին մուհա-
ֆաղասընա սայ իթմէլի .
պու այրն ալթընճը կիւ-
նիւ աղաճլարա սու էնմէյէ
պաշլատըղը էրպապը զը-
րաաթտէն թաստիգ օլուն .
մուշ տըր :

Էօյլէն սաաթ 6 37 կէչերէք

Տ. Պու ֆասլըն հէվասը
եինէ եաղմուրա մէյալ
տըր . պու լօտոս ըիւզկեա-
րը պէօյլէճէ տէվամ ի-
տէրսէ , գար եաղմայա-
ճաղը ֆաղաթ կէրէյի

կիպի ըռւթռւպէթ օլա-
ճաղը տէրքեար տըր. գար-
նավալ տիվանէլիքլէրինէ
պաշլայանլար, հէվանըն
նէմսագլըղընտան զուհու-
րա կէլէն հիւմմալարը
տէրխաթըր իթմէլի տիր-
լէր, ուզագ տէնիզլէրտէ
շէտիտ ֆուրթռւնա վէ
տէնիզճէ խասարաթ հէ-
վատիսլէրի, շու մասգա-
րալարըն հալինէ նէ տէր-
սինիզ. մասգարալըղը եա-
գըշտըրմըշլար տէյլմի...
ճէմրէյի էվվէլ:

Էօյլէն սաաթ 6 29 կէչերէք

15. Հէվա աշտը կիպի
իսէտէ սօռգ շիտտէթ-
լի տիր. էսէն ըռւզիկեար-
լար զալիպա եինէ եաղ-

մուր պուլուլթլարը թօբ-
լայաճագ քի, շիւպհէսիդ
եաղմուրըն արգասրտա
գար տըր, էվրօբա դազէ-
թալարընտան պիրինին
վերտիյի հէվատիսին գա-
թան ասլը չըգմատը, գօն-
սօլիտճէլէրի մէյուս իտէ-
ճէք տէրէճէտէ ասայիշի
հալ հիւքմ ֆէրմա տըր,
ուզագ պէլտէլէրտէն շէ-
տիտ գըշ խապէրլէրի ա-
լընըյօր. տաղլարտա սօ-
ուղըն թէէսիրինտէն պա-
ղը թէլէֆաթ վուզու
պուլտու. իքինճի ճէմրէ
տախի տիւշմէքլէ կիւնէ-
շին հէրարէթի թօբրադա
թէէսիր իթմէյէ պաշլա-
տը :

ԷՅՈՂԷՆ ՍԱԱԹ 6 20 ԿԵՂԵՐԵՔ

23. Իւշիւնճիւ վէ սօն
ճէմրէ տախի տիւշերէք
կիւնէշին հերարէթի սու-
լարա թէէսիր իտէր. հէ-
վա աշըգ վէ սօղուգ տըր,
րուզիկեար թէպէտտիւլ
իթտի, պու այրն եիրմի
ալթըսընտա պէրտիւլ ա-
ճիւզ (պառաւանց ցուրտ)
թապիր օլունան պարիտ
րուզիկեար էսմէքտէ տիր
քի, եալընըզ իհթիյեար-
լար տէյիւ կէնճլէրտէ
քէնտիլէրինի մուհաֆազա
իթմէլի տիրլէր. պալօլար-
տա բազստան թէվէլլիւտ
իտէն ղարիպ ղարիպ թէ-
աշիւգլէր. շու թօհաֆ իղ-
տիվաճ հէվատիսինէ նէ

տէրսինիզ. սէքսէնինտէն
սօնրա սաղ չարմագ տէր.
լէրսէ իշթէ պու տըր.

Սօն պահար հու պու.
պաթընը մուհաֆաղա ի.
լէ կիւպրէ իլէ էօրթմէ.
լի. վէ իւք պահար էքինի
օլան եուլաֆ արբա պուղ.
տայ էքմէլի, աղաճլարըն
թիմարընա տէվամ իտուպ
անլէրի հաշարաթը մու.
ղիրրէնին քէնչէյի իհլա.
գընտան գուրթ արմայա
սայ իյլէ:

Ֆիտան տիքմէք իշիւն
աշարղըն չուգուրլարա
մէյվէ աղաճլարը տիքէ.
պիլիրսին, ֆադաթ շէր.
պէթլէմէյի ունութմա.
շիշէք թարլալարընը այլը

վէ ֆիտան եաստրղլարը-
նը հաղըրլայր վէր. հէր
նէվ կիւպրէյի իսթիմալ
իտէ պիլիրսին :

Իւզիւմ պաղլարընը սու-
լամայարագ ֆիտանլարը
վէ աշ տալլարընը հաղըր-
լամագ . քիւթիւքլէրի
կիւպրէլէմէյէ, վէ պատա-
նալլամայա տէվամ էյլէ
վէ թօրաղը պասը վէր,
թօրաղա ինճէ բէօմիւր
թօղու գարըշտըրմագ
ֆայիտէտէն խալի տէյիւ
տիր:

Գարլար էրիյիպտէ հա-
վա եուսուշամաղա եիւզ
թու թմուշ իսէ. սիւտ վէ-
րէն հայվանլարտան մա-
տէսինի գըրա չըգարաը-
ղընտա պիր գարար կէլ-

մէջ հաթտա ֆայիտէսի
պիլէ կէօրիւլիւր. անճադ
ախըրլարը կէճէնին այա.
զընտան մուհաֆազա իթ.
մէք ֆարզ տըր:

ԻԽԹԱՐԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Ֆիտանլարը սէրբիւմիշ
օլան թարլատա էօրտէք
բալագլարը սալը վէրմէնին
ֆայիտէսի կէօրիւլմիւշ
տիր. պու հայվանլարըն
պըրագ տըղը կիւպրէ միւ.
ֆիւտ օլաճաղը կիպի, հու.
պուպաթըն տիւշմէնի օ.
լան թըրթըր պէօճէյի.
սայլանկէօզ վէ սօղլուճան
կիպի հաշարաթը մուզիր
րէյի մահվ ու իզալէ ի.
տուպ, թագէ ֆիտանլարը
հաշարաթը մէզքիւրէնին

չարքդ դայպ օլուր, պալօ-
նըն պիրինտէ իքի գատըն
միյանընտա շէտրտ պիր
միւնատէլէ, ախգու իթա-
նըն տուրկուննա կիտիշի
իֆլաս հէվատիսլէրինէ
համլ օլունապիրի, ճէսիմ
պիր կիւմիւշ մատէնի տա-
հա քէշֆ օլունատու, հէ-
նուղ պաշ կէօսթէրմիշ օ-
լան պիր հայտուտ չէթէ-
սի քեամիլէն տէրտէսթ
օլունուր:

Էօյլէն, սաաթ 5 58 կէչէրէք

Տ. Հէվանըն եիւղիւնի
պուլութ գարլամըշ տըր,
եաղմայօրսատա աշրլմա,
յօրտա պու ֆասըլտա
ղուհուր իտէն գաթը
բուպարտան նէշաթ իտէն

շիտտէթի նէվազիւլէրտէն
իհթիրազ օլունմալը տըր,
պօրսա օլունծուլարը պօշ
տուրա տուրա ճանլարը
սըգըլըյօր, պալօն իլէ պիր
սէյահաթ իճրա իտիլտի,
պազը մահալէրտէ սու
թուղեանը հէվատիսլէրի
ալընտըղը կիպի ֆուր-
թունա խասարաթը տա.
խի իշիտիլիյօր, նէվրուղի
սուլթանիյի մարտ տօ-
գուզը:

Էօլէն սաաթ 5 48 կէչերէք

15. Գարա քըշ րուզի-
կեարլարը հէրքէսի սօպա
վէ մանկալլարըն Եանընա
սօգուլմադա մէծպուր իթ-
տի, ճէմիյէթը ֆէննիյէ
ազաարնտան մէշհուր պիր

դաժ ազլընա խալէլ կէ-
թիրտի. էվրօքատա գա-
րընըն պիրի դարայիպտէն
օլարադ սէքիզ մահ դար-
ֆընտա իքի էվլատ տօղուր-
տու... արիֆ օլան անլար.
էթին ֆիյաթը եիւքսէքճէ
իսէտէ. համտ օլտուն քէս-
րէթլէ պալըդ շրգայօր.
հէման ֆադըր ֆըգարա
եէյիպ Սւլահա շիւքը էթ-
սին, պու սէնէ մարտ տօ-
դուղու ֆուրթունասը դա-
րարսըղճա կէչտի. տէնիզ-
լէրտէ խասարաթ վուգու
պուլմատը:

Էօյլէն սաաթ 5 38 կէչերէք

23. Արթըդ իւք պա-
հար տէմէք իսէտէ. սէն
կէլտէ պունը պիղիմ տէ.

լի մարտա անլաթ. քիւ-
 չիւք շօճուգլար կիպի պա-
 դէն կիւլէյօր վէ պադէն
 տէ աղլայօր մամաֆիհ հէ-
 վանըն աչըգ կիւնլէրինտէն
 իսթիֆատէ իլէ ֆուլեա
 թարլալարընտա գալա-
 պալըգ կէօրիւնմէքտէ տիր
 պու ֆասլըն սօնլարընտա
 հէվա թէպէտտիւլ իտէ-
 րէք սօուգ վէ եաղմուր-
 լու օլաճագ տըր. եաղլըգ
 մօտա իչիւն պէյնէլ նիս-
 վան պէօյիւք պիր թէլաշ
 վար, պիր շըմէնտըֆէր
 խաթը սիւրաթլա իքմալ
 իտիլիյօր:

Պու մէվսիմտէ պուղ-
 տայ, արբա, եուլաֆ, եօն-
 ճա, եապան եօնճասը,

հավուճ, բանճար, քէնտիր
վէ քէթէն էքիւմէք լա.
ղըմ տըր:

Քէղալիք ֆիտանլըղլար.
տա թիւթիւն, միւսախտ
եէրլէրտէ մըսըր պուղտայը
վէ տարը էքէպիլիրսին,
լաքին թօքրաղը կիւպրէ.
լէմէլէ. պիչիլէճէք շայըր-
լարա հայվանաթ սօգմա,
քէօթէպէքլէրին գա.
պարթտըղլարը թօքրաղը
պաստըրը վէր, վէ միւմ.
քիւն մէրթէպէ թարլայը
պու հայվանլարըն վիճու.
տինտէն թէմիղլէմէ յէ
պագ:

Պաղլարըն թիմարընը
պօշլամա, պահճէլէրին
սէպղէվաթ եաստըղլարը
հաղըրլա. թօքրաղը կիւպ-

ընէ յիս Գարըշտըր. ճա.
մէքեան ալթընտա պու.
լունան թօհումու էքմէյէ
պաշլա. չիչէքլէրի այազ.
տան մուհաֆազա իթմէք
իչիւն կէճէլէրի իւսթիւնի
էօրթիւ վեր:

Պու մէվսիմտէ սորթըգ
հայվանաթա թազէ օթ
վերմէյէ պաշլամալըսըն.
սիւտ վերէն հայվանաթը
տախի գըրա չըգարապի.
լիրսին. իքէք պէօճէքլէրի.
նի քէնտիլէրինէ մախսուս
վէ արըզ օլան խասթալըգ.
տան խէլաս իթմէք իչիւն
պէօճէք խանէլէրի արա.
սըրա թիւթսիւլէմէլի վէ
օլա պիլտիյի գատար թէ.
միզ սագլամալըսըն:





Ա Պ Ր Ի Ն

Նիսան 30

Բուզը գասրմ 138, կիւնտիւզ 13
կէճէ 11 սաաթ

Էօյլէն սաաթ 5 26 կէչերէք

Հէվալար կիւզէլ, ար-
թըգ իւք պահար ըույի
զէմինէ արզը ճէմալ էյ-
լէտի սօուդ սըճագ գա-
րար, ինճէ պուլուլթ վէ
րուզիկեար միւսաաիտ տիր,
ֆագաթ գըշըդ էլպիսէի

հէնուդ չըգարմայա կէւ-
մէդ. կիճէլերի այազ օւ-
տուդու ճիհէթլէ սըհհէթէ
մուդիրը տիր. քէղալիք
սապահըն սէրինլիյինտէն
իհթիրազ օլունմալը տըր,
պու ֆասլըն սօնլարը եադ-
մուրը օլտճադ տըր.քի եա-
ղան ըահմէթլէր «նիսան
եադմուրը» տէնմէքլէ պէ-
րէքէթ պախշ տըր. գու-
թուպլարա տօղրու եէ-
նիտէն պիր սէյահաթ հա-
ղըրլանըյօր:

Էօյլէն սաաթ 5 16 կէչերէք

Տ. Հէվա էլան աչըգ վէ
պէրրադ տըր, պիւլպիւլ-
լէր գուտումընէվպահարը
ալգըշլարճասընա վէրլէլէ
էնտադ օլտուդու կիպի

տիկէր գուշար տախի ճը-
վըթըլար իլէ պաղը ալէ-
մի տօլտուրտուլար, էր-
պապը մէղազ «պահար
էրսէ եինէ սէյրի կիւ-
լիւսթան օլտուղուն կէօր-
սէմ, կիւզէլ սէյր էյլէմէք
աշըգա աւան օլտուղուն
կէօրսէմ» պէյթի լաթի-
ֆին մաղմունընճա կիրուհ
կիրուհ քեաղըտխանէ չա-
յըրընա կիտիյօր, վէ սէրվի-
կիպի խըրաման օլան կիւ-
զէլլէրին ճէմալի թէմա-
շասը իլէ քէսպը սուրուր
իտիյօր :

Էօյլէն սաաթ 5 7 կէչերէք

15. Իշթէ տաղլար տէ-
րէլէր եէշիլ գաֆթանլար
կիյինտի, պահասը եօգ

եաղմուրլար էրպապը զը-
րաաթը մէմնուն իթ տիւնը.
խաֆիֆ ըուզիկեար եաղ-
մուրըն սէրինլիյինի տահա
դիյատէ արթըրըյօր. սու-
ֆապըն սօնլարընտա պա-
ղէն սապահլարը բուս օ-
լաճագ իսէտէ, սըհհէթէ
վէ հուպուպաթ ու սէպ-
ղէվաթէ զարար վիրմէյէ-
ճէք տիր. ուզագ պէլտէ-
լէրտէն սու թուղեանը
հէվատիսլէրի ալընըյօր.
հայվանաթա արըզ օլան
պիր նէվ խասթալըղըն
էօնիւ ալընտը :

Բուզը Խըզըր (Խըտրէլէզ 1)

Էօյլէն սաաթ 4 58 կէչերէք

23. Արթըզ մուհագ-
գագ եագ կէլմիշ սայըլըր

գիրա պու կիւն խըտընէլէ-
զին իւք կիւնիւ տիր . հէ-
վա կիւղէլ վէ աչըդ , իւք
պահարըն լաթիֆ գօգ ու-
սու հէր թարաֆը պիւրիւ-
տի . պաղէն պուլուլթլանը-
յօր իսէտէ եինէ չարըճագ
աչըլըյօր քի պու իսէ ,
Հայտար բաշա սահրա-
սընտա թէճէմիւ իտէն
գալապալըղըն եիւղիւնիւ
կեահ կիւլտիրիյօր , վէ
կեահտա եաղմուր եաղա-
ճագ գօրգուսը իլէ տիւ-
չարը էնտիշէ իտիյօր . պա-
ղը ուղագ տէնիլլէրտէ
ֆուրթունա հապատիւ-
լէրի :

Ապրիլայընտա էքիլէճէք
ղահրէ , օ՛ժ վէ սէպղէվաթ
ղէրինէ խիթամ վիրուպ ,

պիշիւմիշ պաղլա, ֆառու-
եա, խաշխաշ վէ եէր էլ-
մասը մահալլէրինի չաքա-
լայարադ անլէրին եէրինէ
հափուճ, լահանա, բանճար
վէ բաթաթէս էքէպիլիր-
սին :

Պիւթիւն աղաճլար ի-
շիւն աշ զէմանը պու այ-
տըր թաղէ ֆիտանլար
իշիւն ֆիտանլըդ տա տէ-
լիքէր աշր վէր, աղաճ ֆի-
տանը տիքմէք զէմանը
կէշմիշ օլմաղըլա, եալընըդ
րէշինալը աղաճլար տիքէ-
պիլիրսին, աղաճլար թա-
ղէլէնմիշ օլմաղըլա, օտուճ
վէ քէրէսթէ քէսիլէմէզ :

Պու այլն նիհայէթին-
տէ միւնասիպ պիր վաղըթ
պուլուրսան պիրինճի տէ-

Քա օլարադ չայլլա սու-
պաղլայը վեր :

Իւղիւմ պաղլընը այլդ-
լա , իւք իշին պաղլը սօ-
լաւտան մոհաֆաղա իթ-
մէք տիր . հաթթա էկեր
միւմքին օլուրսա իւսթիւ-
նիւ էօրթմէք տահա խա-
յըլլ օլուր . քիւթիւք
տիքմէք եախօտ սալալը-
մա իթմէք վադթը կէշտի ,
համէքեանսաքի չիշէքէ-
րի չըդարըպ եաստըդլարա
տիքիւէճէք զէման չիմտի
տիր :

Հայվանաթըն եէվմիյէ
չալըշմալարընա կէօրէ
դուրու եախօտ թաղէ օթ
իլէ պէսլէմէլի . պինէք
հայվանլարընը չայլլա սալ-
քէզալիք սէմիրէճէք հայ-

վանաթը չայրրա սալմա-
լըսըն. սիւտ վերէն ինէք-
լերի այրընա պըրագ մալը,
վէ ագչամ սերին լիյին տէ
ախըրա չէքմէլի. արթըգ
տանալարը սիւտտէն քէ-
սէպիւլիրսին :

Հէր հանկը հայվանաթ
օլուրսա օլսուն սաքին օլ-
տուգլարը ախըր, գաֆէս
եախօտ քիւմէս, դայէթ
թէմիզ թութմալը վէ հէր
նէվի թէաֆիւնտէն պերի
իտիւմէլի տիր, քէզալիք
հայվանաթա վերէնէ լին
սու պերրագ վէ թէմիզ
գապ իչինտէ օլալագ ի-
չիրմէլի :





Մ Ա Յ Ի Ս

Մայրս 31

Բուզը խրգրր 9, կիւնտիւզ 14,
կիճէ 10 սաաթ.

Էօյլէն սաաթ 4 50 կէչերէք

Ա.յինէ.յի մուսաֆֆա
կիպի պէրրազ հաւա, չի-
մէնդարլարտա վէ մէսիրէ.
կեահլարտա ճէսիմ գա-
լապալըգ, թապիաթըն
հուսուլէ կէթիրտիյի էն.

վայի ընկ չիչեքլէր իւն
ինսան հիւների օլան չի-
չեքլէր , եւ քտիկէրինէ
րէգապէթ իթմէքտէ, վէ
նէվ պէ նէվ ըայիհայի լա-
թիֆէ նէշր օլունմագտա
տըր. սայէյի շահանէտէ
հէր քէս քէմալի ըէֆահը
հալ իւն սուլար քէնարըն.
տա վէ տէնիզ սահիլէ-
րինտէ, վէ աղանլար ալ-
թընտա միւսթաղրաղը
սուրուր ու հուպուր օլու-
յօր: Տիյարը ախէրտէ գա-
ղասըզ պիւ Շըմէնտըֆէր
միւսատէմէսի :

Եօյլէն սաաթ 4 42 կէչերէք

Տ. Հէվա աչըգ ամա պիւ
աղ սընագ տըր, պու հէ-
րարէթ եաղմուր սըգըն.

Թըսը իսէտէ հէնուզ էսէ-
րի կէօրիւմէյօր. կազէ-
թալար հէվատիս գըլէ-
թինէ ուղրատըղլարը ի-
չիւն գուրտ մասալլարը
եաղմաղա պաշլատըլար,
պօրսատա իշ եօգ. ախզ-
ուիթալար շիմոիլիք տուր-
կունճա տըր. դայէթ ու-
ղագ պիր մահալտէ գըթ-
լըդ իմարէլէրի կէօրիւն-
մէյէ պաշլատը. գըշըն
պալօղլարտա պաշլանմըշ
օլան թէաշիւղլէր կեահ
թաշ տէլէն սույունտա
կեահ ֆեաղըտխանէ սահ-
րասընտա տէվամ իտէյօր:
Ալլահ չարշըլարընա բազար
վէրսին: Իքի մէշհուր թա-
պիպ պէյնլէրինտէ շէտիտ
պիր միւնաղասա:

Էօյլէն սաաթ 4 38 կէտերէք

15. Պու ֆասլըն հէ.
վասըտա էվվէլքի ֆասլըն
հէվասընա միւշապիհ տիր.
եանի սըճագ տըր. սը.
գընթըլարտան վէ ու.
ֆուգլարտա կէօրիւլէն
պուլուլթ բարէլէրինտէն
եաղմուր եաղաճաղը մէլ.
հուղ տըր. քէօյ թէտա.
րիքեաթը կէօրիւնմէյէ
պաշլանըլտը. քէօյլէրտէ
կիյիլէճէք էլպիսէ հագ.
գընտա գատընլարտաքի
թէլաշ բէք զիյատէ տիր.
պիր եէնի վէ զարիպ սի.
կուրթա գումբանեասը
քիւշատ օլունտու. միւն.
թաղամ պիր էքսբօղիսի.
յօնըն տախի քիւշատընա

գարար վերիւտի : Ուզագ-
լարտա պաղը հարաքէթի
արդ հեվաառիսլերի :

Էօյլէն սաաթ 4 32 կէչերէք

23. Կէրէք նուզուլ ի-
տէն լահմէթ վէ կէրէք
էսէն բօյրաղ բուզիկեարը
հավայը սերինլէտէրէք ,
գըրլարտա քէշթ ու կիւ-
ղար իտէնլերին եիւզիւնի
կիւլտիւրտիւ . գարընըն
պիրի եաղ մէվսիմինէ
մախսուս եէնի պիր մօտա
տիւշիւնտիյի էսնատէ ագ-
լընա խըֆֆէթ կէթիրտի :
Ղայէթ հիւնէրլի պիր
պալօն իհտաս օլունտու ,
հէր քէս պու պալօն իլէ
եօլճուլուգ իտէպիլէճէք
իմիշ . գարընըն պիրի իւշ

էրքէք էվլատ ասողուրտու.
ղարիպ պիր սէյեսահաթ
ղապէրի :

Եաղ էքինէրի խիթ ամ
պուլմուշ օլմաղըլա ֆի-
տանլըդ տա լահանա, բան.
ճալ փէ շալկամ կիպի
սէպղէլէր տիքիլմէլիտիր .
քէմալէ էլմիշ օլան չայըր
փէ եօնճալարը պիշ. հա-
վուճ, լահանա փէ մըսըր
թարլալարընը այըղլա,
բաթ աթ էսին էթրաֆընը
թօբրագ իլէ պէսլէյէճէ-
յին կիպի, զէյթին ֆի-
տանընըն էթրաֆընը տա-
խի չաբալամալըսըն :

Չայըրլարա սու պաղ-
լանաճագ վագըթ տըր .
իւղիւմ աշընա տէվամ

էթ վէ շաբաթայն վեր ,
պու էսնալէրտէ նուղուլի
մէլհուղ օլան տօլուլար-
տան իւղիւմ պաղլարընը
մուհաֆաղա իթմէլիսին .
քիւքիւրտէ իհթիյաճը օ-
լանլարըն թիւադընը տա-
խի ունու թմա :

Զիֆթճինին էն իդթի-
ղալը իշի տայիւմա թօքրա-
ղը շաբաթամադ օլմալը ,
ղիրա էքիլէն նէպաթա .
թըն պիր թագըմ եա-
պանի օթլար իլէ պօղուլ-
մամասընա տըղգաթ օ-
լունմալը տըր :

Զալըշգան հայլանլարը
եալաշ եալաշ գուրու օ-
թա ալըշտլըմալը . իքէք
պէօճէքլէրիտէ նաղարը տը
գաթտան տուր իթմէլի :



ՅՈՒՆԻՍ

Հագիրան 30

Բուզը խըզըր 40, կիւնաիւզ 15,
կիճէ 9 սաաթ.

Էօյլէն սաաթ 4 24 կէշերէք

Հէվա էվվէլքի ֆասըլ
կիպի տիր, եանի սէվիմլի
վէ լաթիֆ տիր. բօյրազ
րուզիկեարը հալա գարա
տէնիզ պօղաղընտան իւ.
ֆիւրիյօր. քէօյլէրտէ վէ
թէֆէրիւճկեահյարտա ա.

դիմ կերմի յէթ. պէօյիւք
 պիր նէհրին ճօշմասը իլէ
 էթրափընասարի քէօյլէրտէ
 ճիւղի խասարաթ, աթէշ
 բիւսկիւրիւպտէ մուախ-
 խարէն սէօնմիւշ օլան
 տաղլարըն պիրի եէնիտէն
 եանմայա պաշլատը. դա-
 յէթ զէնկին պէլլէնիլմիշ
 օլան պիր զաթըն թէրէ-
 քէսինտէն բէք ճիւղվի
 պիր շէյ չըգմագլա, վէրէ-
 սէսի ադիմ պիր մէյու-
 սիյէթէ տիւշար օլուր :

Էօյլէն սաաթ 4 27 կէչերէք

Տ. Ղայէթ բարլագ հէ-
 վա՝ հէրարէթ զիյատէճէ
 իսէտէ քէօյտէ օլանլար
 իչիւն տէյիլ. եէմիշլէր
 պաշ կէօսթէրտիյինտէն

պաղլար պահճելէր տօլու.
յօր. պաղլ մահալլէրտէ
եաղան շիտտէթլի եաղ.
մուրլար սէպէպի իլէ սու
թուղեանլարը հէվատիօի
ալլնտը. ինսանը իխթի.
յարլըգտա կէնճ կէօսթէ.
րիճի պիր սու իխթիրա
օլունուր. գատընլարըն
կէօղիւ այսորն... սըճագ
կէրէյի կիպի չօղալտը:

Էօյլէն սաաթ 4 27 կէչերէք

15. Պերէքեաթ վերսին
մէլթէմլէր հէվանըն հէ.
րարէթը շէտիտէսինի թա.
տիլ իտիյօր. ղայէթ կիւ.
ղէլ գարընըն պիրի աղա.
սընըն հէր թէնասիւլպի
եէրինտէ իքէն, սիյմասըն.
տա պիրտէ պէն պուլուն.

մամաւոր տէրտի իլէ մուղ-
թարրալ օլարադ ագլընա
խըֆֆէթ կէթ իրտի. տուր.
կուն հալտէ օլան ախդու-
իթալէր հէվանըն հէրա-
րէթի իլէ պէրասպէր քէս-
պը կէրմիլէթ իթտի, խա-
րիճատէն կէլէն պիր մէ-
թարն ֆիյաթը հայլըճա
թէնէղղիււ իթմիշ տիր.
աթէշսիղ իշլէյէն պիր
վարօր մայքինասընա չա-
լըլըլըէօր :

Էօյլէն սաաթ 4 30 կէշէրէք

23. Հէրարէթ քէմալի
շիտտէթլէ հիւքմիւնի իճ-
րա իտիյօր. տէնիղ հա-
մամլարը իշլէմէյէ պաշ-
լանտը. մօտա հիւքմիւնէ
կէշմիշ օլան սընըր խաս.

Թալըգլարը, նիսա Թայի-
ֆէսինի կիրուհ կիրուհ
տէնիզհամամլարընա սէվք
իւթիյօր. պաղը պէլտէլէր-
տէ շիտտէթը հէրարէթ
թէէսիրի իլէ վէֆաթ ի-
տէնլէր հէվատիսի իշիտիլ-
տի. զէնկին պիր զաթ վէ-
ֆաթ իթմէսի իլէ վէրէ-
սէսի պէյնինտէ շէտիտ
միւնաղաալէր վէ տուէլլօ-
լար վուդու պուլուր. է.ք-
սէր մահալլէրտէն գու-
րադլըգ սէպէպի իլէ իշ-
թիքեալէր:

Ջիֆթճիլէր իշիւն օրադ
մէվսիմի միւքեաֆաթ զէ-
մանը տըր. չալըշմանըն
սէմէրէսի շիմտի կէօրիւ-
լէճէ.ք տիր. լաքին նէ է.ք-

տին իսէ օնը պիչէճէ քսին
վէ նէ դատար չալըշտըն
իսէ օ դատար միւքեաֆաթ
ալաճագսըն :

Չայըր օթուներ վէ եօն-
ճայը չիչէք աչմադտան
թըրքանլա, օթ իչիւն մէ-
րէքէլէրինի վէ դահրէ ի-
չիւն գույու վէ անպար-
լարընը շիմտիտէն թէտա-
րիք էյլէ :

Պաղլարա թիմարը տէ-
վամ էթ, ֆիլօգսէրա տէ-
նիլէն իլլէթտէն վէ սայըր
իլլէթլէրտէն մուհաֆաղա
իչիւն վէրիլէն թալիմաթա
տըգգաթ էյլէ, չիչէքլէ-
րի տախի եապանի օթլար-
տան այըգլա :

Գօյուները գըրքաճագ
դէման շիմտի տիր. իքէք

պէօճէքէրինն գողաւ-
րընրտա թօբլա, վէ թօ-
հաւմուգլարը ալըր: Էտէ-
վաթընըն թամիրինի տա-
խի պօշ գալտըդ ճա իքմալ
իթմէյէ պագ:





ՅՈՒՆԻՍ

ԹԻՄՈՒԳ 31

Բուզը խըզըր 70, կիւնտիւզ 14,
կիճէ 10 սաաթ.

Էօյլէն սաաթ 4 34 կէչերէք

Հէվանըն հէրարէթի
կիթտիքճէ արթմազ տա
վէ հէր քէսի թաճիզ իթ.
մէքտէ տիր. լաքին կիճէ.
լէրի աղ չօղ սէրին օլու.
յօր. ալիմին պիրի սէյեա.
հաթա հաղըրլանըր իքէն,
օ պիր տիւնեայէ եօլճու
օլուր. շու հաւատա ուչան

պալօնրն նէ տէրէճէ եիւք-
սէլտիյինի կէօրիւյօրմու-
սընըզ, ինսանլար կիւյա
եէր իւզէրինտէ օլանլարըն
սըրըրնա.քեաւիլէն ահեահ
օլմուշլար կիպի, շիմտիտէ
կէօյլէրի թէֆթիշ իթմէյէ
գալգըշլօրլար :

Էօյլէն սաաճ 4 39 կէչերէք

Տ. Կիճէ չըգան ըուզի-
կեար հէվայը պիր աղ սէ-
րինլէթտի, օրթալըզ պիր
աղ նէֆէս ալտը, պօղաղ
իչի սուլարընտա վէ սահիլ
բիապալարընտա թաղէ-
տէն թաղէյէ թէաշիւգլէր-
պաղը տէնիզլէրտէ եինէ
ֆուրթունա հէվատիսլէրի
ֆադաթ համտ օլսուն
խասարաթ եօզ . ղայէթ

նաֆի պիր մաքինա իխ-
թիրա իտիլմէքտէ տիր .
հէր սէնէ օլտուղու կիպի
բաթլիճան ալը օլտուղը
ճիհէթլէ , ախզուլիթալար
կէրէյի կիպի տուրկուն
տըր . թօհաֆ պիր իզտի-
վաճ հէվատիսի , գըրգըն-
տան սօնրա ազանըն էօնիւ
ալընմաղ տէրլէր :

Էօյլէն սաաթ 4 45 կէչերէք

15. Հէրարէթ տէրէ-
ճէյի քէմալէ վասըլ օլտու
հէր քէս « Էօֆ բիւֆ »
տէյերէք սըճագտան
պահս իթմէյէ պաշլատը ,
կիճէլէրի շիմչէք չագմագ-
տա վէ ալասըրա կէօք
կիւրլէմէքտէ իսէտէ . հէ-
նուղ րահմէթտէն էսէր

եօգ, պէօյլւք պիր էշգըյա
 չէթէսի տէրտէսթ օլու-
 նուպ քէօյլլէրին մահ-
 զուդիյէթինի մուճիւզ օլ-
 տու. մէշհուր պիր պան-
 գանըն իֆլաս հէվատիսի-
 նին ասլը չըգմատը, ախգ-
 ուիթալէր եինէ տուր-
 կունճա տըր. պէլտէնին
 պիրինտէ անթիգալար
 քէշֆ օլունտու:

Էօյլէն սասաթ 4 42 կէչերէք

23. Պու ֆասլըն հէ-
 վասը տախի կերէյի կիպի
 սըճագ իսէ տէ, էլհամտ.
 իւլլահ սըհհէթը ումու.
 միյէ պէր քէմալ տըր. պա-
 զը մահալլէրտէ շիտտէթ.
 ի եաղմուրլար հէվատիսի
 ալընտը իսէ տէ, պիղ հէ-

նուղ եաղմուր եիւղիւ
կէօրմէտիք . հէր նէվի
մէյվէ պօլ տըր . ֆադաթ
խասթալըղա եէր վէրմէ .
մէք իշիւն միւթատիւանէ
էքլ իտիւմէլի . ֆապրիդա .
թօրըն պիրի թաթիլի
մուամէլաթ իտէր . օրթա
չէչմէտէ պըրիչ օյուներ
րէգապէթի վար . սուլար .
տատա թէաշիւդ միւսէ .
պէգաթը :

է.քին պիչմէյէ տէվամ
իթմէքլէ պէրապէր պի-
չիւմիւ թարլալարը տա չա-
բալամալը . սըճագ մահալ-
լէրտէ չայըրա սու պաղա-
նըլտըղը հալտէ այրն սօն .
լարընտա պիր մահսուլ
տահա ալընապիլի քի .

էրպապը զըրաաթ պուռնա
հասրը տըգգաթ վէ իս.
թիֆատէ իթմէլի տիր :

Պաղլարը թիմարէ տէ.
վամ իտուպ եապանճը
օթլարտան այըգլամալը
վէ արասըրուս սուլամալըսըն

Սէմիգլէնմիշ վէ քէմալէ
էրմիշ օլան հայվանաթը
սաթմանըն զէմանը շիմաթի
տիր. պագ քի իսթիֆատէ
իտէսին :

Զիֆթիլէր իչիւն օրագ
մէվսիմի էն զիյատէ եօր.
կուռլուգ շէքիլէճէք զէ.
ման օլմաղըլա, սըհէթը
պէտէնիյէյէ տըգգաթ
իթմէք լազըմ տըր. կիւ.
նէշին հէրարէթինտէն վէ
եէյէճէքտէն իշէճէքտէն
իհթիրաղ իտիլմէլի տիր :



Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

Աղոսարոս 31

Բուզը խըզըր 101, Կիւնտիւզ 18,
Կիճէ 11 սաաթ.

Էօյլէն սաաթ 5 13 Կէչէրէք

Իշթէ տէօրթ Կէօզ Իլէ
Կէ.քլէնիլէն վէ եաղմայա
նազլանան րահմէթ նու.
զուլ խաուպ, հէրարէթի
պիր տէրէճէյէ գատար
թէսքին իթտիյի Կիպի էր.
պապը զըրաաթըն տախի
Եիւղիւնիւ Կիւլտիւրտիւ.

սահրալարը թագէլէտի,
 սարարմը թլար եէնի.
 տէն քէսպը հայաթ իթ-
 մէյէ պաշլատը. օգդա.
 պագըն պիրի պիր թագըմ
 հարիգիւլատէ սէնաթլար
 իճրա իթմէքտէ տիր.
 մուհապէթ սէպէպի իլէ
 ինթիհար հէվատիսի:

Էօյլէն սաաթ 5 12 Կէչերէք

Տ. Եաղմուրըն թէէսիրի
 Կէչմէքլէ հերարէթ ելինէ
 պաշլատը, հէվա աչըգ վէ
 պէրրագ տըր. ըուղիկեար
 չըգսա ազ չօգ սէրին օ.
 լաճագ. ամա եաբրագ. պի-
 լէ գըմըլտանմայօր. գու.
 թուպլարա տօղրու սէյա.
 հաթ իթմիշ օլան եօլճու.
 լար դայպ օլմուշ զանն օ.

լունտու գլարը հալտէ, սաղ
սելիմ պուլունտու գլարը
խապէր ալընտը. շու կիւն.
լէրտէ կազէթ ալէրտէ կէօ.
րիւլէն էն չօդ հէվատիս
ադտը իզտիվաճ իլէ ճի.
նայէթ հէվատիսլէրի տիր.
պազը պէլտէլէրտէ ճէսիմ
զիյաֆէթլէր :

Էօյլէն սաաթ 5 21 կէչերէք

15. Հէվա տէօնտիւ ,
հէմ րուզիկեար շըդտը
հէմտէ եաղմուրլը պու.
լութլար ուֆըդտան եիւք.
սէլմէյէ պաշլատը. դայէթ
հիւնէրվէր պիր գըզըն
մէտհիյէսի իլէ կազէթա.
յար տօլտու. քէզալիք մէշ.
հուր պիր ավօգաթ գա.
րընըն մէհարէթը քեամի.

լէսինտէն պահս խտիւլիօր
 էհէմմիյէթսիզ ուֆագ
 թէֆէ.ք խասթալըգ.լար
 հէվատիսի, ախզուիթալէր
 եաւաշ եաւաշ սըրասընա
 կիրիյօր իսէտէ, էսնաֆ
 թագըմը միւթատը վէչհ
 իլէ եինէ ախզուիթա եօգ
 տէյէրէ.ք աղլամագտա
 տըր :

Էօյլէն սաաթ 5 30 կէչէրէք

23. Հէվա աչըգ վէ օւ
 տուգճատա սէրին տիր .
 արա սըրա ըուզիկեար է.
 սէյօր, հէլէ կիճէլէրի ար.
 թըգ ըահաթ ույուլուեօր.
 եինէ պիր ուզագ տէնիզտէ
 պիր գանալ թասաւվուրը
 մէյտան ալտը. էն ֆագըր
 ատէմին պիրի ղարայիւյ.

տէն օլարադ պիրտէն պի-
րէ վէ մէմուլին զայրի սու-
րէթտէ զէնկին օլուր. պու-
սէնէ տախի իւզիւմ պօլ
օլաուդու ճիհէթլէ թաշ-
րալարտա իւզիւմ քիւ-
թիւքլէրինէ թարի օլաու-
դու սէօյլէնկլէն խասթա-
լըղըն ապը օլմատըղը ան-
լաշըլտը :

Եագ է քինլէրինի պիշիպ
օրթատան գալտըրմադա
զայրէթ իտուպ հարմանա
տէօքմէլի ադաճ ֆիտան-
լարը իշիւն տէլիքլէր աշ
վէ հայվանաթը չայըրա
ապը վէր :

Իշթէ միւսպարէք իւզիւմ
մահաուը զէմանը պաշլա-
տը, շարապ մախգէնկլէրի.

նի շըրա պասգըլարընը
հաղըրլա. պաղը մահալ.
լէրտէ իւզիւմ քէսմէյէ
պաշլանըլտըղը կիպի պէլքի
սէնտէ մահսուլ ալմայա
պաշլատըն :

Էլմա, արմուտ վէ սա.
յըր մէյվէտար աղաճլա.
րըն մահսուլ զէմանը տըր.
պու ճընս մէյվալարը է.
կէր արզու իտէրսէն շիմ.
տիտէն գուրըթ մայա պաշ.
լամալըսըն . լահանանըն
էթրաֆընը պէսլէ վէ գըշ.
լըգ սէպղէվաթըն էյի օլ.
մասընս տըգգաթ էյլէ :

Պիշիլմիշ ֆագաթ հէ.
նուղ չաբա վուրուլմամըշ
օլան թարլալարա տավար
եաթըր քի, կիւպրէտէն
իսթիֆատէ օլունսուն :



Ս Ե Պ Տ Ե Մ Բ Ե Ի

Իյուկ 30

Բուզը խրզըր 132, կիւնտիւզ 12,
կիճէ 12 սաաթ.

Էօյլէն սաաթ 5 43 կէչերէք

Սէվիմլի վէ տիւքիւշա
հաւալար, սօն պահարըն
լաթիֆ գօգուլարը կէլ-
մէյէ պաշլատը. թամ թէ-
ֆէրրիւճ իտէճէք կիւզէլ
հաւալար, կիճէլէր կիպի
կիւնտիւզլէրիտէ սէրին
տիր. պազէն հէվանըն

եիւզիւ ինճէ պուլուծլար
 իլէ մուհաթ կէօրիւնմէ.ք-
 տէ տիր . պէլտէնին պի-
 րինտէ սէնաթլը եէնի պիր
 մաքինա տահա իհտաս
 օլունտու, սլաղը տէնիդ-
 լէրտէքի կէմիլէրի ֆուր-
 թունատան մուղթարըպ
 կէօրիւյօրում, համտ օլ-
 սուն մէմալիքիմիղտէ սըհ-
 հէթը ումումիյէ տէրէճէի
 մաթլուպէտէ տիր :

Էօլէն սաաթ 5 52 կէչերէք

Տ. Բուզիկեար զօրլաթ-
 տը, կեահ պէ կեահ ու-
 ֆադ թէֆէք եաղմուր
 տախի եաղըյօր, պու եաղ-
 մուրլար տախի բէք դիյ-
 գըյմէթ օլմաղըլա, սօն
 պահարա իլք պահար լէլ.

նագը վերմէ քտէ տիր .
մէ յխանէլէրի գալապա-
լըդ ճա կէօրիւյօրում մէմ-
լէ քէթին պիրինտէ դարիպ
պիր սըրգաթ վուգու
պուլմաղըլա հէր քէսի
տիւշիւնտիւրիյօր . ախգ-
ու իթալար քէսպը կէրմի-
յէթ իթմէյէ պաշլատը :

Էօյլէն սաաթ 6 1 կէնէրէր

15. Հէվա աչըգ իսէտէ
պաղէն պուլուլթլանըյօր .
պաղէն տէ եաղմուր ա-
թըշտըրըյօր . մէմլէ քէթին
պիրինտէ ճէսիւմ տօնանմա
շէնլիյի իճրա իտիլաի . գա-
տընըն պիրի մօտայա դար-
ըր պիր նուլթգ իյրաս իթ-
մէ քլէ սաաթ հալլէրի սէ-
վէնլէր թարաֆլնտան ալ-

ԳԼՂԱՆՆԱՐ • ԲԱՅԻԹԱՆՈՐ •
 ՄՐԳԱ ԿՕԼ ԿՕԼ ԿՕՍԹԱՆ
 ՎԵ ԻԼԳԻԼԻԿ ԿԵԼԼԻՅՕՐ • ՀԵՄԱՆ
 ԿՕԼ ԿՕԼ ԵԵՅԻԿ ՃԵՆԱԿՐ
 ՀԱԳԳԱ ՂԻԼՔՐ • ԻԹՄԵԼԻ •
 ԱԳ ՀՕԳ ԿԱՐԼԳՄԱ ՂՐԳՐ •
 յՕՐ ՔԻ ԿՈՒ ՄԱ ԿԻՐ ՆԻՅ •
 ՄԵԹՐ ԽԻԼ ՄԱ ՍԱՅՐԼՍԱ ՍԵ •
 ԳԱ ՄՐՐ •

ԷՅԼԵՆ ՍԱԱԹ 6 12 ԿԵՆԵՐԵՔ

23. ԵԻՆԵ ԵՎԵԼՔԻ ՓԱ •
 ՍՐԼ ԿԼԱՂԻ ԹԱՄ ՓԵՐԱՆ
 ԻՄԻԼԵՃԵՔ ՎԵ ԿԵԳԻԼԵՃԵՔ
 ՀԱՎԱԼԱՐ , ՄԵՎՍԻՄԻ ՍՕՆ
 ԿԱՀԱՐ ԼԵԹԱՓԵԹԼԵ ՀԻԼՔ •
 ՄԻԼՆԻԼ ԻՃՐԱ ԻՄՈՒԿ ԵՐ •
 ԿԱԿՐ ԳԵՎԳ ՈՒ ՍԵՓԱՅՐ
 ՄԵՍՐՈՒՐ ԻԹՄԻ • ԿՈՒ ՓԱՍ •
 ԼՐՆ ՍՕՆԼԱՐՐՆՄԱ ՈՒՓԱԳ
 ԹԵՓԵՔ ՐՈՒԳԻԿԵԱՐԼԱՐ ՎԵ

խափիֆ եաղմուրլար է.ք.
սիր օլմայաճագ տրր. պա-
ղը տէնիզլէրտէ ֆուրթու-
նա հէվատիսլէրի, լաքին
էլհամտիւլլահ ճան դայա-
թը եօգ տրր: Հէ.քիմին
պիրի եէնի պիր մուալիճէ
պուլմայա սավաշըրեօր:
Քէօյլէրտէ պուլունանլար
սօն պահարըն սէֆասընը
չըգարըլօրլար:

Կիւզ է.քինի իչիւն թար-
լալարը կիւպրէ իլէ շէր-
պէթլէ, պուղտայ, արբա
վէ չավտար միսիլլու հու-
պուպաթ շիմտիտէն պի-
շիլմէլի տիր. հարմանա
տէվամ իտուպ պիր ան
էվվէլ դահրէնի տէրան-
պար իթմէյէ պագ. մը-

տրր, ֆասուլեա, բաթա-
թէս վէ քէնէվիր պիշմէք
վազթը շիմտի տիր:

Իշթէ իւզիւմէր գըղար-
մայա վէ քէմալինէ էր-
մէյէ պաշլատը. շարապ
չըգարաճագ դէման շիմտի
տիր, շարապըն թամ դա-
րարընտա մայալանտար-
նա տըգ դաթ իթմէլի. շա-
րապ սօուտըղընտա ֆըշը-
լարա չէք, ճիպրէտէն
հասըլ օլան շիրայա պիր
ազ չէքէր դաթը վէր:

Հայվանաթա քէօթէր
իլէ գարըշըգ դուրու օթ
վէ եուլաֆ եէտիրմէլիսին,
արթըգ կիճէլէրի տըշար-
տա հայվան պըրագմայա
կէլմէզ:

Զիֆթճի գըսմը տայլամա

հէր շէյէ պիզզաթ քէնտի
նէզարէթ իթմէլի, վէ ա-
նէ կէօրէ մուամէլէտէ
պուլունմալը :

Զիֆթ ճիլէր մայէթլէ-
րինտէ պուլունան ուշագ
վէ եանաշմալարընա խօշ
մուամէլէ իտուպ անլէրի
խօշնուտ իթմէլի տիրլէր .
պու հալ մահզա քէնտի
իսթիֆատէլէրի իգթիզա-
սընտան տըր :





Հ Ո Վ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

Թ՝ ԲՂՐԻՆԻ ԷՎԿԵՂ 31

ԲՈՒՂՐ ԽՐԳՐՐ 161, ԿԻՆՏԻՒԼԳ 11,
ԿԻՃԷ 14 սաաթ.

ԷՅՈՂԷՆ սաաթ 6 23 ԿԷՆԷՐԷՔ

ՀԷՎԱ աչըգ պէրրադ,
բուղիկեարտա լօտոս իսէ
տէ, սընագ բէք օ դա-
տար հիւքմիւնիւ իճրա ի-
տէմէյօր. պու ֆաարլտա
մէվսիմի քէօհնէ պահար

խիթամ պուլմուշ ատտ
օլունուր, ֆագաթ հէվա-
նըն լէթաֆէթի, քէօյտէ
պուլունանլարըն մուճիպի
մահղուզիյէթի օլույօր. ոսն
պահար կիւնէշինին հա-
յաթ ֆէղա զիյալարընտան
խիթիֆատէ իտիյօրլար,
պուլ ֆասըլտա եէր եիւ-
զիւնտէ սիւրիւնէն սօղ-
լունան կիպի հաշարաթ
զիյրի արղա կիրմէյէ պուշ-
լար :

Եօյլէն սաաթ 6 32 կէչերէր

Տ. Հաւլա էյի տիր լա-
թիֆ տիր տէր իքէն պօղ-
մայա ալաշլայաճաղ օլմալը
քի, ռուղիկեար պիրտէն.
պիրէ սէրթ լէշմէյէ վէ եաղ-
մուր պուլլու թլարըտա մէյ.

տանա չըգ մայա պաշխատը.
տէնիզտէ օտուէն քէօմիւր
եիւքիւ կէմիւէր կէօրիւ.
յօրում, հէր քէս քէօյ.
լէրտէն էնմէյէ պաշխայօր.
եազլըդ թէաշիւդլէր մու.
վազդաթէն խիթամ պուլ.
տու. պէլտէնին պիրինտէ
ալթը եաշընտա պիր չօ.
ճուգ քէսկին ֆէրասէթ
միւճիզաթլարը կէօսթէ.
րիպ, հէր քէսի հայրէթ.
տէ պըրագտը:

Էօլէն սաաթ 6 41 կէչէթէք

15. Գասըմ ըուղիկեար.
լարը վէ ֆուրթունալար
պաշխատը. սու թուղեա.
նընտան տօլայը պագը խա.
սադաթ հէվատիսլէրի ի.
շիտիլտի իսէ տէ, համա

օրսուն նուֆուսնա զայաթ
 և օդ տրրո՝ ուղադ պէլտէ-
 նին պիրինտէ պիր բէտէր՝
 քէնտի էօդ էվլատրնն
 էօմրիւնէ գաստ իթմէք
 վահշիլիլինտէ պուլունմագ
 իսթէր իսէ տէ, մագ սատր
 վահշիլանէսինէ մուվաֆ-
 ֆագ օլմատրդրնտան քէն-
 տի քէնտիսինի թէլէֆ ի-
 տէր. ախղու իթալար էյի
 հալտէ պուլունույօր :

էօյլէն սաաթ 6 51 կէշէրէք

23. Հէվա եինէ էվէլքի
 ֆատրն հէվատրնա միւշա-
 պին տիր. եանի ֆուր-
 թունալար վէ արա սրրա
 եաղմու ըլար տէվամ իտէր.
 սապահլարը էօյլէնէ գա-
 տար գաթը բուս օլուպ :

պաղէն ազշամլարը տախի
բուս էնէճէք տիր . պու
այրն եիրմի ալթընճը կիւ.
նիւ խըտրէլլէյ խիթամ
պուլուպ, գատըմըն իպթի.
տասը պաշլատըղը ճիհէթ.
լէ, արթըգ մուհագգա.
գէն գըշա գատէմ պաս.
մըշըղ տէմէք օլուր, պու
Քատըլտա գըրլանկըն տէ.
նիլէն գուշար գըշագլա.
րընա չէքիւիւլէր :

Խշթ գըշ կէլտի հէման
անէլէ իթտէ շաբա մուտ.
մէլէսինէ խիթամ վէր .
բաթ աթէն չըդարմասը
խիթամ պուլուպ բանճար
պաշլար . քէստանէ մա.
ուլու տիքմէք դէմանը
շիմտի տիր . հայվանաթըն

ԵՈՒԼԱՓՐ ԻՂԻՆ ՔԵՕՔ ԹՕՔ-
ԼԱՄԱՅՐ, ԿԻՐՐԼԱՅՐ ՍՕՒԳ-
ՄԱՆ ՄՈՒՀԱՓԱԳԱ ԻԹՄԵԼԻ
ՖԻՄԱՆԸԳՄԱ ՄԵՅՎԵ ՎԵ
ՍԱՅՐՐ ԿՂԱՃԼԱՐ ԿԻՔՄԵԼԻ.
ԳՈՒՐՈՒ ԿՂԱՃԼԱՅՐՆ ԵԵՐ-
ԼԵՐԻՆԻ ԹԵԿՄԻԼ ԼՅԼԵՄԵԼԻ

ՊԱՂ ԿՕԳՈՒՄՐ ՆԻՀԱՅԵԹ
ԿՈՒԼԿՈՒԳՈՒ ՃԻՀԵԹԼԵ, Կ-
ԼԱԹ ՈՒ ԷՄԵՎԱԹՐՆՐ ԹԵ-
ՄԻԳԼԵՅԻԿ ԷՅԻՃԵ ՄՈՒՀԱ-
ՓԱԳԱ ԷՅԼԵ. ԿԼԱԹ ՈՒ Է-
ՄԵՎԱԹՐ ԹԵՄԻԳ ՍԱԳԼԱ-
ՄԱԳ ԶԻՓԹՃԻՆԻՆ ՎԱԳԻՓԵ-
ՍԻ ՄԻՐ :

ԱՐՄՈՒՄ, ՃԵՎԻԳ, ԷԼՄԱ
ՎԵ ՍԱՅՐՐ ԳՐՂԸԳ ՍԱԳԼԱ-
ՆԱՃԱԳ ՄԵՅՎԵԼԵՐԻՆԻ ՄԵՎ-
ԶԻՐԻԿ ԳՈՒՐՈՒԹՄԱՍՐ ԳԵ-
ՄԱՆՐ ԶԻՄԻՍԻ ՄԻՐ. ԷԼՄԱ
ՐԱԳՐՈՐՆՐ ԿԻԼՅԻԼՄԵՐԵ

չէքմէլի, ելպէթտէ գըշըշ
թարխանա, պուլկուր,
էվրիշթէ վէ սայըրէյի
թէտարիք իթմիշսին, հայ-
վանաթը արթըգ ախըր-
լարտա պէսլէմէլիսին քի,
սօուգ ալմասընլար :

վագթընտա էքինի
հարմանլարտան գալտըր-
մայան չիֆթնի ֆէնա հալ-
տէ նատիմ օլուր :





ՆՈՅԵՄԲԵՐ

ԹԵՂՐԻՆԻ սանի 30

Բուզը գասրմ 7, Կիւնտիւզ 10,
Կիճէ 14 սաաթ.

Էօյլէն սաաթ 7 1 Կէչէրէք

Բուզիկեար էլան շիտ.
տէթլէ էսէրէք գանը ազ
օլանլարը ատէթա իւշիւթ.
մէյէ պաշլաաւը. շիտտէթ.
ի լօտօսլն արգաարնտան
Կէօք Կիւրլէմէլէրի իւէ
պէրապէր տօլու եաղար.
պատէհու ուղուն վէ սի-

նէ սինէ եաղմուրլար ,
նէզլէ տալէթ իտիճի բու-
թուպէթ վէ բուս, հէր
քէս սըհհէթը պէտէնիյէ-
յէ զիյատէսի իլէ տըգ-
գաթ իթմէլի տիր, զիրա
վիճուտլար սօուղա ալըշըգ
օլմատըղընտան պիրտէն
պիրէ միւթէէսիր օլուր ,
վէ կէօնակէօն խասթա-
լըգլար զուհուր իտէր .
պալըգ շօգ շըգը. 101 . ա.
լէլխուսուս գըլըճ պալըղը
քէսրէթլի տիր :

Էօյլէն սաամ 7 9 կէշէրէք

Տ. Բուզիկեար ֆիլան
տէր իքէն եաղմուր տէվա-
մէ պաշլայըպ օրթալըղը
կէրէյի կիպի սօութտու-
արթըգ հէր ալամէթ գը-

չըն կելտիյինի խապէր վե-
րիյօր. քէօմիւրինիզի օ-
տուհնուհնըզը ալըն տէյօր.
իմտի եա քէօմիւրսիւզլէր
տավրանըն պագ ալըմ, զի-
րա վագըլթ գալմատը.
հօշ սիղտէ պիլմէզ տէ-
յիլսրնիզ եա, մէկէր քէ-
սէտար էֆէնտի պիլմէսին.
աթիգ պիր շէհրին խա-
րապէ զարընտան պա-
զը անթիգ ալար իխրաճ
օլուհնուր, պագը ուղագ
պէլտէլէրտէ սու թ ուղեա.
նը հէվատիսլէրի :

Էօյլէն սաաթ 7 14 կէշէրէք

15. Հէվա թըպզը է-
վէլքի ֆասըլլար կիպի
տիր, եանի սօուգ կէրէյի
կիպի քէնտիսինի կէօս.

թէրիյօր հէման գար եաղ-
 մաւր պիլէ մէմուլ տըր-
 տէնիղլէրտէ տէվամի ֆուր
 թ ունալար, մանասթ ըրըն
 պիրինտէ վուգու պուլան
 հատիտէ յի իշիթ տինիղ մի-
 կիւնէշ պու ֆաարլաա ադ-
 րէպ պուրճունա կիրէր-
 պու ֆաարլաան իթիպա-
 րէն տինէք վէ էմաւլի մի-
 սիլլու հաշարաթ քեամի-
 լէն մահվ օլուր պու ալըն
 իշինտէ Ա. ֆրիդա դըթա-
 արնաա գըրաաթա պէտտ
 խաիլիր :

Էօյլէն սաաթ 7 19 կէշէրէք

23. Հէվա պի գարար
 կեան աշրպ կեան գարա-
 յօր, սօուգ շիմտիքի հալ
 օ գաաաար շիտտէթի տէ-

իւլ իսէ աէ, ֆագաթ շիտ.
տէթի լօտօս լիւզկեար-
լարը աէնիզէրի դարըշ-
տըրըպ տուրույօր քի, է-
կէր դարա եէլէ շէվիրսէ
միւթլագա արգասը դար
տըր: Գօգէթ մասմադէլ-
էր իլէ շիք միւսիւլէր,
տէօրթ կէօղ իլէ պալօլա-
րըն քիւշատընա ինթիզար
իտիյօրլար. պաղը դատըն-
լար դըշ մօտասը հագգըն-
տա միւզարէրէյէ դօյուլ-
տուլար:

Գար ետղմայա պաշա-
մազտան էվիլէլ թարլա-
րա կիւպրէ թաշըմալըսըն,
արթըգ թօքրալա պիր
շէյ տիքիլէմէզ, թարլա-
նըն ճէնուպ ճիհէթ ինտէ

զէյթին մահառուլը պաշլար,
մըսըրլարը այըգլայաճագ
զէման տըր . օրմանտան
եագաճագ վէ սաթաճագ
աղաճ քէսմէնին վագթը
տախի շիմտի տիր :

Չայըրլարը նէֆէսլէթ-
մէք իչիւն կիւպրէ աթ-
մալը վէ տըրմըլլամալը :

Սէպզէվաթ պահճէսինի
« օռլդ տան մուհաֆաղա
իթմէք իչիւն օթ վէ խա-
սըր իլէ էօրթմէլիսին :

Գըշ պաստըղը ճիհէթլէ
արթըգ հայվանաթը տը-
շարլտա պըրադմա , սէն
տէ իչէրի շէքիլիպ էտէ-
վաթընըն թամիրի իլէ
մէշղուլ օլա կէօր :

Ախըրըն վէ եա պահճէ
տիվարընըն պիր քէօշէ-

սինէ Էվին մէղմէլէսինի՝
 մէսէլա շէօր շէօր, սիւր-
 րիւնթիւ, լիմօն դա-
 պուգլարը վէ թապադ
 գըրըգլարընը պիր պիրի
 իւղէրինէ իսթիֆ իթմէլի-
 պուլաշըգ սուլարը տախի
 պուրայա տէօքմէլի, պիր
 մէթրօ պօյունա կէլինճէ
 օթ վէ շաւը ճըրըր իւէ
 էօրթմէլի, պէշ ալթը այ
 սօնրա պահճէլէր իչիւն
 դուլլանըլաճագ էն ֆայի-
 տէլի կիւպրէ օլուր :





Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր

Քեանունի եվպեյ 31

Բուզը գասըմ 37. կիւնտիւզ 9
կիճէ 15 սաաթ.

Էօյլէն սաաթ 7 23 կէչերէք

Հէվա ըուղիկեարլը վէ
եաղմուրլը տըր. արա սըրա
գար թանէլէրի տախի
կէօրիւնիյօր. պու ֆապըն
իչինտէ շիտաէթլի ֆուր.
թունալար օլուր. էամէք.
տէ օլան լօտօս ըուղի.
կեարլարլըն արգասը գարա

եէլ տիր, արթըգ մանկալ
վէ սօպա քէնարլարը շէ-
քիւիթ օլտու: Մէմլէքէ-
թին պիրինտէ պիւյլուծիւ
պիր դարը թիւքէտի. թա-
յիֆէյի նիսվան միյանըն-
տա մէղպուրէնին մէհա-
րէթը քեամիլէսինտէն
պահա օլունույօր: ալէմը
շիւլէտէ քէսպը շէօհրէթ
իթմիշ օլուպտա, շիմտի
թէրքը տիւնեա իտէրէք,
մանասթըրա շէքիլէն շու-
կիւգէլ գըղըն հալինէ նէ
տէրսինիղ:

Էօյլէն սաաթ 7 25 կէշերէք

Տ. Գարշը տաղլարըն
րուզիկեարը էսէյօր հէր
քէսի թիթրէտիյօր, պու-
րուզիկեարըն գարըն գօ.

նադճըսը օլտուղունա
 շիւպհէ իտիլէմէղ, պու
 ֆասլըն սօնլարընտա հէվա
 աղըճըգ քէսպը միւլայի.
 մէթ իտէճէք իսէ տէ,
 հիւքմիւ բէք աղ տըր.
 տէնիգլէրտէ ֆուրթունա
 վէ տաղլարտա սօուգտան
 տօնմուշլարըն հէվատիսի,
 ախգուիթալէր եօլունտա
 տըր. թէաթրօլարտա գա.
 լապալըգ չօգ, հէվանըն
 պէրուտէթինէ նիսպէթէն
 թէաշիւգլէր սըճագ հալ.
 տէ տիր :

Էօյլէն սաաթ 7 24 Կէչէրէք

15. Պու ֆասլըն հէվա-
 սրտա էվվէլքինէ միւշա-
 պիհ տիր, եանի ուզուն
 եաղմուրլար, պէրուտէթ

վէ նէմնագլըգ, զէմհերիւ
 ֆուրթուհալարը տա տէ-
 վամ իտէճէք տիր. դա-
 տընըն պիրի թէաթրօյա
 կիտուպ պիր տահա խա-
 նէսինէ ավտէթ իթմէտի,
 նէ՛ օլտուղու նամալիւմ...
 Պու ֆասըլտա գույուլա-
 րըն սուլարընտա հերարէթ
 հրաս օլունմայա պաշլար,
 հէվա սօուգ իսէ տէ գէմ
 տէյիլ, զիրա շըմէնտըֆէր
 բայիթահտըմըզը քէօմիւր
 իլէ սօլտուրտու, էլհամտ-
 իւլահ սայէյի շահանէտէ
 ֆիյաթըտա տիւշկիւնճէ
 տիր ,

Էօյլէն սաաթ 7 23 կէչերէր

33. Հօտօս բօյրազ տէր
 իքէն իշթէ էնճամլըքեար

գար աիւշմէյէ պաշլատը,
եաւաշ եաւաշ տաղլար օ.
վալար ագասարէլէր կիյմէ.
յէ պաշլատը, սօւղըն տէ.
րէճէսինի էօլչիւպ տուրու.
յօրլար, գարա գըշ հէր
թարաֆը գուշաթ տը մէյ.
խանէլէրտէ գալապալը գ
չօգ. հէր քէս հէվանըն
պէրուտէթինի պէհանէ
իտէրէք շագըյօր, պաղը.
լարը տա երլ պաշը կիւ.
նիւնտէքի (օխտը ըրախիյի)
գարըլլայօրլար. հէր քէսի
պիր թէլաշ իչինտէ կէօ.
րիւյօրում, շիւպհէսիզ
երլ պաշը թէտարիքի
կէօրիւլիյօր. էլհամաիւլ.
լահ հէվանըն գարըլլօ.
լըղընա ըազմէն սըհէթը
ուսումիյէ պէրքէմաշ տըր:

Համառ օլսուհն իշթէ 1894
սէնէօինի տախի քէմալի
սըհհէթ ու աֆիյէթլէ կէ-
շիրտիք . ինչալլահ 1895
սէնէօինտէ եինէ կէօրիւ-
շէճէյիղ . հէման ճէնապը
թալլաղը ճիհան հաղրէթ-
լէրի ճիւմլէմիղի, եէքտար
ու ֆէլաքէթը քէֆսիյէսէն
արի պույուրուպ , նէշէ
սէնիյնի քէսիրէ կէօրմէյէ
նայիլ պույուրսուհն ամին :

Գու Դեկտեմբեր այրն-
տա սըճաղ մահալլէրտէ
չարա վէ կիւպրէյէ տէ-
վամ իտէրլէր . հէնտէք
այըղլամաղ վէ հարման
իթմէք կիպի պաղը ամէ-
լիյաթ տախի օլսուհնապի-
լիր . գարնա պահար (գար-

նապիթ) մահաուրնը թօր.
լայապիլիրսին, պաղարտա
իւզիւմ քիւթիւքլէրինին
թիմարընա տէվամ իտի.
լիպ հաթթա տալտըմա.
տա եաբապիլիրսին :

Մէյվէտար աղաճլարը
պուտամագ զէմանը շիմ.
տի տիր. էկէր հէվա սը.
ճագ իսէ աղտճտա տիքէ.
պիլիրսին. ֆագաթ քէօք.
լէրինէ կիւպրէ իլէ գա.
րըշըգ ինճէ թօրագ
տօլտուրմագ իյճապ իտէր :

Սէպզէվաթ թարլալա.
րընը էյիճէ չաբալայը վէր
հայվանաթըն եուլաֆընը
աղալթ, ախըրըն հէվասը
սօուգտան մուհաֆաղա
իթմէքլէ պէրապէր թէ.
միդ թութուլմալը :

Ագլը պաշընտա վէ իս-
 թիֆատէսինի կէօզէտիր
 օլան չիֆթ ճի, գըշ մէվ-
 սիմինի պօշա կէչիրմէ. յիպ
 թարլալարա կիւպրէ թա-
 ջըր : հայվանաթըն է յի
 ճընսլարընը ալըրըր, պուղ-
 տայ իլէ նէպաթաթը սա-
 յիրէնին պէօճէ քլէնմէ-
 մէլէրինին չարէսինէ պա-
 գար, ալաթ ու էտէվա-
 թընըն թամիրի իլէ մէշ-
 դուլ օլուր. էլ հասըլ հիշ
 պիրվագըլթ պօշգալմայըպ
 չալըջըր :

Իշթէ տօսթ ում հէր այ
 իչիւն էմրը դըրաաթա տա-
 յըր վէրիլէն թալիմաթը
 նօգթասըննօգթասընա իճ-
 րա իթմէնի թավսի յէ իթ-
 տիքտէն սօնրա, ճէնապը

Հագգըն պէրէքէթինի
չիֆթլիյինէ վէ զըրաթ
թարլալարընա տավէթ
իթմէքլէ խաթմը քէլամ
իտէրիմ, ինչալլահ սաղ
գալըրսագ կէլէճէք 1895
սէնէսինտէ տախի եինէ
կէօրիւշիւրիւղ :



ՀԵՎԱՆԸՆ ԹԵՊԵՏՑԻՒԼԱԹԸՆՆ
ՏԱՅԸՐ ՄԱԼԻՒՄԱԹ

Պու խուսուստա կէօս-
թերիլէն նըշանէլէր, կէ-
չէն սէնէքի Սալնամէմիզ-
տէ իշար օլունանլարտան
այրը օլտուղու, վէ պուն-
լարընտա թէճրիւպէ հատ-
տէսինտէն կէչմէ ճիտտի
մալիւմաթ օլտուղու գա-
րիյնի քիրամէ պէյան օ-
լունուր :

Աջըգ հեվա նըշանէլէրի

Կիւնէշ պաթտըղը վէ
տօղտուղու էսնատէ հեվա
աշըգ օլուր իսէ, վէ եօ-
գարըտա պալունան պու-

լուծլարը գըրմըղըլանտը.
ըրը. եախօտ ճիվարընտա
պուլուհան պուլուծլար
ղարպտ տօղրու մէյիլէ.
նիր՝ վէ ուֆուգ իւղէրին.
տէ տաղըլըր իտէ, աչըգ
հէվայա նըշանէ տիր:

Կիւնէշ տօղտուգտան
պիր գաշ տագըգա սօնրա
եաղմուր կէլէճէք օլուրսա
էօյլէյին հէվա աչըգ օլա.
ճաղընը կէօսթէրիր:

Կիւնէշ տօղտուղու հէն.
կեամտէ էթրաֆընտա միւ.
նէվվէր պիր տայիրէ կէօ.
րիւնիւրսէ, աչըգ հէվա
նըշանէտի տիր:

Իւշ կիւնլիւք այըն իւ.
ղէրինտէ պէյաղ պուլուծ
կէօրիւնէճէք օլուր իտէ,
աչըգ հէվայա նըշանէ տիր:

լուծլարը գըրմըղըլանտը.
ըրը. եախօտ ճիվարընտա
պուլուենան պուլուծլար
ղարպտ տօղրու մէյիլէ.
նիր՝ վէ ուֆուգ իւղէրին.
տէ տաղըլըր իտէ, աչըգ
հէվայա նըշանէ տիր:

Կիւնէշ տօղտուգտան
պիր գաշ տագըգա սօնրա
եաղմուր կէլէճէք օլուրսա
էօյլէյին հէվա աչըգ օլա.
ճաղընը կէօսթէրիր:

Կիւնէշ տօղտուղու հէն.
կեամտէ էթրաֆընտա միւ.
նէվվէր պիր տայիրէ կէօ.
րիւնիւրսէ, աչըգ հէվա
նըշանէտի տիր:

Իւշ կիւնլիւք այըն իւ.
ղէրինտէ պէյաղ պուլուծ
կէօրիւնէճէք օլուր իտէ,
աչըգ հէվայա նըշանէ տիր:

Մահիթապ կերէք իւր
տօղոշունտա մէ կերէք
թէքմիլ կէօրիւնիւշինտէ
ատէթտէն զիյատէ բար-
լադ մէ պերրադ կէօրիւ-
նիւր իսէ հէվա աչըդ օլուր:

Կիւն էվէլիսի կէօք եիւ-
զիւնտէ բարչա բարչա
պուլուլթլար կէօրիւնէճէք
օլուրսա, էրթէ կիւնիւ հէ-
վա աչըդ օլուր:

Լաթրօն թապիր օլունան
օթ կիճէ դարանըր իսէ,
էրթէսի կիւն հէվա աչըդ
օլաճապընա նըշանէ տիր:

Էօրիւմճէքլէր աչըդ հէ-
վատա էօրէրլէրսէ, արըլար
ուղադ մահալլէրսէ կէ-
զէրլէրսէ, գուշար ագշամ
իւսթիւ ուշուշուրլարսա,
էօքիւզլէր սօլ թարաֆ-

լարընա ետթարլար, գար-
կալար սապահլայըն էօ-
թէր, սապահլայըն էշէք
արըլարը շօղալըր, սիվ-
րիսինէքէր արթար, վէ
գրըլանկընլար երւքսէք-
տէն ուշարսա, հէվանըն
աշըգ օլաճաղընա նըշանէ
տիր :

Սըճագ վէ գուրագ նըշանէլերի

Ալայիմի սէմա (ծիածան)
ատէթին խարիճինտէ օ-
լարագ տըշարըյա տօղրու
կէօրիւնիւրսէ, ճէնուպ
րուզիկեարլարը եալընըզ
կիւնտիւղ էսիպ պիր հաֆ-
թա տիւղիւյէ էյի հէվա
եարարսա, աշըրը տէրէճէ
գուրագ օլաճաղընա նը-
շանէ տիր :

Եազըն տալկալը պու-
լուծլար տէյիրմի տայիրէ
շէքլինտէ ուֆաճըզ պէ-
յազ պուլուծլարտան միւ-
րէծծէպ օլարագ , պէ-
նէքլիճէ կէօրիւնէճէք օ-
լուրսա, սըճագ օլաճաղը-
նա նըշանէ տիր :

Մահիթ ապ պէրրը թամ
հալինտէ օլտուղու զէման
էթրաֆլնտա պուլուծ-
տան էսէր կէօրիւնմէզսէ,
մէվսիմին գուրագ օլաճա-
ղընա նըշանէ տիր :

Գարընճալար չօղալըպ
թէք զիյատէ մէշղուլ կէօ-
րիւնիւրլէրսէ գուրագ նը-
շանէսի տիր :

Կիճէ պայգ ուշ չօգճա
էօթէրսէ , գուրագլըղըն
տէվամ իտէճէյինէ տէ-

լալէթ իտէր :

Ֆէօթէքլէր հատտէն զի-
յատէ սօլույածագ օլուր-
լարոյա ործաղըն տէվաժ
իտէճէյինէ նըշանէ տիր :

Եաղմուր նըշանէի

Կիւնէշ տօղտուգ տան
սօնրա բարչա բարչա սիս
կէօրիւնիւրսէ վէ պալթա-
ճաղը էսնատէ պալթը թա-
րաֆը աչըդ օլուպ , պիր
աղ ուղագտա ալթէշ կիպի
բարլագ պուլուլթար օ-
լուրսա , եաղմուր եաղա-
ճաղընը կէօսլթէրիր :

Կիւնէշին ըէնկի գըրմը-
ղը վէ տիւմանը օլուրսա ,
եաղմուր նըշանէսի տիր :

Եէնի ալըն եօգարփի
ուճու գարանըդ օլուրսա

վէ իւշիւնճիւ կիւնիւ ուճ.
լարը քիւլ ըէնկի օլուրսա
եաղմուր նըշանէսի տիր :

Եարըմ այլն ուճլարը
սիվրի կէօրիւնմէղ, վէ ա-
յլն էթրաֆը տայիրէլի
օլուպտա՝ ըու զիկեարտա
ճէնուպտան էսէրսէ, եաղ-
մուր եաղար :

Այլն էթրաֆընտա տալ-
կա տալկա ուֆաճըգ պու-
լութլար օլուրսա, վէ ա-
յլն տայիրէլի զէմանընտա
պաթը ըուզիկեարլարը է-
սէրսէ, եաղմուր նըշանէսի
տիր :

Կիւնէշ եիւքսէյէ գալ-
տըգտա կէօք եիւզիւնիւ
ինճէ պուլութ գարլամըշ
օլուպ հիշ ըուզիկեար էս-
մէզսէ, եաղմուր եաղար :

Բուզիկեար պիտի
զիւյէ կիւն տօղուտան է-
սէրսէ եաղմուր կէլիր :

Եաղմուր պաշլատըղը
վագըթ շէտիտ բուզիկեար
զուհուր իտէրսէ , եաղ-
մուր եա քէսիլիր, եախօտ
ազ եաղար :

Կիւն տօղու բուզիկեարը
օլուպ քէվաքիպ (աատղեր)
բէք բարլագ կէօրիւնիւր-
սէ, ազ եաղմուրա նըշա-
նէ տիր :

Կիւն տօղու ճէնուպըն-
տան շէտիտ բուզիկեար
իլէ եաղմուր պաշլայըպ
բուզիկեար պինէրսէ, ու-
զուն եաղմուր նըշանէսի
տիր :

Քէզալիք շըմալ թարա-
ֆընտան չօդ բուզիկեար

էսէրսէ, եաղմուր եաղար:
Հանկը հայվանաթ օ-
լուրսա օլսուն շրմալ թա-
րաֆրնա տօղրու գաշար-
լարսա եաղմուր նըշանէսի
տիր :

Գարընճալար եոլմուր-
թալարընըն եէրինի տէ-
յիշտիրէճէք օլուրլարսա,
թափուգլար գօշուշուպ չր.

ընտարլարսա , վէ գուր .
պաղըլար սույա աթըլըպ
պաղըրըլըլարսա , եաղմուր
նըշանէսի տիր :

Աթլար շիտտէթլէ քիշ-
նէ յիպ սըշրարլարսա , քէ-
տիլէր գուլագլարընը գա-
շըրսա , վէ քէօթէթլէր եէ-
րի գաղարլարսա , եաղմուր
նըշանէսի տիր :

Լաթրօն տէնիլէն օթ

կիճէ շիշէք տշարսա , վէ
շիշէքլէրին ԳՕԳՈՒՍՈՒ Կ.
տէթտէն զիյտտէ քէսկին
օլուրսա , եաղմուր եաղար :
էօյլէ վադթը ալայիմի
սէմա կէօրիւնիւրսէ , չօգ
եաղմուր եաղածաղընա ,
վէ էօյլէտէն սօնրա կէօ .
րիւլիւրսէ , աղ եաղածա .
ղընա նըշանէ տիր :

Փոքրօքնա նըշանէլերի

Պուլլուծլար աշաղլտա
օլուպ եէր եէր սիյահ
րէնկտէ վէ տէյիրմի հէ .
յէթինտէ թօրլանտըգ .
տան սօնրա , պիրպիրլէրի
իլէ պիրլէշիրլէր , վէ հա .
վատա սըճաղ վէ սըգլէթ
օլուրսա կիւրիւլթիւ իլէ
վէ սէլլէր կիպի եաղմուր

իլէ ֆուրթունա չըգանա-
ղնա նըշանէ տիր :

Եէնի տօղան այլն հէր
թարաֆը տիւնն իշինտէ
կիպի կէօրիւնէճէք օլուր-
աա, եախօտ այլն էթրա-
ֆընտա իքի իւշ քէօշէլի
սիյահ պուլուլթար օլուր-
աա, ֆուրթունա զուհուր
իտէճէ յինէ նըշանէ տիր :

Քէզալիք այլն էթրա-
ֆընտա իքի թանէ իւսթ
իւսթէ տայիրէ կէօրիւնէ-
ճէք օլուրաա, ֆուրթունա
զուհուր իտէր :

Շիմէք չադտըգտան
էրէ յիճէ սօնրա կիւրիւլ-
թիւ իշիտիլէճէք օլուրաա,
ֆուրթունանրն տահա ու-
ղազ օլտուղունա նըշանէ
տիր :

Ազշամ իւսթիւ կէօք
կիւրլէյէճէք օլուրսա, վէ
շիմշէք շաղտըդ տան սօն-
րա տէրհալ կիւրիւլթիւ
իշիտիլիրսէ, անգարիպ
ֆուրթունա չըգար :

Շէտիտ րուղիկեար էս-
տիքտէն սօնրա եաղմուր
կէլէճէք օլուրսա, ֆուր-
թունանլն տինէճէյինի իյ-
մա իտէր :

Մահիթտպլն էթրաֆը
տիւմանլը լէ պուլանըդ
կէօրիւնէճէք օլուրսա,
ֆուրթունա իմարէօի տիր :

Ֆուրթունայա տայրը պագը
մալիւմաք

Գարայա եաղլն եախօտ
դըյըլարընտտ արալար
պուլունան տէնիզլէրտէ

տէհշէթլի ֆուրթուհալար
օլուր :

Գարատան շօղ ուղաղ
վէ պինաէն ալէյհ կէնիշ
վէ աշրղ տէնիղլէրտէ շօղ
լուղ ֆուրթուհա օլմաղ :

Գրշ էսնասընտտ նատի-
րաթէն օլարաղ ֆուրթու-
հա զուհուր իտէր :

Միւնթէգայի մահրու-
գանըն (այրեցեալ գօտի)
ալթընտա եաղըն սայ քի
հէր կիւն ֆուրթուհա
վուգու պուլուր :

Բուգիկեար նըշանէլերի

Էօրտէր սըգճա սույա
կիրիպատէ գանատընը սու-
յա չարբաճաղ օլուրտա
բուգիկեար զուհուր իտէր :
Քէօրէքլէր արգա իւս :

Թիւ տէքէլէնիրլէր , եօ.
նուղ պալըղլարը լիման.
ըգ տէնիզտէ օյնաշըրլար,
վէ սապահլայըն գուշլար
սաթհընտա էօթիւշիւրլէր
իսէ, ըուղիկեար շըգար :

Գաղլար շըմալա տօղրու
ուշարլարսա ճէնուպ ըու.
ղիկեարը շըգաճաղը կիպի
ճէնուպա տօղրու ուշար.
լարսա, շըմալ ըուղիկեարը
էսէր :

Գարընճալար եուվալա.
րընտան շըգմաղ վէ թա.
վուղլար սույա կիրմէ, յէ
արղու կէօսթէրիրլէրսէ ,
ըուղիկեար շըգաճաղընա
իմարէ տիր :

Այըն ըէնկի գըրմըղը օ.
լուրսա, եախօտ քէնտի
պէյաղ օլուպտա էթրա.

Ֆր գըրմըզը օլուրսա, ըու-
զիկեար չըգար :

Այ եարըմ իրէն գարա-
բընտան զիյատէ գըրմըզը
կէօրիւնիւրսէ, վէ էթրա-
Ֆընտա տայիրէլէր օլուր-
սա, ըուզիկեար չըգար :

Այ գարարընտան զի-
յատէ պէօյիւք կէօրիւնիր
եախօտ բէք լէքէլի կէօ-
րիւնիր իսէ, ըուզիկեար
զուհուր իտէր :

Ալայիմի սէմանըն գըր-
մըզը չօգ օլուրսա, վէ
հէվա աչըգ օլտուղու հալ-
տէ կէօրիւնիւրսէ, ըու-
զիկեար չըգար :

Կիւնէշ եիւքսէլտիյինտէ
եանընտա պուլուլթլար
պուլունուրսա, վէ սապահ-
լայըն տօղտուղու վագըլթ

աշըրը պիւր գրբըզըլը
քէսպ իտուպտա ուղուն
միւտտէթ պէօյլէ գալա-
ճագ օլուրսա, րուզիկեար
զուհուր իտէր :

Հէվանըն աշըգ օլտուղը
կիճէտէ շիմէ.ք չագարսա,
չագմագտա օլտուղու ճի-
հէթտէն րուզիկեար էսէ-
ճէյինի կէօսթէրի :

Րուզիկեարա տայըր մա-
լիւմաթ

Միւնթէգայը մահրու-
գանըն (հասարակած) ալ-
թընտա հէր կիւն սապահ-
լայըն, կիւն տօղուտան,
էօյլէն ճէնուպտան, ագ-
չամ կիւն պաթըտան, վէ-
եարը կիճէ շըմալտան րու-
զիկեար էսէր :

Միւնթէգայի միւթէ-
տիլէ (բարեխառն գօտի)
վէ գութպը շրմալի իլէ
ճէնուպինին (հիւսիւսային
և հարաւային բեւեռք)
ալթընտա պու խուսուս
թէպէտտիւլաթա միւպ-
թէլա տըր :

Գութուպլարտան էսէն
րուզիկեարլար , միւնթէ-
գայը մահրուգայա եագ-
լատըգլարընտա աղըրճա
էսմէյէ պաշլար :

Պիր տիւզիւյէ միւնթա-
ղամէն րուզիկեար էսմէք-
տէ օլան պիր մէմալիքին
ճիվարընտա պուլունան
մէմալիքէ չօգ եաղմուր
եաղար :

Միւնթէգայը մահրու-
գանլն ալթընտա պիր տիւ-

զիւյէ կիւն տօղրուսը ըու-
զիկեարը էսէր :

Բու զիկեարըն էսմէսի
պէնիյի պէշէրին հայաթը
մուհաֆազասը իշիւն բէք
էլզէմ օլմադըլա, ճէնապը
Հադ գըն իլթաֆընտան
պիրի աստ օլունուր :

Սօուգ նըշանէկի

Ա. տօղաուզտան իւշ
կիւն սօնրա հալա կէօ-
րիւնմէզ վէ ճէնուպ ըու-
զիկեարը էսէրսէ, այրն օ
ֆասլընտա սօուգ իտէճէ-
յինէ նըշանէ տիր :

Ա. զայէթ բարլագ վէ
ուճլարը տախի սիվրի կէօ-
րիւնէճէ.ք օլուրսա սօուգ
նըշանէսի տիր :

Ագշամ իւսթիւ եալընըզ

շրմալ թարափընտան շիմ-
շէք չազանճադ օլուրսա,
ճիւղիճէ սօուդ օլանադը-
նա նըշանէ տիր :

Եապան գաղլարը միւ-
թաալէրինսէն էվվէլ վէ
թուրնալար եօլա չըգար-
լարսա, քէզալիք մահալէ-
րինի թէպալիլ իտէն գ ուշ-
լար վագըթ լարընտան էվ-
վէլ կիտէճէք, եախօտ ավ-
տէթ իտէճէք օլուրլարսա,
սօուդ օլանադ տիմէք տիր :

Սօն պահարտա շէտիտ
սօուդ օլուրսա, սօնրա պիլի
տիւղիւյէ եաղմուր եաղա-
ճադընա նըշանէ տիր :

Պուլուլթլար պիլ պիլի
իւղէրինէ երղըլմըշ օլտու-
ղու հալտէ ուֆանդգ գար
եաղարսա, սօուղըն շիտ-

տէթլի օլաճաղընա նը-
շանէ տիր :

Նեմնագլըգ վէ տօն նըշա-
նէկերի

Սալգըմ պուլուծլար
պիր պիրլէրի իլէ գարմա.
գարըշըգ պիր հէյէթտէ
կէօրիւնէճէք օլուրլարսա,
նէմնագլըգ նըշանէսի տիր :

Տէնիզին սուլարը աշըրը
սուրկուն վէ կէօլլէրին
սուլարը պուլանաճագ օ.
լուրսա, նէմնագլըգ նըշա-
նէսի տիր :

Այըն էթրաֆընտա տա-
յիրէ օլուրսա, եսխօտ
ուճլարը բօթ օլուրսա,
նէմնագլըղա վէ տօնլարըն
էրիյէճէյինէ նըշանէ տիր :
Ճէնուպրուղիկեարլարը

իլէ իրի գար թանէլէրի
տիւշէճէք օլուրսա, հէվա-
նըն նէմ օլաճաղընա վէ
պուղլարըն էրիյէճէ յինէ
նըշանէ տիր :

Հոկտեմբեր վէ Նոյեմ-
բեր այլարը գարը վէ սօ-
ուգ օլուրսա, Յունուար
վէ փետրուար այլարընըն
ազ նէմազ օլաճաղընը
կէօսթէրիր :

Բուզիկեար պիրտէն պի-
րէ ճէնուպա տէօնէրսէ,
չալկըլարըն թէլլէրի վէ
թասվիրլէրին մուշամմա-
լարը կէվշէրսէ, թուզ
տուրտուղու եէրտէ սու-
լանըրսա, ըշըղըն էթրա-
ֆընտա տայիրէ հուսուլէ
կէլիրսէ, քեաղըտ վէ հայ-
վանլարըն տէրիսի սինէճէք

օլորսա, հէվանըն կէրէյի
կիպի նէմ օլտուղունա
տէլալէթ իտէր :

Գար նըշանէրի

Բուզիկեար կիւն տօ-
ղուտան էստիյինտէ, պաղը
տէֆա նէմիք սէպէպի իլէ
գար կէթիլի :

Գըշըն հէվանըն եիւ-
զիւնտէ պէյաղ պուլուլթ-
լար պուլունտուղուլէ հէ-
վտտա միւլայիմ օլտուղու
հալտէ գար կէլի :

Գըշըն մահիթապըն էթ-
րաֆընտաքի քէվաքիպ տօ-
նուգ կէօրիւնիւրսէ գար
նըշանէսի տի :

Լօտօս բուզիկեարը կի-
նէ շրմալա թահվիլ օլոր-
սա գար եաղար :

Գար հագգընտա մալիւմաք

Միւնթէգայի մահրա-
գաւաւսայքի հիշ գար
եաղմաղ :

Գարլար, պաղէն ալթը
քէօշէլի, պաղէն խաշ վէ
երլարղ շէքլինտէ օլուր :

Պաղը աէֆա ալչագ եէր-
լէրէ եաղմուր եաղտըղը
սըրատա, եիւքսէք եէր-
լէրէ գար եաղար :

Տիւնեանլն պաղը ճի-
հէթլէրինտէ գըրմըղը
րէնկտէ գար եաղար, վէ
պաղէն պիր աղ կէշտիլին.
տէ սարլմ թըրագ օլուր :

Գարըն մէնղարէսի էք-
սէրիէն կէօղէ դարար վէ
րիր օլտուղու թապիպլէր-
տէն անլաշըլմիշ տըր :

Տօլոս նըշանեկի

Պագէն կէօք կիւրլէյիւ
լաէնգ աթի շիմէք շագար-
տա, եաղմուր իլէ տօլու
նըշանէսի տիր :

Պուլուլթլար եալաշ եա-
վաշ սարարըպտա, շիտ-
տէթլի րուզիկեար էսմէյէ
պաշլարտա, տօլու եաղար :

Կէրէք գըշըն վէ կէրէք
իլք պահարտա կէօք րէն.
Կինտէ պուլուլթլար հէր
թարաֆա եայլլմըշ տու-
րուրլարտա տօլու եաղար :

Պագը մալիւմաթ

Տօլու թանէլէրի տիւր-
լիւ տիւրլիւ պիշիմտէ օլուր-
էքսէրի եուամուրթա պիշի-
մի, տէյիրմի, ուզուն,

տիւղ, քեօշելի վէ դայրի-
հիւմ:

Տօլու թանէլէրի, պիր
նօհուտտան թութ տա
եռւմուրթա ճէսամէթին.
տէ օլապիլիր:

Էքսէրի տաղ պաշլա-
րընտա վէ եիւքսէք եէր-
լէրտէ տօլուներն թանէսի
ուֆագ օլուպ, էնկինլէրտէ
իրի օլուր:

Պաղը տէֆա տօլու իլէ
պէրապէր արբա, պուղ-
տա, գուշ վէ սայլըր շէյ-
լէր տախի տիւշէր:

Սամ եհլի ցըշանէլէրի

Եաղ կիւնիւ կէօյտէ
պուլուլթ եօգ իքէն հէվա
տէրագապ պուլանմայա
պաշլարա, սամ եէլի է-

սէճէ յինէ նըշանէ տիր :

Եազ կիւնիւ պուլուլթ.
լարըն ընկի սարըյա շալ-
մայա պաշլարսա, սամ եէ-
լի էսէճէ յինէ նըշանէ տիր :

Եազ կիւնիւ կիւնէշին
ընկի սօուգ մավիյէ չա-
լաճագ օլուրսա, սամ եէլի
էսմէյէ պաշլամըշ տէմէ.ք
օլուր :

Տէվէլէր պուրնլարընըն
ուճունը գումըն իչինէ
կէօմէճէ.ք օլուրլարսա, շէ-
տիտ սամ եէլի էսէճէ յի-
նէ նըշանէ տիր :

Տէվէլէր քէնտի քէնտի-
լէրինէ եէրլէրինի տէ յիշ-
տիրիպ հէր թարաֆա
տէօնմէյէ պաշլարլարսա,
սամըն պիթմիշ օլտուղու-
նա նըշանէ տիր :

Պագը մայիսմար

Սամ եէլի էքսէրիէն ալ-
թը եէտի սաաթտան պաշ-
լայըպ օթուղ պէշ Կըրգ
սաաթա գատար տէվամ
իտէպիլի :

Հէր եէրտէ սամ եէլի
տիւրլիւ տիւրլիւ օլուր :

Սամ եէլի էստիյի էս-
նատէ պաշտա պիր գաշ
եարրագ «էօյիւտ պու-
լունտուրուլսա, մաղարրա-
թըն էօնիւ ալընմըշ օլուր :

ՀԱՎԱՃԱ ՍԵՆԵՏԵ ՎՈՒԳՈՒ
ՊՈՒԼԱՃԱԳ ՇԵՅԼԵՐԻՆ
ՆԸՇԱՆԵԼԵՐԻ

Մէշէ աղաճը էքսէրի
հէր վագըթքինտէն ղիյա-
տէ մէյվէ վերէճէր օլուր :

սա, վէ սէնէնին օրթաարն.
տա սրճագլղ տէրէճէսի
եիւքսէք օլուրսա, օ սէ-
նէնին եաղմուրլը վէ ըու-
զիկեարլը օլաճաղընը
կէօսթէրիր :

Սէնէնին սրճագ էյեա-
մընտա ըուզիկեարսըզ սա-
քին հէվալար օլուրսա, սօ-
նընաա չօգ ֆուրթուհալը
օլաճաղընա նըշանէ տիր :

Խիւլասայի քէլամ նիչէ
հայվանլարըն տիւրլիւ պէ
տիւրլիւ հարաքէթլէրին.
տէն, վէ նիչէ աղանլարըն
աղ՝ եախօտ չօգ մէյվէ
վերմէլէրինտէն, սէնէնին
մէվսիմլէրի քէշֆ օլուհա-
պիլիր :



ՍԵՆԵՆԻՆ ՏԷՍՐԹ ՊԱՅԼԸԺՍ

ՄԵՎՍԻՍԼԵՐԻՆ ԻՆ ՆԸՇԱՆ ԵԼԵՐԻ

Գրչ եաղմուրը օլուրսա,
եաղըն գուրադ օլաճաղը-
նա նըշանէ տիր :

Փեարուար այը եաղ-
մուրը օլուրսա, եաղըն
տախի եաղմուրը օլաճա-
ղընա նըշանէ տիր :

Գրչըն եաղմուր գար չօդ
օլուրսա, եաղըն չօդ սը-
ճագ օլուր :

Եաղըն եաղմուր չօդ եա-
ղարսա, գրչըն շիտաէթ լի
օլաճաղընա նըշանէ տիր :

Սօն պահար նէմագ օ-
լուրսա, գրչ խաֆիֆ օլուր,

Սօն պահար գուրադ
կիտէճէք օլուրսա, գրչըն

չօգ ֆութթութնալը օլաճա.
ղընը իյմա իտէր :

Եաղըն շիտտէթլի ճէ.
նուպ րուզիկեարլարը է.
սէր վէ հէվատա սէրին
օլուրսա, գըշըն չօգ եաղ.
մութ եաղար :

Սօն պահարտա գըպլէ
վէ քէշիշլամէ թարաֆըն.
տան րուզիկեարլար էսէր.
սէ , գըշըն չօգ եաղմութ
օլաճաղընա նըշանէ տիր :

Թութընա գութը վագ.
թինտէն էվվէլ կէլէճէք
օլուրսա, գըշըն եաղմութ
վէ գար չօգ եաղար :

Քէզա թութընալար կէճ
կէլիրլէրտէ գըշըն սօնրայա
գալաճաղընա տէլալէթ ի.
տէր :

Սօն պահարտա տավար.

լար իլէ էօքիւզլէր այագ-
լարը իլէ եէրի էշերլէր ,
վէ եան եանա եաթարլար
իսէ , Գըշըն չօգ ֆուր-
թունա օլաճաղընա նըշա-
նէ տիր :

Իլ.ք պահար գուրագ վէ
սօուգ օլուրսա , սօն պա.
հար նէմնագ օլուր :

Եաղըն սօն տէրէճէ սը-
ճագ օլուրսա , սօն պահա-
րըն չօգ եաղմուրլը օլա-
ճաղընա նըշանէ տիր :

Սօն պահար շիտտէթլի
սօուգ օլուրսա , սօնը եաղ-
մուրլը օլուր :

Գըշըն եաղմուր աղ օ-
լուրսա , իլ.ք պահարտա
չօգ եաղաճաղընա նըշանէ
տիր :

ՄԻԶԱՆ ԻՒԼ ՀԵՎԱՆԸՆ

(Օղորդագի)

ԱԼՕՍԹԵՐՏԻՑԻ ՆԸԾՈՆԵԼԵՐ

Միզան իւլ հեվա թէս .
միյէ օլունան ալաթին տէ .
րունինատէ քի ճիվա՝ պիր-
տէն պիրէ աշաղը էներ ,
եախօտ եօղարը չըգարօա .
հեվանըն պիրտէն պիրէ
թէպէտտիւլ իտէճէյինէ
նըշանէ տիր :

Ճիվա չարուճագ աշաղը
էնէճէք օլուրսա , ֆուր-
թունա չըգաճաղինը կէօս-
թէրիր :

Հեվա իլիմանլըգ օլուր .
ղու հալտէ , ճիվա աշաղը
էնէճէք օլուրսա , եաղ-
մուր նըշանէսի տիր . վէ

Եօգարը չըգարաս հէվա-
նըն աշըլաճաղընը կէօս.
Թէրիր :

Գըշըն գըպլէ ըռւղիկեա-
րը էստիյի հէնկեամտէ ,
ճիվա աշաղը էնէճէ.ք օ-
լուրասա , պուղլարըն էրի-
յէճէ.յինի իյմա իտէր :

Հավա տօն օլտուղու
վագըթ ճիվա աշաղա էն-
միշ օլտուղու հալտէ պիր-
տէն պիրէ եօգարը չըգա-
ճաղ օլուրասա , օ կիւն հա-
վանըն եավաշ եավաշ ա-
շըլաճաղընը կէօսթէրիր :

Եաղըն գըպլէ ըռւղի-
կեարլարը էստիյի հէն-
կեամտէ , ճիվա նուղուլ ի-
տէրսէ , ֆուրթունա չըգա-
ճաղընը իյմա իտէր :

Հավա պիր գաշ կիւն-

տէն պէրի պօղոսլուշ օլ
առաղու հալտէ, ճիվա ա
ղար աղար եօղ արը, յա մէ, յ
իտէրտէ, հավանլն աշլլա
ճաղընա՝ վէ պիր է, յեամ
էօլէ դալաճաղընա նըշա
նէ տիր :

Կիւն տօղրուսու լուգի
կեարը էատիլի հալտէ ճի
վա նուղուլ իտէրտէ, եաղ
մուր եաղաճաղընա նըշա
նէ տիր :

Հավա պիր գաշ կիւն
էյի կիթտիլի հալտէ, ճի
վա աղար աղար աշաղա
էնէճէ քօլուրսա, պօլ եաղ
մուր եաղաճաղընա նըշա
նէ տիր :

Գրշըն ճիվա եօղ արը չը
դաճաղ օլուրսա, օրթալըդ
տօնա չէքէճէ, յիէ նըշանէ

տիր :

Հա՛վա սօռգ օլտուղու
հալաէ, ճիւ՛վա եօգարը չը-
գաճագ օլուրսա, գար
եաղար :

Ճիւ՛վա պիր տիւղիւյէ
եա՛վաչ եա՛վաչ եօգարը չը-
գաճագ օլուրսա, հէ՛վանըն
ուղուն միւտտէթ էյի կի-
տէճէյինէ նըշանէ տիր :

Տիկեր պիր նեվ եանի
թապիյի միգան իւլ հե՛վա

Սիւլիւք պիր գապըն
ալթընտա գըլըրմ գըլըրմ
տուրաճագ օլուրսա, հէ-
վանըն էյի կիտէճէյինէ
նըշանէ տիր :

Սիւլիւք սույըն իւղէ-
րինտէ տուրաճագ օլուր-
սա, եաղմուր նըշանէ տիր :

տիր :

Սիւլիւք սույըն եիւզիւն.
տէ րահաթ տուրտուղու
հալտէ գըմըլտանմայա
պաշլարսա, եաղմուրըն տի.
նէճէյինէ տէլալէթ իտէր :

Սիւլիւք սույըն տէրու.
նինտէ ահէսթէ ահէսթէ
օ թարաֆա պու թարա.
ֆա կէզինմէյէ պաշլարսա,
րուզիկեար չըգաճաղընա
նըշանէ տիր :

Սիւլիւք թիթրէմէյէ
պաշլայարադ, շիշէնին պօ.
ղաղընա չըգըպ օրատա
տուրուրսա, ֆուրթունա
չըգաճաղընա նըշանէ տիր :

Քէղա գոյաղը սույըն
իչինտէ տուրաճադ օլուր-
սա, հէվանըն էյի օլտու-
ղունա նըշանէ տիր . էկէր

Թըրմալայարագ չըդմայա
ճահտ իտէրսէ, հէվանըն
Ֆէնա օլտուղունա նըշանէ
տիր :

ՄԻՋԱՆ ԻԻԼ ՀԵՐԱՐԷԹ

(Ջերմաջափ)

Հէվանըն սըճագլըղը մի-
ղան իւլ հէրարէթ Թապիր
օլտունան շիշէնին իշինտէքի
ճիւլայա թէէտիր իթմէսի
ճիհէթլէ անը աշաղը եօ-
գարը էնտիրիպ չըգարար-
ղընտան սըճաղըն սօուղըն
տէրէճէլէրի պէլլի օլտը :

Բէօմիւր նամ Գըրանսը-
ղըն իխթիլաքէրտէսի օլան
միղան իւլ հէրարէթին ճի-
վասը 80 եախօտ 100 տէ-
րէճէյէ չըգաճագ օլտը :

սա, սու դայնայածագ դա-
տար հէվանըն սրճագ օլ-
տուղունա նըշանէ տիր :

Պիլ աքիս էկէր ճիվա
միղան իւլ հերարէթ շի-
շէսինին աշաղքի թ օրունա,
եանի սօուգ տէրէ ճէսինին
սըֆըրընա գատար էնէճէք
օլուրաա , հէր շէյ տօնու-
ճագ տէրէճէտէ սօուգ
օլտուղունա նըշանէ տիր :

էկէր ճիվա աշաղքի թ օ-
բըն գէմինինէ գատար տա-
յանրրաա (քի բէք նատի-
րէն վուգու պուլուր) պիր
ատէմին նէֆէսի աղղըն-
տան չըգար չըգմաղ սօ-
նածագ մէրթէպէ սօուգ
օլտուղունը կէօսթէրիր :

Միղան իւլ հերարէթ ա-
չըգ վէ գուրագ հէվատա

4 տէրէճէտէն 5 տէրէճէյէ
դատար կէօսթերիրէ .
գարլար էրիմէյէճէք դա-
տար ոօւղ. օլտուղունը
կէօսթերիր :

Հէվա նէմադ օլտուղու
վադըթ միղան իւլ հերա-
րէթ արֆրրտան 5 տէրէ-
ճէյէ դատար կէօսթերիր
իսէ , գարլարըն էրիմէսի
միւմքին օլապիլիր :

Միղան իւլ հերարէթ 4
տէրէճէտէն 5 տէրէճէյէ
դատար օլտուղու վադըթ
տախի գար եաղապիլիր :

ՄԻՋՅՆ ԻԻԼ ԲՈՒՋԻԿԵԱՐ

(Հոդմաջափ)

Ն Ը Շ Ա Ն Ե Լ Ե Ր Ի

Բուղիկեարլար պիր աա .

ՀաժԹ տա պիր միլ եօլ ա
լըրսա, բուզիկեար օլտուգ.
լարը անճագ պէյի օլտուգ.

Միզան իւլ բուզիկեար
2-3 միլ եօլ կէօսթէրիրսէ
պիր աղ բուզիկեար օլ-
տուղու անճագ հըսս օլտու-
նապիր, 10 տան 15 միլ
եօլ կէօսթէրիրսէ, պատը
նէսիմ (ղեփիւռ) օլտու-
ղունա նըշանէ տիր :

Միզան իւլ բուզիկեար 20
միլ եօլ կէօսթէրիրսէ, պիր
աղ դուվլէթ ի բուզիկեար
օլտուղունա նըշանէ տիր :

Էկէր 25-30-40 միլ եօլ
կէօսթէրիրսէ, շէտիտ բու-
զիկեար օլտուղունա նըշա-
նէ տիր :

60 տան 80 է դատար եօլ
կէօսթէրիրսէ, ֆուրթունա

տէմէք օլուր :

Մաղաղա՛հ 100 տէրէճէ.
 յէ գատար եօլ կէօթէ.
 իրաէ, աղաճլարը քէօ.
 քիւնտէն սէօքէճէք, վէ
 պինալարը երդըպ խարապ
 իտէճէք մէրթէպէտէ
 ֆուրթուճա օլտուղուճա
 նըշանէ աիր :

Դ Յ Լ Ա Յ Ճ Ա

ՄԻԶԱՆ ԻԻԼ ՀԷՎԱ

Եաբմանըն թերթիպինի

160 տիրհէմ սու ալան
 պիր շիշէնին իշինէ եարը.
 սընա գատար թէմիդ սու
 գ.օյտուդ տան սօնրա պիր.
 տէ սիւիւք գ.օյմալը, շի-
 շէնին աղզընրոտա բաշաւրա
 իլէ պիր էյիճէ գարամալը,

անճադ բաշավրանն օր-
թասընտա ուփածըգ պիր
տէլիք օյմալը տըր . շիշե-
նին իշինտէրի սույը գըշըն
օն պէշ կիւնտէ պիր տէփա
տէ յիշիլսէ քիֆայէթ իտէր
իսէտէ, անճադ եադըն իլք
վէ ոօն պահարտա հէման
հէր կիւն տէ յիշիլմէլի տըր :

Շիշենին իւզէրինէ պիր
թահտա վաղ իսուպ, հէ-
վանըն թէպէտտիւ լաթը-
նա կէօրէ, պիրիպիրինէ
միւսավի սուրէթտէ (հա-
ւասար կերպիւ) տէրէճէ
իշարէթլէրի իթմէլի, վէ օ
տէրէճէնին հէր պիրիսի-
նին գարշըսընտա, հէվա-
նըն տիւրլիւ տիւրլիւ թէ-
պէտտիւ լաթընը գիքը իթ-
մէլի :

Շէօյլէ քի շիշէտէքի
 թաճթանըն էն պաշընա
 պիր սըֆըր դօյուպ ալթը-
 նա սըրո իլէ 1-2-3 վէ
 դայրիհիւմ բադգամարը
 տիլմէլի վէ հէր պիր բադ-
 գամըն էօնիւնէ հէվանըն
 թէպէտտիւլաթը իսիմլէ-
 րինի իշարէթ իթմէլի :

Ֆրրանսըղլար էօթէտէն
 պէրի իսթիմալ իտէկէլ-
 տիքլէրի Միզանիւլ հէվա-
 նըն տէրէճէլէրինի աթի-
 տէրի վէչհ իւզրէ թադ-
 սիմ իտէրլէր :

- 1 ինճիյէ գարարսըզ .
 - 2 » էյի .
 - 3 » աչըզ .
 - 4 » աշըրը գուրազ .
 - 5 » եաղմուր եա ըիւզկեար .
 - 6 » շէտիտ եաղմուր .
 - 7 » ֆուրթունա .
- վէ դայրիհիւմ, վէ դայրիհիւմ .

Ինչիւնդլէր տալիսի գուշ-
լանտըգլարը Միզան իւլ
հէվանըն տէրէճէսինի շու-
կէօնա թագսիմ իտէրլէր,
եանի ֆուրթուհա լուղէ-
թինի, 28 ինճի տէրէճէնին
գարշըսընա գօյուպ, օն-
տան սօնրա սըրասըյլա
« եաղմուր » « եաղմուրլը »
« գարարսըղ » « էյի » « ա-
ջըգ » « գուրագ » վէ զայ-
րիհիւմ իշարէթ իտէրլէր
քի, պիղ տալիս պու ու-
սուլը իսթիմալ իտէպիլի-
րիզ :

Պունլարըն քեաֆֆէսինի
թէրթիպ ու թանգիւմ իթ-
տիքտէն սօնրա պու թարղ
միզան իւլ հէվայը պիր մա-
սա, եախօտ անէ էմալ
պիր շէյին իւղէրինէ վաղ

ի թախտէն սօնրա քէշֆի-
յաթէ միւ պաշրբէթ ի թ.
մէր :

Մէջքիւր շիշէնին տէ-
րունինէ սիւլիւլին եէրինէ
գուրպաղըտա գօնուլա-
պիլիւր , անճագ հէր հան-
կըսը գօնուլաճագ օլսա ,
շունա տըգգաթ իտիլէճէր
տիր քի , շիշէնին իշինտէ
պաշը սուտան և օդարըտա
օլտուղու հալտէ , ուֆա-
ճըգ պիր մէրտիվէն սա-
խի գօնուլմուշ օլսուն :

Իշթէ էն գօլայ պիր մի-
ղան իւլ հէվա :

ՄԻԶԱՆ ԻԻԼ ՀԵՐԱՐԷԹ

Եաբմանըն թերթիպի

Միղան իւլ հէրարէթ

Եւ արամադ իշխւն օրթա պէօ.
իւ.բլիւ.բառէ պիր ճամ շիշէ
ալըպ աթէշին իւզէրինտէ
դըղտըրմալը քի, իշինտէքի
հէվա ինճէլէրէ.ք տըշարը
շըգ սըն վէ ճիվա սէրպէսթ.
ճէ դօնուլտուն. ճիվա դա.
յէթ թէմիզ օլարապ շիշէ.
նին իշինէ գօնուլտուգտա
ճիվա դայնամա տէրէճէ.
սինէ կէլէնէ գատար շի.
շէ.թ աթէշէ կէօսթէրմէ.
լի, շէօյլէ.քի իշինտէ պու.
լունան հէվա քեամիլէն
շըգսըն, պատէհու պիր ազ
ճիվա տըշարը շըգարարազ
վէ պօրունըն աղղընտաքի
ճամը էրիտէրէ.ք շիշէնին
աղղընը է.թճէ գաբամալը,
էօյլէ.քի էն ազ պիր հէվա
կիրէճէք գատար պիլէ տէ.

լիք պուլուհմարն :

Պատէհու մէղքիւր շիշե-
նին իւզերինէ պէր վէշհի
աթի տէրէճէլէր զիքր ի-
տիլմէլի տիր . էվվէլա շի-
շէյի հէման տօնմագ մէր .
թէպէտինտէ պուլուհման
պիր սու իչինէ սօգմալը ,
վէ իչինտէքի ճիվա նէրէ-
յէ դատար էնիպտէ ար-
թըդ օնտան աշաղը էն-
մէյէճէք օլուրսա, օրայա
պիր սըֆըր իշարէթի իթ-
մէլի , իշթէ օ սըֆըր սօու-
ղըն սօն տէրէճէսի տիր .
պուհտան սօնրա շիշէյի
դայնար սույա սօգմալը
վէ եօգարըյա դատար
եանի իսթէտիյին դատար ,
մէսէլա 100 նումէրօյա դա-
տար նումէրօ վաղ իտէ-

րէ.ք. շիշէնին իշխանէ քի
ճիվա հանկը նուժէրօյա
գառար շրդարաս, սրճա.
ղըն սօն տէրէճէսիտէ օ
տըր :

Ճամ շիշէնին իւղէրինէ
շրդկը շէքէրէ.ք նուժէրօ
եաղմադ կիւճ կէօրիւն.
աիւյի թագատիրաէ, շիշէ.
նին եանընա պօյունճա
պիր թահտա սարարագ,
նուժէրօլարը օ թահտանըն
իւղէրինէ տախի եաղըլա
պիլիր :

Պու պապտէ պիր դաշ
տըդդաթ իտիլէճէ.ք շէյ.
լէր վար տըր քի, պուրա.
ճըդտա զիքրինի միւնա
սիպ կէօրտիւք :

Էվվէլա շիշէ, իշինէ սօ.
դուլաճադ օլան կէրէք սր.

ճագ վէ կէրէք սօուգ
 սուրն դայէթլէ թէմիզ վէ
 պէրրազ օլմասնա տըզ-
 գաթ լազըմ տըր . սուրն
 դայնատըլտըզ գապ սա-
 խի պաղըր եախօտ մա.
 տէնտէն օլմալը քի սու չա-
 բըզ դայնասըն :

Գայնամըշ օլան սու շի-
 շէնին եարըսընա եախօտ
 պիր աղ եօգարըսընա գա-
 տար չըզմալը տըր :

Սըճագըլըն տէրէճէսի
 իշին թախսիս օլունան
 նումէրօտան, եօգարըսը
 տահա դիյատէ սըճագըզ
 վէ սօուըն տէրէճէսինին
 խիթա՛ր օլան սըֆըրտան
 աշաղըսը տահա դիյատէ
 սօուգըլըզ կէօսթէրիր :

Ալէսսէվիյէ սըֆըրտան

Եօդարը օլան տէրէճէլէր
իշին X շու նրշան օլէ ա.
շաղը օլան տէրէճէլէր ի.
շին տախի — պու նրշան
իշարէթի կէօսթէրիլիր :



ԹԱՖՍԻԼԱԹԼԸ ՔԵՇՁԻ ՐԻԻԵԱ

Րիւեատէ կէօրիւնէն նէսնէլէրին
իւր հարժարրնա իթիպարէն ,
աթիւզզիքր թապիրաթէ պագ-
տըզտան սօնրա , Գամէր այըն
հիսապընճա թանգիմ օլունան
վէ պունտան սօնրա զիքր ի-
տիլմիշ օլան թապիրաթա միւ-
րանաաթ իթմէլի :

Ա-

Ագրէպ կէօրմէք , տիւշ-
մէնէ թէսատիւֆ իթմէք
տիր :

Ագսատէ կիյմիշ կէօրմէք
քէնտինի , սէվինճէ տէլա-
լէթ տիր :

Ագ պաշլը ատէմ կէօր-
մէք , եօլճուլուղա նըշանէ
տիր :

Աթ կէօրմէք, իգպալ
վէ միւժտէյէ տէլալէթ
իտէր :

Աթ ա պինմէք, միւրատ
ալմագ տըր :

Աթ լաւ գումաշ կէօրմէք
եախօտ կիյմէք, սըգլէթ
նըշանէսի տիր :

Աթ ընդ օշտուղընիւր կէօր.
մէք, պիր իշին սէրիէն
իճրասընի կէօսթէրիր :

Աթ ուն կէօրմէք, սը.
սիլիյէ նըշանէ տիր :

Այը՝ եախօտ ալշրտուն
եաբմա շէյլէր կէօրմէք,
սըգլէթ տիր :

Այվա կէօրմէք՝ եախօտ
եէմէք, սըգլէթ տիր :

Այնա կէօրմէք եախօտ
այնայա պագմագ, տօո.
թունը կէօրէճէյինէ նը.

շանէ տիր :

Այ կէօրմէք , եխրէքտէ
պիր թէլաշ օլտուղունա
նըշանէ տիր :

Այք կէօրմէք , պէլալը
պիր ասէմէ բասթ կէլմէք
տիր :

Ապէր կէօրմէք , գա.
ասվէթ տիր :

Աղլը կէօրմէք , պէրէ.
քէթ տիր :

Աղըր եխք գալտըրմագ,
սըգընթըյա նըշանէ տիր :

Աղան կէօրմէք , ֆէ.
րահէյէթ տիր :

Աղ կէօրմէք , սըգընթը
տըր :

Աղար կէօրմէք քէնտի.
նի , մէսըուր օլմագ սըր :

Աթէշ կէօրմէք , չա.
բըգըրդ կէօսթէրիր :

Աթէշ եաբմադ , գըս-
մէթ տիր :

Աթէշէ տիւշմէք , կիւ-
նահօրղլըղա նըշանէ տիր :

Աթէշ պէօճէյի կէօր-
մէք , պօշ եէրէ իւմիտ
իթմէք տիր :

Ատըմ աթմադ , պիր իշ-
տէ իլերի կիթմէք կէօս-
թերիր :

Արտըճ կէօրմէք , ֆէ-
րահիյէթ տիր :

Արապայա օթօրմադ ,
հիւրմէթ տիր :

Արսլան կէօրմէք , պէօ-
յիւք պիր ասէմէ թէսա-
տիւֆ իտիլէճէյինի իյմա
իտէր :

Արմա կէօրմէք , պէօ-
յիւքլիւք տիր :

Արշըն կէօրմէք եախօտ :

արշըն իւն պիր շէյ էօլը-
մէք, զարարա օղրամագ
տիր :

Արբա կէօրմէք, պէ-
րէքէթ տիր :

Արը կէօրմէք, հասէա-
ճին օլաճաղընը կէօսթ էրիր

Արր օօլանը կէօրմէք,
տիւշմէնլէրին օլաճաղընը
կէօսթ էրիր :

Ավա կիթմէք, գըսմէթ
արամագ տիր :

Ավ էթի եէմէք, ուհ-
հէթ տիր :

Ատա կէօրմէք եախօտ
ատատա պուլունմագ,

միւշէվվէշիք տիր :

Ազար իշիթմէք, մէտհ
օլունմագ տիր :

Աճը տույումագ, մէսէր-
րէթ տիր :

Աճր պիր շէյ իշմէք,
հիստեթ լէնէճէյ ինի կէօս-
թէրիր :

Անպէր շիշէյի կէօրմէք,
եախօտ գօղլամագ, ֆէ-
րահլըգ տրր :

Աշէվի կէօրմէք, պէ-
րէքէթ տիր :

Աշլամագ աղամը, քէղա-
պէրէքէթ տիր :

Աֆիյօն կէօրմէք եախօտ
եռլթմագ, ֆէրրահլըգ
տրր :

Ագընթը կէօրմէք, կէօ-
նիւլ ալթիւսթիւլի տիր :

Անասօն կէօրմէք եա-
խօտ եէմէք, ճիւղվի պիր
խասթալըգ տրր :

Անանաս կէօրմէք եա-
խօտ եէմէք, սըհհէթ տիր :

Անպար կէօրմէք եա-

խօտ անպարտ զահրէ գօյ-
մագ, պէրէքէթ տիր:

Այ չիշէ յի կէօրմէք
սէվիլիւնն օլաճաղընը պիլ-
տիրիր:

Այրան կէօրմէք եախօտ
իշէք, ֆերահլիյէթ տիր:

Բ.

Բարաղ կէօրմէք, արտի
ատէվէրէթ էսատիւֆիթ
մէք տիր:

Բայանտա վուրմագ է-
վինէ, պէրէքէթ տիր:

Բաթըրտը իշիթ մէք,
էվինտէ դավկա օլաճա-
ղընը իյմա իտէր:

Բաթիճուն կէօրմէք եա-
խօտ եէմէք, որհհէթ տիր:
Բաթաթ էս կէօրմէք եա-

խօտ եէմէք, սրհհէթ տիր :

Բարա կէօրմէք եւախօտ
սայմագ, սրգլէթ տիր :

Բարա ալմագ պիրին-
տէն, խայրը կէօրմէք տիր :

Բալամուտ ադաճը կէօր-
մէք, ֆերահիյէթ տիր :

Բամուգ կէօրմէք, պէ-
րէքէթ տիր :

Բաստրումա կէօրմէք եւա-
խօտ եէմէք, չէթին իշլէր
վուգ ուինի կէօսթէրիր :

Բանթալօն կիյմէք, սը-
գընթը տիր :

Բարլադ նէսնէլէր կէօր-
մէք, շաղըրգ տիր :

Բարտէսիւ կիյմէք, ա-
լամէթէ նրչանէ տիր :

Բապուճ կիյմէք, եօլ-
ճուլուգ կէօսթէրիր :

Բանգէհիր իչմէք, ճիւզի

պիր քէ յՓսիպլիք նըշանէ .
սի տիր :

Բանայրը կէօրմէ.ք եւա .
խօտ կիթմէ.ք, սէօղ իշիթ .
մէ.ք տիր :

Բանճար կէօրմէ.ք եւա .
խօտ եէմէ.ք, սըհհէթ տիր :

Բատիշահ կէօրմէ.ք ,
պէօյիւք պիր գըսմէթ տիր :

Բազվանթ թապ մադ ,
տիւշմէնի մաղլուպ իթ .
մէ.ք տիր :

Բասլանմըշ նէսնէլէր
կէօրմէ.ք , աքսիլիք տիր :

Բաշավրալար կէօրմէ.ք ,
քէզա աքսիլիք տիր :

Բաշա կէօրմէ.ք եւախօտ
եէմէ.ք , սըհհէթ տիր :

Բիրէ կէօրմէ.ք , աքսիլիք
տիր :

Բիրինճ կէօրմէ.ք եւախօտ

եէմէք պէրէքէթ տիր :

Բերկէր կէօրմէք և ախօտ
բերկէր իլէ պիր շէյ էօլլ-
մէք , գրօմէթ տիր :

Բիրինճտէն մամուլ էշ
և ա կէօրմէք , տղամէթ
տիր :

Բիլավ եէմէք , արատը
ղնը պուրմագ տըր :

Բիւլիք կէօրմէք , հիշ-
տէն բարա գաղանմագ
տըր :

Բէյնիր կէօրմէք և ախօտ
եէմէք , պիր իշին ուղա-
յաճաղընը կէօսթէրիր :

Բիտէ կէօրմէք և ախօտ
եէմէք , կիւղէլ գըրմէթ
տիր :

Բէրտէ կէօրմէք , մէ-
րագ էթտիյին իշի անլա-
մագ տըր :

Բէշկիր գուշանմագ ,
մէսնէտէ երիլէճէ յինէ նը-
շանէ տիր :

Բէշկէշ կէօթիւրմէ ք
եախօտ ալմագ , խայլըլը
պիր միւժտէ ալմագ տըր :

Բէրէնտէ աթմագ , թէ-
գատտիւմ նըշանէսի տիր :

Բէնպէ նէսնէլէր կէօր-
մէ ք , ֆերահլըգ տըր :

Բէժմիւրտէ վէ բէրիշան
ատէմ կէօրմէ ք , աքսիլիք
տիր :

Բէնճէրէ ալմագ եա-
խօտ բէնճէրէտէն պագ-
մագ , պիր իշէ ալեաճ
օլմագ տըր :

Բէքմէզ կէօրմէք եա-
խօտ իշմէք , սըհհէթ տիր :

Բէշտիմալ գուշանմագ ,
խայլըլը պիր իշէ պաշա-

յաճաղընը կէօթէրիւ :

Բըրասա կէօրմէք եւա-
խօտ եէմէք , վիճաւա սաղ-
լըղը տըր :

Բըրանկալը կէօրմէք ,
աքսիլիք նըշանէսի տիր :
Բաւնար կէօրմէք , էյլիք
տիր :

Բաւնարտան սու ալմադ ,
էյի տէյիլ տիր :

Բիւսկիւլ կէօրմէք եւա-
խօտ թագմագ , պէլայա
օղլամագ տըր :

Բօաչա կէօրմէք եւախօտ
եէմէք , պէրէքէթ տիր :

Բաւարա սիւրխանէք ,
մարաղա իթմէք տիր :

Բաւա կէօրմէք հալայը ,
իշէրին զարըշըղլըղնա
նըշանէ տիր :

Բօրթօգալ կէօրմէք վէ

եւէմէք, սօն տէրէճէ ֆէ-
րահիյէթ տիր :



Գարան կէօրմէք, սրգ-
լէթէ նըշանէ տիր :

Գամէլիյա շիշէյի կէօր-
մէք, մուհապպէթէ տէ-
լալէթ խտէր :

Գար եապմըշ կէօրմէք,
պէրէքէթ տիր :

Գարկա կէօրմէք, տիւշ-
մէն տիր :

Գարթալ դուշը կէօրմէք
աղամէթէ նըշանէ տիր :

Գարբուղ կէօրմէք եա-
խօտ եւէմէք, սըհհէթ տիր :

Գարանլըդ կէօրմէք,
սրգլէթ նըշանէ տիր :

Գարը կէօրմէք, սէվինճ

նըշանէսի տիր :

Գարը իլէ կէօրիւշմէք ,
պէլա կէօսթէրիր :

Գարնապիթ կէօրմէք
եախօտ եէմէք , քէյֆօիդ-
լիինին տէֆի կէօսթէրիր :

Գարընճա կէօրմէք , շա-
լըշգան պիր տաէմ իլէ իշ
եաքմադ տրր :

Գարըշըգ շէյլէր կէօր-
մէք , կէօնիւլ ալթիւսթ-
իւլի տիր :

Գազմա կէօրմէք եա-
խօտ գազմա իլէ եէր գա-
զմադ , պէրէքէթ տիր :

Գազ կէօրմէք եախօտ
եէմէք , լաֆ անլամադ ա-
տէմէ թէսատիւֆ կէօս-
թէրիր :

Գազան կէօրմէք , խայըր
տրր :

Գան կէօրմէք, պիր ի-
շին չարքըզ կիտէճէյինի
կէօսթէրիր:

Գանպուր ատէմ կէօր-
մէք, աքսիլիք տիր:

Գանթարօն չիչէյի կէօր-
մէք, սըհէթ վէ ֆերա-
հիյէթ տիր:

Գանթար կէօրմէք, եա-
խօտ դանթար իլէ պիր շէյ
թարթմագ, բարա գաղա-
նըլաճաղընա նըշանէ տիր:

Գանտիլ եագմագ, դրօ-
մէթինին աշըլաճաղընը
կէօսթէրիր:

Գայմագ կէօրմէք եա-
եէմէք, ճիւղվի պիր խաս-
թալըզ նըշանէսի տիր:

Գայըսը կէօրմէք եախօտ
եէմէք, ֆերահիյէթ տիր:

Գայըզ կէօրմէք եախօտ

դայրդա օթուրմադ , միւ-
շէվիշ հալէրին զուհու-
րինէ տէլալէթ իտէր :

Գայնար սու կէօրմէք ,
մուհապպէթէ տէլալէթ
իտէր :

Գատէհ կէօրմէք , սըգ-
լէթ տիր :

Գալբադ կէօրմէք վէ
կիլմէք քէզա սըգլէթ տիր :

Գալէմ ետիօտ հօդգա
կէօրմէք , եօլնուլուդ տիր :

Գալէ կէօրմէք , սըգըն-
թը տիր :

Գալպուր կէօրմէք , թա-
ղէ իշէ կիլիշմէք տիր :

Գալպաղան տաէմ կէօր-
մէք , ալտանմադ կէօս-
թէրիր :

Գալալը գապլար կէօր-
մէք , ֆէրահիլէթ տիր :

Գապապ կէօրմէք եւա-
խօտ եէմէք, վիճուտ սաղ-
լըզ տըր :

Գարու կէօրմէք, հիւր-
մէթ տիր :

Գաբուլու աշմադ, պէօ-
խիւք դըրմէթ նըշանէօի
տիր :

Գաբուլը դըրմադ, դը-
մէթ սիդլիք տիր :

Գաբըտան տըշարը չըդ-
մադ, աքսիլիք տիր :

Գանատլանմըշ կէօրմէք
քէնտինի, գայկըլտարա
տիւշմէք տիր :

Գալուն կէօրմէք եւա-
խօտ եէմէք, սըհհէթ տիր :

Գալ չադ մադ, դըրմէթ
աշըրմադ տըր :

Գահվէ կէօրմէք եւա-
խօտ իշմէք, գասալէթ

տիր :

Գանուհ կէօրմէք եա չալ-
մագ , եախօտ չալտըղընը
իշխիթ մէք , սիթէմլի սէօղ
իշխտէճէ յինէ տէլալէթ
իտէր :

Գըղ կէօրմէք , էյլէյէ
նըչանէ տիր :

Գըղ չօճուղ կէօրմէք ,
բարա պաղանմայա տէլա-
լէթ իտէր :

Գըրմըղ , եախօտ գըր-
մըղը ընկատէ նէսնէլէր
կէօրմէք , պիր իշին չաբըղ
վուպ ուինի իյմա իտէր :

Գըչլա կէօրմէք , սըղըն-
թըլը պիր իշ զուհուրինի
կէօսթէրիր :

Գըր կէօրմէք , եախօտ
գըրտա պուլունմագ , ֆէ-
րահիյէթ տիր :

Գրըլանկըն գուշու կէօր-
մէք, խայըրըլը խապէր տիր:

Գըսրագ կէօրմէք, գըս-
մէթ նըշանէսի տիր:

Գըլըն կէօրմէք, գօր-
գույա տէլալէթ իտէր:

Գըրպան կէօրմէք եա-
խօտ գուլլանմագ, եօլ-
նուլուգ տըր:

Գըրպա կէօրմէք, գըս-
մէթ տիր:

Գուշագ չըղնամագ ըիւ-
յատէ, գըզ կէօրէնէ յինէ
նըշանէ տիր:

Գուշագ պաղլամագ,
մէսնէտ տիր:

Գուշ կէօրմէք եախօտ
թուլմագ, խայըրըլը տըր:

Գուշը ազատ իթմէք,
կիւնահտան խէլաս օլմագ
տըր:

Գուրդուգլու երևող
կէօրմէք, շան ու շէրէֆէ
տէլալէթ խտէր :

Գուրպապը կէօրմէք,
արսիլիք տիր :

Գուրպապը սէսի իշիթ-
մէք, ճան սըղընը պիր
խապէր նըշանէսի տիր :

Գունտուրա եախօտ չիլ-
մէ կիյմէք, եօլճուլուգ
նըշանէսի տիր :

Գուրշուն կէօրմէք, իշին
ուլայաճաղընը կէօսթէ-
րիր :

Գույու գաղըմագ, սըգ-
լէթ տիր :

Գույուլը գաղըլմըշ կէօր-
մէք, էյի տիր :

Գույուլյա տիւշմէք, սը-
գընթր տիր :

Գօմշունա սէլամ վեր-

մէք , մարաղա տըր :

Գօյուն կէօրմէք , պէ-
րէքէ՛ծ տիր :

Գուրու աղօծ կէօրմէք ,
աքսիլիք տիր :

Գումաշ կէօրմէք , ֆա-
յիտէ տիր :

Գումար օյնամաղ , դա-
րարա օղրամաղ նըշանէ տի-
տիր :

Գում կէօրմէք , հէլալ-
քեար տըր :

Գուզու կէօրմէք եա-
խօտ եէմէք , կիւնահարդ-
լըգ տըր :

Գունտաղ չօճուգ կէօր-
մէք , օրդլէ՛ծ տիր :

Գունտուղ պէօճէյի
կէօրմէք , մէմու լին դայրի
պիր գըճմէ՛ծ տիր :

Գուրպան քէօմէք եա-

խօտ գուրպան էլծի եէ-
մէք, կիւնտհարդըղա նը-
շանէ տիր :

Ե.

Եաղմուր եաղտըղընը
կէօրմէք, պէօյիւք պիր
գըսմէթէ նըշանէ տիր :

Եարրագ կէօրմէք, ֆէ-
րահիյէթ տիր :

Եասէմի աղաճը կէօր-
մէք, մուհապպէթ նըշա-
նէսի տիր :

Եաղը եաղմագ, սըգ-
լէթ տիր :

Եաղը օգումագ, միւ-
րաւ ալմագ տիր :

Եաղ իբէն գըշ օլտուղը-
նը կէօրմէք, գարըշըգ իշ-
լէր վուգ ուինէ նըշանէ տիր

Եանկըն կէօրմէք, թէ.
լաշ նըշանէսի տիր :

Եաղ եէմէք, արհէթ
տիր :

Եաս, սէվինճ նըշանէսի
տիր :

Եայլա կէօրմէք, ֆէրա.
հիյէթ տիր :

Եապան եէրլէր կէօրմէք
աքսիլիք տիր :

Եասարղա եախօտ սէ.
տիրէ եան կէլմէք, ճիւզվի
քէյֆսիղլիք տիր :

Եիւքսէքտէն տիւշմէք,
աքսիլիք տիր :

Եիւքսէք եէրէ չըգմադ,
իթիպարէ նըշանէ տիր :

Եիւղիւք կէօրմէք եա.
խօտ թաղընմադ, մէս.
նէտ նըշանէսի տիր :

Եիւղիւնի եայգամադ,

դարար կէօսթէրիր :

Եէր դապրմադ , քեար
վէ ֆայիօէ կէօսթէրիր :

Եօլա կիթմէր , որդէթ
տիր :

Եօդուրթ եէմէր , որհ
հէթը վիճաւտէ տէլալէթ
խտէր :

Եիւզիւք զայս իթմէր ,
զարարա օգրամադ տիր :

Եաւաֆ կէօրմէր , պէ
րէթէթ տիր :

Եաւն կէօրմէր , զէնկին
լիյէ նըշանէ տիր :

Եօսուելուդ կէօրմէր ,
սըդընթը տիր :

Եօրկան կէօրմէր եախօա
պիւրիւնմէր , խաֆիֆ

քէ յֆօրգլիյէ նըշանէ տիր :

Եաւմարթա կէօրմէր ,
սըհէթ տիր :

Եօնճա չիշէ յի կէօրմէք,
Փէրասիյէթ տիր:

Եէնի էլպիսէ կիյմէք,
զէնկինլիյէ նըշանէ տիր:

Եէշիւիք կէօրմէք, Փէ-
րասիյէթ տիր:

Եըլան կէօրմէք, տիւշ-
մէն տիր:

Եըլանը կէպէրթմէք,
տիւշմէնատէն խէլաս օլմագ
տըր:

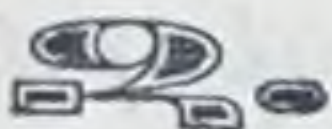
Եըլանը էվինատէ վէ եա.
թաղընտա կէօրմէք, էվ-
լէնմէք տիր:

Եիւքսէբատէ եիւրիւմէք,
շան ու շէրէֆ կէօսթէրիր:

Եաշմագլը գաաղն կէօր-
մէք սըգլէթ նըշանէսի տիր:

Եաշմագ պաղլամագ,
սէվալիյինատէն ունուտուլ-
մագ նըշանէսի տիր:

Եկեալէ կէօրմէք եւա-
խօտ սալլամագ, իշէ պաշ-
լամագա նըշանէ տիր :



Զարֆ կէօրմէք, Եյէն.
ճէ տիր :

Զարար իթմէք ըիյա-
տա, քեար աշըղլըղընա
նըշանէ տիր :

Զարիֆ նէսնէլէր կէօր-
մէք, Էնաիշէ կէօսթէրիր :

Զամպագ կէօրմէք եւա-
խօտ դօղլամագ, ճիւղլի
խասթալըգ նըշանէ տիր :

Զաթրին կէօրմէք եւա-
խօտ եէմէք, սըհհէթ տիր :

Զապուն առէմ եւախօտ
հայլան կէօրմէք, աքսիլիք
տիր :

Զափլամբշ կէօրմէք
քէնտինի, պիրինտէն ին-
ճէնմէյէ տէլալէթ իտէր:

Զրբա կէօրմէք եախօտ
եէմէք, քէյֆօիղլիք տիր:

Զընտան կէօրմէք, ու-
ղուրաւղլուդ տիր:

Զըպզըն կէօրմէք, խոս-
թըր դըրըլմադ տիր:

Զէլաւալի կէօրմէք եա-
խօտ եէմէք, սըգլէթ տիր:

Զէնպիլ կէօրմէք, պէլա
նըշանէսի տիր:

Զէրտէ կէօրմէք եախօտ
եէմէք, ֆէրահլըդ տիր:

Զաֆրան կէօրմէք, կիւլ-
մէյէ տէլալէթ իտէր:

Զէմինի եիւքսէլմիշ եա-
խօտ ալշալմիշ կէօրմէք,
ալթիւսթիւք տիր:

Զէյթին եախօտ զէյ-

Թին եաղը կէօրմէք եա.
խօտ եէմէք, վիճուա սաղ-
լղընա նըշանէ տիր :

Ձերէն շիշէյի կէօրմէք,
ֆերահիյէթ տիր :

Ձիպիտի աաէմ կէօր-
մէք, Թէնպէլլիյէ նըշանէ
տիր :

Ձէնկին օլմուշ կէօրմէք,
ղայլէ կէօսթէրիր :

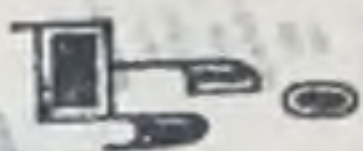
Ձէնճիր կէօրմէք, սըդ-
լէթ կէօսթէրիր :

Ձիլ շալընմաար սէտաար
իշիթմէք, խապէր տիր :

Ձիւմրիւա կէօրմէք, ֆե-
րահիյէթ տիր :

Ձիւյիւրտ օլմուշ կէօր-
մէք քէնաինի, զայլէտէն
դուրթուլմագ տիր :

Ձիֆթ կէօրմէք, դօր-
դույա տէլալէթ իտէր :



Էրմէր կէօրմէր եախօտ
եէմէր, գ. րսմէթ աշըլա.
ճաղընա նըշանէ տիր :

Էլմա կէօրմէր եախօտ
թ աղ. ընմաղ խըտմէթ. քեւ.
ընն օլաճաղընը կէօսթէ.
րիր :

Էլմա կէօրմէր եախօտ
եէմէր, ճիւղի խասթալըդ
տըր :

Էլաիվէն թ աղ. ընմաղ,
արդ. լէթ նըշանէ տիր :

Էլինի երգամաղ, կիւ.
նաճօրդըդ տըր :

Էլինի եարօլանմըշ եա.
խօտ քէսիվիշ կէօրմէր,
իշսիդիք տիր :

Էլպիսէ կէօրմէր, մահ.

զուսիյէլծ տիր :

Էլպիսէսինի Եանմըշ
կէօրմէք , զիւյիւրալիւք
նըշանէսի տիր :

Էքին կէօրմէք Եախօտ
պիւշմէք , պէօյիւք պէշէ-
քէլծ նըշանէսի տիր :

Էնկինար կէօրմէք Եա-
խօտ Եէմէք , արհհէլծ տիր :

Էնտաղէ իլէ պիր շէյ
էօյշմէք , խալըր տըր :

Էօրտէք կէօրմէք , պէօ-
յիւք ատէմ կէօրէճէյինէ
նըշանէ տիր :

Էօրտէք էլծի Եէմէք ,
սաղըրդ տըր :

Էօրս կէօրմէք , շէլծին
իշլէր վուգուինի կէօսլծէ
րիր :

Էօրիւմճէք կէօրմէք ,
ուղուրսուղլուգ տըր :

Էօտիւնճ ալմագ, մէ-
րագ ա տիւշմէյի կէօսթէ-
րիր:

Էօքիւղ կէօրմէք, ֆայի-
տէլի տիր:

Էօքսիւրիւքլիւ ատէմ
կէօրմէք, թաճիղ օլմայա
նըշանէ տիր:

Էօլմիւշ բէտէր եախօտ
վալիտէսինի կէօրմէք, բէք
խայրը տըր:

Էօլիւ կէօրմէք, կէչմիշ
պիր հալին եէնիտէն մէյ-
տանա չըգաճաղընա նը-
շանէ տիր:

Էօլմիւշ կէօրմէք քէն-
տինի, ուղուն էօմրէ տէ-
լալէթ իտէր:

Էօլմիւշտէն պիր շէյ ալ-
մագ, բէք խայրըրը տըր:

Էքսէր թօքլամագ, լա-

Գրար իշխիմէք տիր :

Էքսէր մըխումագ , պի-
րինէ աղըր սէօղ սէօլէ-
յէճէյինի կէօսիմէրիր :

Էշէք կէօրմէք , աքսիլէք
տիր :

Էշէյէ պինմէք , իմի-
պարն ^{Գրար լաճաղըն}
կէօսիմէրիր :

Էիմ եէմէք , ֆայիտէլի
տիր :

Էրէք կէօրմէք եախօա
եէմէք , պօշպօղաղ պիր ա
տէմ իլէ իշ եարաճաղըն
կէօսիմէրիր :

Էվ եարմագ , խալըր տըր :
Էվինի պաշգա ոււրէիմ-
տէ եարըլմըշ եախօա եր-
Գրլմըշ կէօրմէք , ֆէլաքէիմ
տիր :

Էվլէնմէք , պաշընր տէր :

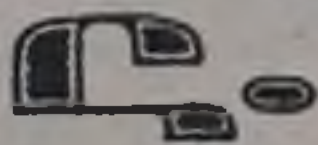
տէ կիրէճէ յինի կէօսթէ-
րիր :

Էվլատը տօղմուշ կէօր-
մէք , զայլէյէ տէլալէթ
իտէք :

Էսկի բիւսկի շէյլէք
կէօրմէք , ուղուրսուղլըդ
սըշանէսի տիր :

Էսմէք գարը Եախօտ
էրքէք կէօրմէք , սատրգ
տօսթըն օլաճաղընա տէ-
լալէթ իտէք :

Էհրամ կէօրմէք Եա-
խօտ պիւրիւնմէք , աղա-
մէթ նըշանէսի տիր :



Ըրմաղա տիւշմէք , մա
լինի դայպ իթմէք տիր :

Ըրմապ տան կէչմէք , պէ-

լայր սավուշտուրմաղա նը-
շանէ տիր :

Ըրմաղա կիրմէք , պօլ-
լուգ տըր :

Ըրմագտա երգ անմագ ,
սըգլէթ տիր :

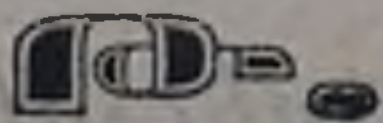
Ըլըգ սու իշմէք , ճիւղվի
քէ յֆսիզլիք տիր :

Ըշըգ կէօրմէք , սէլամէթ
տիր :

Ըշըղը սէօնմիւշ կէօր-
մէք , սըգլէթ տիր :

Ըպըըգ կէօրմէք , թէ-
միզլիք տիր :

Ըստըրիտեա կէօրմէք ,
սաղըըգ տըր :



Թահտ կէօրմէք , մէս-
նէտէ երմէք տիր :

Թաճտա բօշտա օթուր-
մագ, պէօյիւքլիւյէ նըշանէ
տիր:

Թաճըն կէօրմէք եա-
խօտ եէմէք, սաղլըգ տըր:

Թարճանա կէօրմէք վէ
եէմէք, պէրէքէթ տիր:

Թարլա կէօրմէք, քեար
ու քիսպէ նըշանէ տիր:

Թարագ կէօրմէք եախօտ
թարանմագ, կիւնահարզ-
լըղա նըշանէ տիր:

Թարչին կէօրմէք, տիւ-
յիւնտէ պուլունահաղընա
տէլալէթ իտէր:

Թարբօշ կէօրմէք, սը-
դընթը տըր:

Թանտըրտա օթուրմագ,
սըգլէթ տիր:

Թանպուրա սէտասը ի-
շիթմէք, խայըրսըղ խա-

պէր տիր :

Թաթար կէօրմէք, պիր
իշին շարըդ թէսվիյէ օ.
լաճաղրնը կէօսթէրիր :

Թաւուդ կէօրմէք, կիւ.
նահարղըդ տըր :

Թաւշան կէօրմէք, դօր-
դույա տիւշար օլմադ տըր :

Թաւուս դուշը կէօրմէք,
տէվլէթ տիր :

Թաւլու օյնամադ, հիյ-
լէքեադ տտէմէ բաթթ կէլ-
մէք տիր :

Թաս կէօրմէք, էյի տիր :

Թաթլը շէյ եէմէք, ու-
ֆադ քէյֆօղլիք տիր :

Թաշ թօրլամադ, դէմմ
օլունմադ տըր :

Թաշ աթմադ, տէրտ-
տէն խէլաս օլմադ տըր :

Թիւքի կէօրմէք, դօր-

գույա տիւշար օլմագ տրր :

Թէրէ կէօրմէք, սաղլըգ

տրր :

Թէլաշտա պալունմագ,
կէօնիւլ բահաթ լըղընանը,
շանէ տիր :

Թէլագ կէօրմէք, դի-
յիւրալիք տիր :

Թէգէք կէօրմէք, պէրէ-
քէթ տիր :

Թուղ կէօրմէք ետխտ
եէմէք, գըմէթ տիր :

Թուրշու եէմէք, սաղլըգ
տրր :

Թուրպ կէօրմէք, վի-
նաւտ սաղլըլը տրր :

Թուրնա գուշը կէօրմէք,
խապէր ալմագ տրր :

Թօսպաղը կէօրմէք, իշ-
լէրին ուղտեանգաղընանը,
շանէ տիր :

Թօթուղ կէօրմէք եա-
խօտ Թօթուղ իլէ վուր-
մագ, իշէ սրաշլամագ տրր:
Թէմէլ աթմագ, էյլէք
տիր:

Թրրնագ քէսմէք, զա-
րար նըշանէսի տիր:

Թօխում էքմէք, բէք
զիյատէ պէրէքէթ տիր:

Թօրթուլու սու իշմէք,
ուֆագ պիր քէյֆսիզլիյէ
նըշանէ տիր:

Թօրպա կէօրմէք եա-
խօտ սրրթընա ալմագ,
պէրէքէթ տիր:

Խ.

Իբէք եախօտ իբէքլի
գումաշ կէօրմէք վէ կիյ-
մէք, զէնկիսլիք տիր:

Իբլիք կէօրմէք, գարըշըգ
իշլէր վուգուխնէ տէլալէթ
իտէր :

Իյնէ կէօրմէք, էյի տիր :
Ինճիր աղաճը կէօրմէք,
արսըզ ատէմէ ըասթ կէլ-
մէք տիր :

Ինճիր եէմէք, ֆայիտէ
տիր :

Ինճու կէօրմէք, խայը-
րա նըշանէ տիր :

Իւննապ կէօրմէք, պիր
իշին չաբըգ վուգուխնէ
տէլալէթ իտէր :

Իւզիւմ քիւթիւյի կէօր-
մէք, գըսմէթ տիր :

Իւզիւմ եէմէք, սըհհէթ
տիր :

Իւվէզ կէօրմէք, քէզա
սաղըզ տիր :

Իւրքմէք ըիւլաաա, ճէ-

սարէթէ նըշանէ տիր :

Իխթիյար ատէմ կէօր-
մէք, էյլէյէ նըշանէ տիր :

Իլիմուար ատէմ կէօր-
մէք, թէքտիր իշխտէճէ-
յինէ նըշանէ տիր :

Իշխմէք ըխյատա,
խայրա նըշանէ տիր :



Լանէթ իշխթմէք ըխ-
յատա, խայրա տիր :

Լատէն չիշէյի կէօրմէք,
սաղլըղա նըշանէ տիր :

Լալէ չիշէյի կէօրմէք,
թէղալիր սաղլըղ տիր :

Լալէ թաղըլըշ կէօր-
մէք պօյնունա, սղլէթէ
տէլալէթ իտէք :

Լասթիք կէօրմէք, տիր

իշին աւղայաճաղընը կէօս.
թէրիր :

Լաշէ (լէշ) կէօրմէ.ք, աւ.
ղուրսուղուղ տըր :

Լամպա կէօրմէ.ք, ֆէ.
րահիյէթէ նըշանէ տիր :

Լահանա կէօրմէ.ք, սըհ.
հէթը վիճուտէ տէլալէթ
խտէր :

Լիմօն կէօրմէ.ք ետխօտ
եէմէ.ք, ճիւղվի պիր խառ.
թալղա նըշանէ տիր :

Լիման կէօրմէ.ք, ֆէրա.
հիյէթ տիր :

Լիմանա կէմի կէօր.
մէք, կէօնիւլ ալթիւթ.
իւլի տիր :

Լէպլէպի եէմէ.ք, սըդ.
լէթ տիր :

Լէյէն կէօրմէ.ք, սէվ.
տիյինէ խօշ կէօրիւնմէ.ք

տիր :

Լէյլէք կէօրմէք, խա-
պէր տիր :

Լիւլէ կէօրմէք, մէմու-
լին դայրի պիր շէյին վու-
գուինի կէօսթէրիր :

Լօհուսա գատըն կէօր-
մէք, խայրն պիր ասէմէ
թէսատիւֆ կէօսթէրիր :

Լօգմա կէօրմէք եախօս
եէմէք, գըսմէթ տիր :

Լէվանտա գօգլամադ ,
պիր շէյտէն իգրահ իտէ-
ճէյինէ նըշանէ տիր :

Լէնկէր (կէմի տէմիրի)
կէօրմէք, եօլճուլլու տըր :

Խա-

խաչ կէօրմէք, սըգլէթ
տիր :

Խարթա կէօրմէք, զայլէ
նըշանէսի տիր :

Խամուր կէօրմէք վէ եէ-
մէք, պէրէքէթ տիր :

Խազինէ կէօրմէք, զիւ-
յիւրալիք տիր :

Խալէ (մէմշա) կէօրմէք,
աքսիլիք տիր :

Խալը կէօրմէք եախօտ
խալըտա օթուլմագ, ա-
զամէթ նըշանէսի տիր :

Խանչէր կէօրմէք, պիր
իշին դաթիէն թէօվիյէ-
սինի իյմա իտէր :

Խանէնտէ սէտաօր տույ-
մագ ազար իշիթմէք տիր :

Խաշխաշ կէօրմէք, սեր-
սէմիլիք կէօսթէրիր :

Խըյար կէօրմէք, բէք
էյի տիր :

Խուրմա եէմէք, սաղլըդ

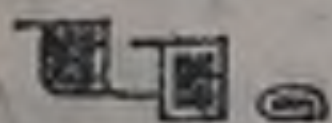
վէ պէրէքէթ կէօսթէրիր :
խումպարա կէօրմէք ,
քեար աչըգլըղը տըր :

խումի կէօրմէք , իշին
ուղայանաղընա տէլալէթ
խտէր :

խումթնու կէօրմէք դա-
յէթ լաֆաղան պիր տտէ-
մէ օղայանաղընը կէօս-
թէրիր :

խըրսըղ կէօրմէք եա-
խօտ խըրսըղտան սօյուլ-
մադ , դէնկինլիք տիր :

խօրօղ կէօրմէք եախօտ
տէսինի իշլիթմէք , աճիպ
պիր խապէր կէօսթէրիր :



կէմ կէօրմէք , եօշու-
լաղա նըչանէ տիր :

Կէմի կէօրմէք, ուղաւն
էօմիւն տէլալէթ տիր :

Կէմիյէ պինմէք, իշին
թէմիյէ օլաճաղընը իյա
խտէր :

Կէրառանլըկ կէօրմէք,
սըղլէթ տիր :

Կիւլէրճին կէօրմէք,
կիւնասսըղլըկ տըր :

Կիւնէշ կէօրմէք, բա.
տիշաս կէօրէճէ յինի տէ.
լալէթ իտէր :

Կիւնէշի թութուլմուշ
կէօրմէք, իշինին տըսի
կիտէճէ յինի կէօսթէրիր :

Կիւղէլ բէսիմլէր կէօր-
մէք, խալըլը իշլէր տիր :

Կիւմիւշ էշեալէր կէօր-
մէք, խալըլ տըր :

Կիւլմէք, է յիյէ տէլա-
լէթ իթմէղ :

ԿԻԼԼ ԿԵՕՐՄԷՔ ԵՄԽՕՄ
ԳՕԳԼՄԱԳ, ԵՎԼԵՆՄԷ յԷ,
ԵԿԵՐ ԵՎԼԻ ԽԵ ԵՎԼՄՈՐ Օ.
ԼԱՃԱԳՐՆԱ ՆՐԶԱՆԷ ՄԻՐ:

ԿԻԼԼԷ ԿԵՕՐՄԷՔ, ՄԵՐԻԷՆ
ԵՕԼՃԱԼՈՒԳ ԿԷՕՄԹԵՐԻՐ:

ԿԻԼԽԼՄ ԿԵՕՐՄԷՔ, ՊԷ.
ՐԷՔԷԹ ՄԻՐ:

ԿԷՕԳ ԿԵՕՐՄԷՔ, ՂԷՆԿԻՆ.
ԼԻՐ ՄԻՐ:

ԿԷՕԳԼԻՔ ԳՕԵՄԱԳ, ՄԷ.
ՄՈՒԼԻՆ ՂԱՅՐԻ ՂԷՅԼԷՐ
ԿԵՕՐՄԷՔ ՄԻՐ:

ԿԷՕԳԼԷՄԷ ԵԷՄԷՔ, ՊԷ.
ՐԷՔԷԹ ՄԻՐ:

ԿԷԼԻՆ ԿԻԼՎԷ յԻ ԿԵՕՐՄԷՔ,
ԽԱՅՐԵՐԸ ՄՐՐ:

ԿԷՕՎԷՔ ՄԷ յԻԶՄԻՐՄԷՔ,
ԵԷՆԻ ՄՏԱԳԱՊՐՆ ՕԼԱՃԱ.
ՂՐՆԱ ՆՐԶԱՆԷ ՄԻՐ:

ԿԷՎՐԷՔ ԵՄԽՕՄ ԿԱԼԷ.

Թա եկմէք, շէթին իշխէր
վաղաքինի կէօսթէրիւ :

Կէվէղէ ատէմ կէօրմէք,
միւշկիւլ պիւ իշին թէս-
վիյէսինէ տէլալէթ իտէր :

Կիւվէ եկմիշ կէօրմէք
էսվապրնը, ճիւզվի պիւ
քէտէրէ նըշանէ տիւ :



Հաճը օլմուշ կէօրմէք
քէնաթինի, ճիւրմէթ կէօր-
մէյէ նըշանէ տիւ :

Հայվան կէօրմէք, հէ-
լալքէտը նըշանէսի տիւ :

Հալաղ կէօրմէք, միւ-
նաղաա կէօսթէրիւ :

Համամ կէօրմէք, թէ-
լաշ վէ զայլէ տիւ :

Համամուա երգանուաղ :

մէրադ տան դուրժուլագ
նըշանէսի տիր :

Համամտան չըգժագ ,
դայլէտէն դուրժուլագ
կէօսժէրիր :

Հափաճ կէօրմէք եա-
խօտ եէմէք, որհհէժ տիր :

Հափայա ուշմագ , պէօ-
յիւքլիւյէ տելալէժ խտէր :

Հաքիմ կէօրմէք, պիր
իշէ դանի օլմագ տիր :

Հարման կէօրմէք, պէ-
րէքէժ նըշանէսի տիր :

Հէլվա եէմէք, աճը սէօղ
իշիժմէք տիր :

Հէնտէք աժլամագ, պէ-
լատան դուրժուլագ տիր :

Հէնտէյէ ախշմէք ,
դայլէ տիր :

Հէյքէլ (արձան) կէօր-
մէք, զէնկիւիք տիր :

Հինտ թավուղու եէմէք,

սաղլըգ տըր :

Հինա գոյմագ, պիր ի-
շին շաբըգ պաշա չըգա-
ճաղընը կէօթէրիր :

Հօշապ կէօրմէք եախօտ
իշմէք, ֆերաճիյէթ տիր :

Հիւննագ օլմաշ կէօր-
մէք քէնտինի, պէլալը
տէֆ իթմէք տիր :

Հիւրի գըղլարը կէօր-
մէք, խէյալի իշլէրէ տալ-
մագ տըր :



Ճանաւար կէօրմէք,
գօրգու տըր :

Ճանաղագ կէօրմէք, թէ-
լալը իշլէր կէօթէրիր :

Ճաար գարը կէօրմէք,

ուղղութիւնս զլուգ արի :

Ճատտէ եօլտա կիթմէք,
միւշկիւլ իշին զօլայլան,
մասլնը կէօսթէրիր :

Ճամ գըրմագ, խաթ-
րըն գըրրլաճաղընը կէօս-
թէրիր :

Ճամէ քեանտա օթուր-
մագ, ֆերահիյէթ տիր :

Ճին կէօրմէք, որդլէթ
վէ զարար նըշանէսի տիր :

Ճէնաղէ տլայը կէօրմէք,
խայրըրը խապէր տիր :

Ճէվիղ գըրմագ, չէթին
իշլէր վուգուինէ տէլալէթ
խտէր :

Ճէյլան կէօրմէք, պէօ-
յիւք տտէմէ թէօտաիւֆ
իթմէք տիր :

Ճէպինտէ չօգ բարա
կէօրմէք, դայղը վէ թէ :

լաշ նըշանէսի տիր :

Ճէրբահ եախօտ հէքիմ
կէօրմէք, դարար տըր :

Ճիյէր կէօրմէք եախօտ
եէմէք, ֆէրահիյէթ տիր :

Ճընպըղ կէօրմէք, դա-
րար նըշանէսի տիր :

Մ.

Մահբուտ կէօրմէք,
պէօյիք զայլէ տիր :

Մանկըր կէօրմէք, դիւ-
յիւրտըիր տիր :

Մանաիլ կէօրմէք, ֆէ-
րահիյէթ տիր :

Մանատ կէօրմէք, դա-
ղանճ վէ սէվինճ տիր :

Մաղի կէօրմէք, ֆու-
դարալըդ տըր :

Մաճուճ կէօրմէք եա-

խօտ եէմէք, սըհհէթ տիր :

Մանթար կէօրմէք, ճիւղի քէ յֆսիղլիք տիր :

Մարուլ եէմէք, ֆերահէյէթ տիր :

Մարբըն կէօրմէք, իշին ուղայանաղը կէօսթէրիր :

Մագաս կէօրմէք, միւնաղաս կէօսթէրիր :

Մաքէ թագընմագ, հէյլէքեար օլմագ տըր :

Մալ չըգարմագ եէրտէն, զիւ յիւրալիւք տիր :

Մայտանօս կէօրմէք վէ եէմէք, սըհհէթ տիր :

Մայա կէօրմէք վէ եէմէք, բէք խայըրլը տըր :

Մայմուն կէօրմէք, իսթիհլա օլունանաղընը կէօսթէրիր :

Մէյվէ եէմէք, շաղլըգ

տիր :

Մէղաբաւա կէօրմէք քէն .
տիրնի մուհարէմէ տիր :

Մէրճիմէք կէօրմէք ,
մանապը սէօղլէր իշխաէ .
ճէյիւնի կէօսթէրիր :

Մէրմէր կէօրմէք , խա-
յըն ապէմ կէօրէճէյիւնի
կէօսթէրիր :

Մէրտիվէնատէն չըգմադ ,
աղամէթէ աէլալէթ իտէր :

Մէրտիվէնատէն էնմէք ,
աջսիլիք տիր :

Մէյաանլըգ եէրտէ
պուլունմադ , Քէրահիյէթ
նըշանէօի տիր :

Մինթան կիյմէք , սըգ-
լէթէ տիւշմէք տիր :

Միսկ դօգլամադ , ու-
ֆադ պիր քէյֆսիլիք տիր :

Միտեա կէօրմէք , սադ .

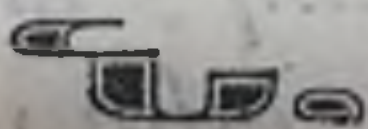
լըգ տըր :

Միւրէքքէպ կէօրմէք ,
հաղղընտա ֆէնա սէօյ-
լէնտիյինէ նըշանէ տիր :

Միւնաղաա իթմէք բիւ-
յատէ , գավկալը ատէմ
իլէ պարըշմագ տըր :

Մուշամպա կէօրմէք ,
ասթուէնտան սույաճա .
ղընր իյմա իտէր :

Միւնէճճիմ կէօրմէք ,
պիրինտէն ալտանըլաճա .
ղընա նըշանէ տիր :



Նար կէօրմէք , եապան .
ճրտան ֆայիտէ կէօրմէք
տիր :

Նասրր քէօմէք , զայլէ-
տէն գուրթուլմագ տըր :

Նալ կէօրմէք, արդու
իթտիյին շէյին հէնուդ
ուղադ օլաուղունալ պիւ-
տիրիր :

Նալըն կիյմէք, եօլճու-
լուդ տըր :

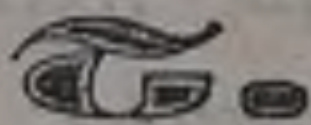
Նարկիլէ շէքմէք, պօշա
նէֆէս եօրմադ տըր :

Նըշան ալմադ, ֆէրա-
հիյէթէ տէլալէթ իտէր :

Նըշանլանմադ, պէքեար
դալաճադընը կէօսթէրիր :

Նուր կէօրմէք, պէօյիւք
ֆէրահիյէթ տիր :

Նօհուտ կէօրմէք եա-
խօտ եէմէք, սադլըդ տըր :



Շամաթա իշիթմէք ըիւ-
յաուա, էնտիշէ տիր :

Շամուտան կէօրմէք, իւ-
միտին հասըլ օլտնաղլընը
կէօսթէրիր :

Շահին գուշը կէօրմէք,
տիւշմէն տիր :

Շաքդա կիյմէք, սըգ-
լէթ կէօսթէրիր :

Շահատէթ իթմէք, ալ-
տանմագ տըր :

Շաքապ իշմէք, գուլ-
լէթ տիր :

Շալ կէօրմէք, տէվլէթ
տիր :

Շալիամ կէօրմէք եւ.
խօտ եէմէք, սըհէթ տիր :

Շէքէր կէօրմէք եւախօտ
եէմէք, սաղլըգ տըր :

Շէրպէթ իշմէք, ուղտն
էօմրէ նըշանէ տիր :

Շէմսիյէ աշմագ, տէվ-
լէթ տիր :

Շէֆթալի կէօրմէք ,
սաղլըդ տըր :

Շիշման կէօրմէք քէն-
տինի, թալիլին ետր օլ-
տուղուճու կէօսթէրիը :

Շիմէք չաղաղլընը կէօր-
մէք, խալըրը խապէր տիր :

Շըրտէն եէմէք, զիւ-
խըրալիք կէօսթէրիը :



Ուրկան կէօրմէք, սըդ-
լէթէ տէլիլ տիր :

Ուն կէօրմէք, պէրէրէթ
տիր :

Ուշմաղ, թէպալիլ մէ-
քեան իտէճէ յինի կէօս-
թէրիը :

Ուֆաղ թէֆէք աաէմ-
լէք կէօրմէք, խալըր տիր :

Ուր կէօրմէք վիւճու-
տինսէ, հէր քէսէ խօշ
կէօրիւնմէք տիր :

Ուղուն ատէմ կէօրմէք,
աքսիւիյէ նըշանէ տիր :

Ուղադ տաքի տօսթուը
կէօրմէք, խայլը տըր :



Չալկը սէսի իշիթմէք,
թաթը սէօղ տույմադ
տըր :

Չամ տղանը կէօրմէք,
ֆերահիյէթ տիր :

Չամուր կէօրմէք, դա-
տալէթ տիր :

Չայլը չիմէն կէօրմէք,
բէք պէօյիւք ֆերահըդ
կէօսթէրիր :

Չադը կէօրմէք, բարա

դադանմադ տըր :

Չարշը բաղար կէօրմէք,
քէղա բարա դադանմադ
տըր :

Չատըր կէօրմէք եւա-
խօտ չատըրտա օթուրմադ
ֆադըրլըդ տըր :

Չարա վուրմադ, քեար
նըչանէսի տիր :

Չալը չըրըր կէօրմէք,
ույլուհուղ իշէրէ տէ-
լալէթ իտէր :

Չան սէտասը իշիթմէք,
խայըրըր խապէր տիր :

Չանադ չէօհէք կէօր-
մէք պիհուղուր օրմադ տըր :

Չամաշըր երգամադ,
կիւնահօրղըրդ տըր :

Չայ իշմէք, օրհհէթ տիր :

Չիշէք կէօրմէք, գայտ-
տըղըրդ տըր :

Ձեօրէք կէօրմէք, գըս-
մէթ տիր :

Ձէշմէ կէօրմէք, գըս-
մէթ տիր :

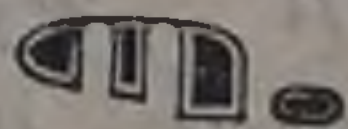
Ձէշմէտէն սու իշմէք,
սօն տէրէճէ խալըրը տըր :

Ձէքիրկէ կէօրմէք, ֆէ-
լաքէթ տիր :

Ձուլ կէօրմէք եախօտ
կիւմէք, ֆագըրըրգ տըր :

Ձուլհա կէօրմէք, քեա-
րընըն աշըլաճաղընը պիլ-
տիրիր :

Ձօրապ կիւմէք, եօլճու-
լուգ նըշանէսի տիր :



Պալըր չըգմագ, եօր-
կունըլուգ տըր . պալըրտան
էնմէք, խալըր տըր :

Պաղարկ կէօրմէք, սրգ-
լէթ տիր:

Պայկըն ամէմ կէօրմէք,
աւրարսաւղլուգ տիր:

Պաշընց քեօիլմիշ կէօր-
մէք, ֆէլաքէթ տիր:

Պաշընք խըրաշ իթմէք,
օրդլէթմէն գաւթմալմալ
տիր:

Պաշընք երգամաղ, դա-
րար կէօսթէրիր:

Պաղղ կէօրմէք եախօտ
եէմէք, սըհէթ տիր:

Պալ եէմէք, սըհէթ
տիր:

Պահնէ կէօրմէք, ֆէ-
րահիլէթ տիր:

Պալ մօմա եաղմաղ,
գէնկինլիր շտիր:

Պիրիօրմէն իթիլի
տիր շմէք, խալըրսուղլուգ

տըր :

Պօղօղլամադ պիր հայ-
վանը, սըգլէթ տիր :

Պիրա իշմէք, սըհհէթ
տիր :

Պուղ դըրմադ, ֆէնա-
լըղը մէն իթմէք տիր :

Պօյնուղ կէօրմէք, իշլէ-
րին աքսիլիյինէ նըշանէ
տիր :

Պօնճուղ կէօրմէք, դա-
լըղըդ սէօղլէր տիր :

Պուլաշըդ դապլար կէօր-
մէք, իթէլաշ տըր :

Պամեա կէօրմէք, սըհ-
հէթ վէ ֆէրահիյէթ տիր :

Պօտուրուսմաա պուլուռն-
մադ, սըգլէթ տիր :

Պուրկու կէօրմէք, դա-
լարա օլրամադ տըր :

Պուղտայ կէօրմէք, բէք

պէօյիւք պէրէքէ՛ծ տիր :

Պաւկոսը կէօրմէք եւ
խօտ եէմէք, պէօյիւք գըւ-
մէ՛ծ տիր :

Պաւմպար եէմէք, գիւ-
յիւրալիյէ ալամէ՛ծ իտէր :
Պէօրէք կէօրմէք, գըւ-
մէ՛ծ տիր :

Պագլաւա կէօրմէք, պէ-
րէքէ՛ծ տիր :

Պէյաղ նէսնէլէր կէօր-
մէք, խալըրը իշէր վազու
պաւլաճաղընա նըշանէ տիր

Ս.

Սարխօշ կէօրմէք քէն
տինի, ահմագլղ տիր :

Սարմըսադ կէօրմէք վէ
եէմէք, սըհհէ՛ծ տիր :

Սարը նէսնէլէր կէօր-

մէք, խաւթալըդ տըր :

Սարսըն կէօրմէք, գըս.
մէթ տիր :

Սադալը կէօրմէք քէն.
տինի, զէնկինլիք տիր :

Ստնը հըսս իթմէք,
ֆերահիյէթ տիր :

Սանարգ կէօրմէք, զէն.
կինլիք տիր :

Սանասը կէօրմէք, տիւշ.
մէն տիր :

Սադա կէօրմէք, գըս.
մէթ նըշանէսի տիր :

Սաաթ կէօրմէք, սը.
դընթըտան գուրթուլմա.
դա նըշանէ տիր :

Սու իչմէք, չօդ էյի տիր :

Սուլը սուլանըդ կէօր.
մէք, ֆէնա տիր :

Սօղան կէօրմէք, խոս.
թալըդ տիր :

Սարայ կէօրմէք, ալէօ.
յիւք ֆերահիյէթ տիր :

Սաման կէօրմէք, զիւ.
յիւրալիք նըշանէսի տիր :

Սինէք կէօրմէք, աքսի-
լիք տիր :

Սիյահ նէսնէլէր կէօր-
մէք, ուղուրսուղուդ տըր :

Սէմէր կէօրմէք, սըդ-
լէթ տիր :

Սիւնկէր կէօրմէք, իշ-
լէրին ուղասեանաղընա
նըշանէ տիր :

Սիւլիւք կէօրմէք, սըհ-
հէթ տիր :

Սիւլիւք եաբըշարըմադ,
անը սէօղ իշիթմէք տիր :

Սիւա կէօրմէք եախօտ
իշմէք, սըհհէթ տիր :

Սէօյիւտ աղանը կէօր-
մէք, մուհապէթին թա.

դէլէնէճէ, յինի իյժա իտէր :

Սուրէթլէր կէօրմէր ,
Եէնի տօսթլարըն օլաճա .
ղընա նըշանէ տիր :

Սէպղէվաթ կէօրմէր ,
սըհհէթ տիր :

Սուսամ կէօրմէր , սըհ-
հէթին քէմալտէ օլաճա .
ղընը կէօսթէրիր :



Վիրանէ կէօրմէր , մա-
մուր օլմաղլըղա նըշանէ
տիր :

Վիշնէ կէօրմէր վէ Եէ-
մէր , ֆէրահիյէթ տիր :

Վէղնէ կէօմէր , բարա
ղաղանմաղ կէօսթէրիր :

Վանէլիյա չիչէ, յի կէօր-
մէք , մուհապէթ տիր :

վարադ կէօրմէք, բար-
լադ պիր հալէ տէլիլ տիր:

S.

Տանա կէօրմէք եախօտ
եէմէք, սըհհէթ տիր:

Տամա չըգմըշ կէօրմէք
քէնտինի, մէօնէտէ էրմէք
տիր:

Տամա օյնամագ, միւշ-
կիւլ իշէր իլէ օղրաշմագ
կէօսթէրիր:

Տադ կէօրմէք, դատա-
վէթ տէն գուրթ ուլմագ
տիր:

Տադ ատէմ կէօրմէք,
աքսիլիք տիր:

Տար եօլարտա եիւրիւ-
մէք, սըգլէթ տիր:

Տարք կէօրմէք, պօլտա-

զա նըշանէ տիր :

Տիշ թէմէղլէմէք , խա .

յըլըլ տըր :

Տիշ չըգարթմադ , է յի
տէ յիլ տիր :

Տէ յնէք կէօրմէք , տիւշ-
մէնէ գալէպէ իթմէք տիր :

Տէմիր կէօրմէք , չէթին
իշլէք վուգուինի կէօս-
թէրիր :

Տէվէ կէօրմէք , բէք
խալըլըլ տըր :

Տօմուդ կէօրմէք , ու-
ղուրուղուդ տըր :

Տէնիդ կէօրմէք , ադ-
լամադ նըշանէսի տիր :

Տիւյիւն կէօրմէք , գա-
տալէթէ նըշանէ տիր :

Տէրէ կէօրմէք եախօտ
կէշմէք , սըգլէթ տիր :

Տէ յիրմէն կէօրմէք , պէ-

բէքէթ տիր :

Տիւմանէ կէօրմէք , աք-

տիր տիր :

Տիւման կէօրմէք , հա-

լինին միւշէ վլէշլինին պլլ-

տիրիր :

Տիւշմէք պիր եէրտէն ,

խաֆիֆ ճէ քէյֆ տիր :

Նըշանէ տիր :

Տուլմ աղանդ կէօրմէք ,

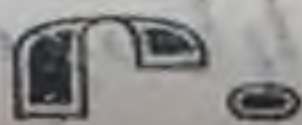
եախստ առլթ եէմէք ,

պէքէքէթ տիր :

Տոմարէս կէօրմէք ,

տոսթուր կէօրմէյէ նը-

շանէ տիր :



Բադը կէօրմէք եախստ

իշմէք , սըհէթ տիր :

Բիւյա իչինտէ րիւյա

կէօրմէք, դարըշըդ իշէր
կէօսթէրիր:

Բէնճպէր կէօրմէք, սը-
դընթը տըր:

Բէմալ կէօրմէք, ու-
ղաւսաւղլուդ տըր:

Բէղէնէ կէօրմէք, ու-
ֆադ քէյֆօսիլլիք տիր:

Բէչինա կէօրմէք, կէօ-
նիւլ ֆէրահիյէթի տիր:

Բիւղկեար սէտասը ի-
շիթմէք, սէվինճլի խապէր
ալընմայա նըշանէ տիր:

Ք.

Քիլիսէ կէօրմէք, սը-
դընթը տաւն դաւըթաւմոդ
տըր:

Քիլիտ կէօրմէք, էյլիէ
նըշանէ տիր:

Ֆիրէմիտ կէօրմէք, գըօ-
մէթ նըշանէսի տիր :

Ֆիւլ կէօրմէք, եօգ-
սուլլուգ տըր :

Ֆէլ ամէմ կէօրմէք,
սըգուրսուզլուգ տըր :

Ֆէրէվիգ կէօրմէք եւ
եէմէք, սըհհէթ տիր :

Ֆեաղլտ կէօրմէք, խա-
պէր ալմադ տըր :

Ֆէստանէ կէօրմէք վէ
եէմէք, սըհհէթ տիր :

Ֆէօրրիւտէն կէշմէք,
չօգ էյի տիր :

Ֆիւրք կիյմէք, մէանէտ
տիր :

Ֆիւրէք չէքմէք, սը-
գընթը տըր :

Ֆէօրէք կէօրմէք եւ
խօտ հափլամասընը իշիթ-
մէք, գէմմ օլունմադ տըր :

Քիւֆէ կէօրմէք , պէ-
րէքէթ տիր :

Քէօրիւք իւֆլէմէք , պօշ-
եէրտէ նէֆէս եօրմադ
տիր :

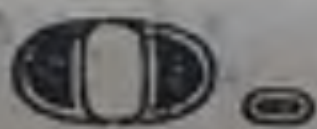
Քէօմիւք կէօրմէք , ֆա.
դլլլլգ տիր :

Քէօր առէմ կէօրմէք ,
աքօիլիք տիր :

Քիւնիւք եադ մադ , կիւ.
նահարղլլգ տիր :

Քիւքիւրա կէօրմէք , ու.
ֆադ քէյֆօիղլիք տիր :

Քէման չալմադ , զէմմ
օլունմադ տիր :



Օլա կէօրմէք , ֆերա-
հիյէթ տիր :

Օթ կէօրմէք , պէրէքէթ

տիր :

Օթ թօլամադ , հիւ-
մէթ տիր :

Օդ աթմադ , արդույա
նայիլ օլմադ տրր :

Օտանը թէմիդլէմէք ,
Ֆամիլեանն մարադա տրր :

Օտուն կէօրմէք , խայըր-
լը տրր :

Օրադ կէօրմէք եախօա
պիչմէք , գըսմէթ տիր :

Օրուն թութմադ , կիւ-
նահօշդլըդ տրր :

Օրտու կէօրմէք , սըդ-
լէթ տիր :

Օրման կէօրմէք , ֆե-
րահլըդ տրր :

Օյուն օյնամադ , զարար
կէօրմէյէ տէլալէթ տիր :

Օխլամուր ջիչէյի կէօր-
մէք , սըհհէթ տիր :

ՏԽ-

Փահիշէ կէօրմէք, նամ
ալմադ տըր :

Փարէ կէօրմէք, զարա-
րա օղրամադ տըր :

Փալթօնա օլթարմադ,
մէսնէտ տիր :

Փանու կէօրմէք, ֆե-
րահիյէթ տիր :

Փիտան տիքմէք, բէք
խալըլը տըր :

Փիսքիյէ կէօրմէք, կէօ-
նիւլ շաղըլը տըր :

Փէնա գօգու ալմադ,
ֆէնա սէօղ իշիթմէք տիր :

Փուգարայա սատադա
վէրմէք, էյլիք կէօրիւլէ-
նէյինի իյմա իտէր :

Փուրուն կէօրմէք, պէ-

րէքէթ տիր :

Ֆուշ կէօրմէք , պիր սը-
րըն օլաճաղընը պիւտիրիր :

Ֆիշէնկ աթըլաղընը
կէօրմէք , ֆէրահիյէթ տիր :

Ֆանէլա կիյմէք , սը-
գընթը տըր :

Ֆէս կիյմէք եախօտ
կէօրմէք , արզուճա մու-
վաֆֆադ օլմադ տըր :

Ֆէրրահ եէրտէ պու-
լուն:մադ , տիւշիւնճէ տիր :

Ֆէրահէ կիյմէք , սը-
գընթը տըր :

Ֆուլեա կէօրմէք , ազիմ
ֆէրահիյէթ տիր :

Ֆէսիյէն կէօրմէք , մէ-
յուսիյէթ իլէ ֆէրահլըդ
տըր :

Ֆալ աթմադ , պիրին-
տէն ալտանմադ տըր :



։ մկտ հղտնմդ հլ'հր
-ըլվ փրպատտհըլ հրհատտ
ժրվնհն ։ ժհրմօհի ՆվԳ

։ մկմհըլոօհի վղվրաւհաի
մհլնվ դլըլհն ։ խորմմե
տօպտդ ժհրհդ խմտղմԳ

։ մկմհըլոօհի խորո
ոտլհպ դտտհտղւի ։ մդ
-մկտիոհ խորտլտնմմԳ

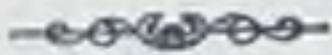
։ մմտ խմ
-նաւ ։ ժհրմօհի մհդհԳ

։ մմտ խոր
-տմնօ տղմոտիւկ դտ ըլ'հն
։ ժհրմօհի մմտե մհլտԳ

Գ Ր Ա Տ Ո Ւ Ն

Մ Ի Հ Ր Ա Ն Յ . Փ Ա Փ Ա Ջ Ե Ա Ն

ՅԱՋՈՐԴ Յ. ԳԱՎԱՑԵԱՆԻ



Կ . ՊՈՂԻՍ

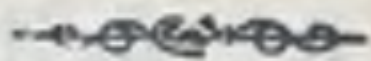
Ձիւմսիւղիւ խան , վարի
յարկ , թիւ 21 , 22 .

Կ Ե Դ Ր Ո Ն

ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆ ԳՐԲՑ

Սոյն գրատունն կը հայթայ-
թէ Պոլսոյ եւ դաւառային
վարժարանաց ամէն տեսակ
գրքեր 100 ին 20 զեղչով :
Գրատունն իրեն կէտ նպա-
տակի ընտրած է գործել միշտ
ճշդապահութեամբ , փութա-
ջանութեամբ եւ խնամով :

ՅԱՆԿ ԳՐՈՑ



Աշխարհագրութիւն Բնա-
կան . Ա. Մ. Գարագաշեան.
Բ. տպագր. Գին զրշ. 2 $\frac{1}{2}$

Աշխարհագրութիւն . Ու-
սումնական . Ա. Մ. Գարա-
գաշեան . Գ. տպագր. 4

Աշխարհագրութիւն Քա-
ղաքական . Ա. Մ. Գարա-
գաշեան . Բ. տպագր. 4

Այբբենարան Գաղիերէն
լեզուի . Յովսէփ Յ. Գօնթ
Պէյ . պատկերազարդ , Բ.
տպագր. ճոխացեալ . 1

Առաջնորդ Իտալական լեզ-
ուի . Յովսէփ Յ. Գօնթ Պէյ
Ա. տպագր. 2

Անի ոճ , Թ . Թէրզեան .
Ա. Մասն . 7 $\frac{1}{2}$

Անի ոճ, Թ. Թէրղեան.
Բ. Մասն. 7

Աւետարան. մաքուր կազմ
եւ մաքուր թուղթ. 4

Անֆանս տը Հա Բառմ.
տիպ 'ի Փարիզ. 2 1/2

Բառգիրք Հայերէնէ Գաղ-
ղիերէն. Կիւյ Պէյ տը Լիւ-
զինեան. 70

Գիտելիք պարտիք. Մ.
Մամուրեան. 5 1/2

Գիտական դուարձակի դբո-
սանք. Երկու հատոր. 2 1/2

Եզնիկ. տիպ Վենետիկ 7 1/2

Ընթերցարան կամ Խորէն.
Ա. տարի. Ա. Մ. Գարա-
գաշեան. Ա. տպագր. 1 1/2

Ընթերցարան կամ Արմե-
նակ. Բ. տարի. Ա. Մ. Գա-
րագաշեան. 22 Երրորդ տը-
պագրութիւն. 2

Թուարանութիւն Համա-
նօտ . Ե . Գարթալեան . Բ .
տպագր . 3

Թուարանութիւն ընդար-
ձակ . Ե . Գարթալեան . Ա .
տպագրութիւն . 7 $\frac{1}{2}$

Ժամագիրք Հայաստան-
եայց Ս . Եկեղեցւոյ . Գ . տը-
պագրութիւն . 16

Հատնտիր Քաղուածք . Ա .
Մ . Գարադաշեան . Ե . տը-
պագրութիւն . 8

Հաւաքածոյ . Ս . Գարա-
մաճեան . Ա . Մասն . 5

Հաւաքածոյ . Ս . Գարա-
մաճեան . Բ . Մասն . 7 $\frac{1}{2}$

Հիմնական նոր եղանակ
Փրանսերէն շարադրութեան
Յ . Թ . Հինդլեան . Ա . տա-
րի . 5

Հիմնական նոր եղանակ

Փրանսերէն շարադրութեան
Յ. Թ. Հինդլեան . Բ. տա-
րի . 5

Նամականի կամ Փոքրիկ
Քարտուղար . Ա. Մ. Գա-
րադաշեան . Գ. տպգր . 5

Պատմութիւն Հայոց . Ա.
Մ. Գարադաշեան . Դ. տը-
պագրութիւն . 3

Պատմութիւն Ս. Գրոց .
Ա. Մ. Գարադաշեան . 2 .
տպագրութիւն . 4

Պատմութիւն Մեծին Ա-
ղեքսանդրի . Բրոֆ . Յ. Ճէ-
ճիզեան . Ա. տպագր . 5

Պարտէզ հոգեւոր . ըն-
տիր թուղթ եւ հաստատուն
կազմ . 4

Պարտէզ հոգեւոր . փա-
ռակազմ , ոսկեզօծ . 15

Սալնամէ Միւքէմէլ . Մ.

Պիտարի . նոր տարւոյ . 2

Սկզբունք Հայերէն քերականութեան . Ա . Մ . Գարագաշեան . Բ . տպագր . 1

Տուա քիթապը . 3

Քերականութիւն Աշխարհաբար կամ Արդի Հայերէնի . Ա . Մ . Գարագաշեան . Գ . տպագր . 2 $\frac{1}{2}$

Քերականութիւն կամ Դպրութիւն Հայ լեզուի . Ա . Մ . Գարագաշեան . Իններորդ տպագրութիւն . 6

Քերականութիւն Գործնական Հայ լեզուի . Ա . Մ . Գարագաշեան . Իններորդ տպագրութիւն . 6

Քերականութիւն Համառօտ . Ա . Մ . Գարագաշեան . Երեքտասաներորդ տպագրութիւն . 1 $\frac{1}{2}$

ԱՆՋԵՂՉ ԵՆ

ՀԵՏԵԻԵԱԼ ՏԵՍԱԿՆԵՐԸ

Քերական կամ Այբբենա-
րան, հին ոճ, պարզ թղ-
թով, 100 հատը զրչ. 5

Քերական կամ Այբբե-
նարան, հին ոճ, ընտիր
թղթով, 100 հատը 9

Քերական կամ Այբբե-
նարան, հին ոճ, թանձր
թղթով, 100 հատը 17

Քերական պատկերազարդ
նոր ոճով եւ 74 սիրուն եւ
գեղեցիկ պատկերօք եւ ըն-
տիր թղթով, 100 հատը 10

Հեգարան պարզ թղթով,
100 հատը 15

Հեգարան թանձր թղթով,
100 հատը 35

Ժամագիրք Հայաստան-
եայց Ս. Եկեղեցւոյ . Էջք
Թղթով . 25

ԸՆԴ ՄԱՄԼՈՎ

Ընթերցարան Մեծ , Գ .
տարի , Ա . Մ . Գարադաշեան .

Բանալի Գործնական քե-
րականութեան . Ա . Մ . Գա-
րադաշեան . յաւելեալ եւ
ճոխացեալ .

Հայր Աբրահամ եւ Յով-
սէփ գեղեցիկ .

Ժամագիրք Ատենի .

Սաղմոս , ընտիր եւ Թան-
ճր Թղթով :

Վերոյիշեալ գրքերն ամ-
բողջապէս վաւերացեալ են
յՈւսոշմնական Պատ . Խոր-
հրդոյ :

Պ Ա Յ Մ Ա Ն Ք

Մ. ՓԱՓԱԶԵԱՆ ԳՐԱՏԱՆ

1. Սնոնք որ կ'ուզեն առանց խաբուելու եւ ածանդնով գիրք գնել, պարտին առանց միջնորդի, ուղղակի դիմել մեր գրատան հասցէին :

2. Վճարմունք կանխիկ են. հետեւաբար ամէն յանձնարարութիւնք կը կատարուին միայն կանխիկ դրամով :

3. Կ'ընդունուի Օսմ. ոսկին 108 ի, մէճիտն 20 ղուրուշի եւ ֆրանքն $4\frac{3}{4}$ ղուրուշի հաշուով :

4. Վարժարանաց եւ մեծաքանակ գնող յանձնակատարաց 100 ին 20 զեղչ կը տրուի :

5. Քերականք եւ Հեղա-
րանք, որոց գիները առան-
ձինն նշանակեալ են մեր
ցանկ գրոցին մէջ, անգեղջ
են :

6. Յանձնարարութիւնք
կը կատարուին ճշդութեամբ,
փութով եւ մեծաւ խնամով :

Գրատանա մէջ կը գրտ-
նուին բաց 'ի Ս. Մ. Գարա-
գաշեան էֆէնտիի գրքերէն,
ամէն տեսակ գրեանք, Կ.
Պոլսոյ, Վենետիոյ, Վիէն-
նայի, Փարիզու, Զմիւռնիոյ,
Երուսաղէմի, Լա. Լա. խիստ
գիւրամատչելի գներով :

Կը վաճառուի նաեւ Միհ-
րան էֆէնտի Աբիկեանի ամ-
բողջ հեղինակութիւններն,
ամենագոհացուցիչ պայման-
ներով :

Մեր գրատունը որ հաս-
տատուած է Գալաֆեան է-

Փէնտիի գրատան վաճառ-
մանէն 'ի վեր, եւ որ յաջոր-
դած է նմա, վայելած է ար-
դէն բազմաթիւ յաճախոր-
դացս համակրութիւնն ու
կատարեալ վստահութիւնն
մի միայն իւր ուղղութեան
պատճառաւ:

Գրատունս երբեք սովո-
րութիւն չունի, ինչպէս կ'ը-
նեն ոմանք, ապսպրուած
գրքերու տեղ տարբեր գրք-
քեր դնել եւ այսպէսով յա-
ճախորդներն խաբել եւ վնասել
նոցա. այլ իրեն սկզբ-
բունք եւ կէտ նպատակի
ընտրած է գործել ամէն
պարագայի մէջ ճշգրութեամբ
եւ գնոց մասին չափաւորու-
թեամբ:

Հետեւաբար ինչպէս մին-
չեւ ցարդ, յետ այսորիկ եւս
ամէն ջան, զոհողութիւն եւ

միջոց յանձն առած եմք կա-
տարեւելապէս գոհացնելու հա-
մար զյաճախորդս : Արդ
Պատ . Ուսուցչաց , Մեծա-
յարգ Հոգաբարձութեանց
եւ ազնիւ յաճախորդաց կը
մնայ լաւ 'ի նկատ առնուլ
մեր խոստմանց կարեւորու-
թիւնն եւ ըստ այնմ վստա-
հելով մեզ իբրեւ Գալաֆեան
փորձել անդամ մը զմեզ :

ՄԻՀՐԱՆ Յ. ՓԱՓԱԶԵԱՆ

Մեր Գրաստան ըստնա-
ւոր ցանկն , որ առան-
ձիւնն արդէն սպազրեալ
է , ձրի կը դրկուի փա-
շաֆոդաց , երբ հաճիւն
նամակաւ ըն իմացնել
մեզ իւրեանց հասցեն :



Ա Ձ Դ

Կը խնդրեմք մասնա-
շորաքար մեր գաւառաց
Պատ. յաճախորդներէն,
որ երբ գիրք յանձնա-
րարեն չը մոռնան նշա-
նակել նաեւ Հեղինակին
անունն, որովհետեւ Ա.
Մ. Գարագաշեան էջէն-
սիի գրոց կեղծերն եւս
կան հրապարակին վրայ :

Մ. ՓԱՓԱՋԵԱՆ

Գրաստան հասցեն է

Մ. ՓԱՓԱԶԵԱՆ

ՅԱԶՈՐԴ Յ. ԳԱՎԱՅԵԱՆԻ

Կ. ՊՈԼԻՍ

*Չագմագճըշար, Չիշմայիշիշ-
շիշ խան, թիշ 21, 22.*

Adresse

M. PAPAZIAN

SUCC. DE J. CAVAFIAN

Constantinople

*Tchakmakdjilar, Zumbullu han,
Nº. 21, 22.*

ᐅᐃᓴᓂ ᓂᓴᓂᐃᓴᓴᓴ

1	2	3	4
---	---	---	---

5	6	7	8
---	---	---	---

9	10	11	12
---	----	----	----

13	14	15	16
----	----	----	----

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

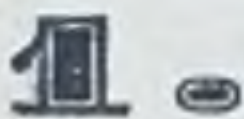
29

30

31

32

Եօգարտա կէօրտիւյիւն րազ-
գամլարրն պիրի իւզէրինէ րասն
կէլէ քարմագ գօնուլտուգտան սօն-
րա , օլ րազգամըն ալթընտաքի
եազըլանլար օլ ատէմին հալը հա-
զըրը վէ միւսնագպէլի հազգընտա
պիր նէվի իսթիխրանամ ատտ օ-
լունուր քի , զարարսըզ պիր էյ-
լէնճէյի մունիպ օլանաղը տէր-
քեար տըր :



Սէվկիւլիմ սէնին պահ-
տըն աչըզ վէ թալիյին
եաւէր օլմաղըլա հիչ պիր
վէճհ իլէ շիքեայէթէ հազ-
գըն եօզ տըր . Ճէնապը
Ալլահ ազ շօզ կէօյնիւնին
միւրատընը վէրմիշ օլտու-
ղու հասէպի իլէ հալինէ
շիւքը իտուպտա գանաաթ
իլէ իմրարը հայաթ իթ-

մէյէ պաղ , ուզուն պոյ-
լու , սարը սաշը վէ ճեր-
պէզէլի պիր դատընտան
քէնտինի սագըն , անըն
սէօզլէրինէ հէվալէյի սէ-
մի իթիպար էյլէմէ :

2.

Ազիզ տօթում , սէն
հէր շէյի թալիյէ համը
իտէյօրումն , եանի պահ-
տըմ եօզ տէյէրէր տիւ-
չարը մէյուսիյէթ օլուպ
չալըշմազ տան իմթինա իյ-
լէյօրումն քի , պու պապ-
տէ դարաբասն պաշգա
հիշ պիր ֆայիտէ հասըլ
օլմազ , սէն չալըշմազ տան
վէ դայրէթ տէն կէրի
տուրմատա իշին նէթիճէ-

սինի ճէնապը Հագգրն
րէյինէ պըրագ, քէնտինէ
միւրատ իթմիշ օլտուղուն
ղէհատէթտէն կէրի տուր.
մայըպ օ հալտէ տէվամ
իտէկէօր :

Յ.

Պիրատէրը աղիղիմ, սա.
ղըն մէյուս օլմա քէսպը
ճէսարէթ էյլէ, զիրա
եագընտա հիշ մէմուլ իթ.
մէտիյին պիր մատտէնին
ղուհուրի իլէ իէայիւշին
թահաղ թէէմինաթէ կի.
րէճէք վէ պուլունտուղըն
հալտէն մէմուս դալա.
ճագսըն, ֆագաթ պու ի.
շին վիւճուս պուլմասը ի.
շին սէնտէ դայրէթտէ

գաւառը իմ մէմէլիսին ,
վէ անըն հաւատ ինի թէս .
հիլ խտէնէք մէսլէքտէ
պուլուն հալլուլն . ֆրգա .
յայա տատապա վէրմէյի
ունու թմա :



Սէվկիւլիւ տօսթ ում ,
սանա միւթտէ վէրէյիմ քի
անգարիպ հիլ խաթըրն .
տան կէչմէյէն , վէ տսլա
մէմաւ լ իմ մէտիյին պիլ
զաթ վասէթասը իլէ սա .
ատէթը հալէ դատէմ պա .
սաճագօրն . ֆագաթ զա .
րուրէթինին էսնասլնտա
սանա սիյանէթ վէ մուա .
վէնէթ խաիլաիլի կիպի ,
սէն տախի պիլ մուգապէլէ

տիկերլէրէ եարտըմ իթ-
մէլիսին . զիրա ինսանի-
յէթին վաղիֆէսի պու-
տըր , ու զադ պիր մահալ-
տէն հագգընտա խայըրը
օլաճագ պիր խապէր տա-
խի ալաճագսըն :

5.

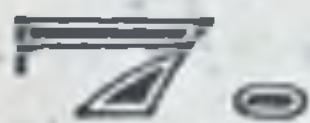
Պիրատէրը աղիզիմ ,
« խալգա մէնֆուր օլան ,
Հագգա մագպուլ օլուր »
քէլամը հիքմէթէնճամը
տայիմա տէրիւթըր վէ
թէլագգըր իտէրէք , շու-
նըն պուսնչն սիթէմլէրին-
տէն վէ թահքիրամիզ
սէօզլէրինտէն մէյուս վէ
տիլկիր օլմայարագ , հէ-
ման իթթիխագ իյլէտիյին

մէօլէքը զէհատէթքեա-
րանէյէ տէվամ էյլէ
ֆագաթ թէասիւպիտէ
էլտէն պըրագ, չիւքի
թէասիւպտէն պէրի օլան
տինտարլըգ բէք զիյատէ
մագպուլ տըր :

Ե.

Ազիզ տօսթում, սէն օ
գատար գըսմէթլի պիր
զաթսըն քի, պահտ տա-
յիմա սէնին մուավէնէ-
թինէ շիթապ իտէյօր,
ֆագաթ թէէսիւֆ օլու-
նուր քի, պու մուավէ-
նէթտէն իսթիֆատէ իթ-
մէնին եօլունը պիլմէյօր-
սուն . սօն տէֆա օլարագ
թալի սանա պիր տէֆա

տահա եարտըմա կելեճէր,
 պագ թի պու տեֆա ան-
 տէն իսթիֆաատ իտէրէր
 հալինի ըսլահ իտէսին .
 գըսա պոյլու վէ մալի
 կէօղլիւ պիր առէմին վէ-
 խիմ սէօղլէրինէ գուլագ
 ամա , վէ անտէն կէրի
 տուրմայա պագ :



Սէվկիւլի տօսթում ,
 « Մուհապպէթտէ պէտ-
 պախթ օլան , գումարտա
 պահտընար օլուր » սէօ-
 ղիւնին հագըգաթ օլտու-
 դը ֆարդ օլունաս պիլէ ,
 սէնին իշիւն տէյիլ տիր .
 սէն միւտտէթը հայաթըն-
 տա դաթան գումար օյ-

նա ճամալը եանի պահտըն
եավերլիյինտէն իսթիֆա.
տէ, յէ գալգըշմամալըսըն.
սէնին թէայիւշին անճագ.
շալըշմագլա հուսուլէ կէ.
լէճէք տիր. շիւնքի պու.
ալէմտէ սէնին պահտըն
եօգ տըր. պահտը օլմա.
յանլար իսէ շալըշմալը.
տըրլար :

Տ.

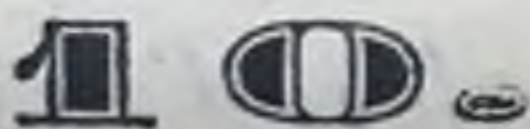
Աման ճանրմ նէ տճա.
յիպ հալ տըր պու, կիւյա
սըֆաթէն շիրքինսին կի.
պի տայիմա թուալէթ իթ.
մէ, յէ, վէ քէնտինէտէ
տիւղէն վէրմէ, յէ օղըսը.
յօրսուն քի, սէնճէ պուն.
լարըն հիշ լուղումը եօգ.

տըր , չիւնքի ճէնապը Աւ-
լան զաթէն սէնի կիւզէլ
եարաթմըշ տըր . թուա-
լէթ վէ տիւզէն մատտէ-
սինի սըֆաթնա չիւքին օ-
լանլարա թէրք էյլէտէ ,
սատէ հալտէ եաշամայա
պագ-քի պիր գաթ տահա
կիւզէլ օլասըն :



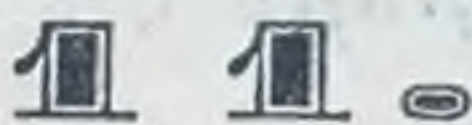
Պէ ա պէտպաթ տօս-
թում , պահտ վէ թալիյին
ասլա էսէրի կէօրիւլմէյօր
սէնտէ , նաֆիլէ պաշգա-
լարընա պահտըմ եիւք-
սէք տիր տէյիպ , չօգ գու-
րուլմա . զիրա հէր նէ իշէ
թէշէպպիւս իթտին իսէ ,
կէրէք պէտպահթլըղըն .

տան , կերէք թէնպէւր-
յինտէն վէ կերէք սէնտէ-
քի օլան պէճերիքսիզլի-
յինտէն իլէրի կիտէմէ-
տիրտէն պաշգա , մէճպու-
րի իշինիտէ թէրք իյլէտին .
պունտան պէօյլէ նաֆիլէ
եօրմա քէնտինի , իշ սէ-
նին իշիւն օլմայըպ , իս
թիրահաթլէ վապ թինի
կէշիրմէլիսին :



Ազիզիմ , սէն վազաա
պու տիւնեատէ սէվկիւ-
լի գօճանըն վէֆաթը սէ-
պէպի իլէ տուլ գալըպ
չօգ կիւլմէտին իսէտէ ,
միւթտէլէր սանա սօնուն
չօգ խայըրը տըր . ուզուն

պօյլու աղ սագալը վէ
 սանա խոսիմ պէլէտիյին
 պէօյիւք էվաարն սայէ.
 սինտէ չօդ կիւղէլ սէֆա.
 հաթը էօմիւրլէր սիւրէ.
 ճէքսին . հէման շիմտիքի
 պուլունտուղուն հալինտէ
 ճէնապը Ալահա շիւքը
 իթմէյի ունու թմու :



Եօդ աղիղիմ Էօդ , պու
 հալ սանա տիւշմէղ , սէն
 քէնտի տէրտինի դօյուպ.
 սա էլին տէրտինէ Էանը.
 յօրանն քի պու հալ իսէ
 հիշ պիր վաղըթ քեարը
 ագիլ ատա օլունամաղ ,
 սէն աղլ ու ֆիքրինի քէն.
 տի ումուրը պէյթիյէնէ

հասր էյլէ քի մէսուտ օ-
լասըն , չօգտան պէրի զի-
յարեթէ կիթմէք նիյէ-
թինտէսին ամմա նասըլ
իսէ կիտէմէյօրսուն . իմ-
տի հէր հալտէ օ նիյէթի-
նի իճրա իթմէյի սանա
խալիսանէ թափօիյէ իտէ .
րիմ :

1 2.

Աղիղիմ , եազընտա
կէօրմիւշ օլտուղուն թիւ-
յա ճէնապը Ալլահ թա-
րաֆընտան սանտ պիր
իխթար առտ օլունտա ճա-
յիղ տիր . պագ քի պուն-
տան պէօյլէ արթըգ ագ-
լընը պաշընա ալըպտա հա-
լինի ըսլահ իտէսին . պիր

շէյ հագգընտա բէք զի-
յատէ մէրազ իտէյօրսուն.
Քաղաթ սագըն էնտիշէ
իւզրէ օլմա, իշ օլաճապը-
նա վարըր տէյէրէք քէն-
տինի ճէնապը հագգա
թէվտի էթ վէ տայիմա
թէվէքքիւլ իւզրէ օլ:

13.

Սէվկիւլի վէ միւրվէթի
տօսթում, սէնին իթտի-
յին էյլիյէ պէտէլ քէմիք
կէօրտիյինիւն սէպէպի
պաշպա պիր շէյ օլմայրպ
իւլա էյլիք իյլէտիյին քիմ:
սէլէրի ինթիսապ իտէմէ-
տիյինտէն նէշաթ իթմիշ
տիր . սէն հէր օլուր օլմա-
զը քէնտինէ տօսթ աստ

խոռապ, էյիյէ քէօթիւյէ
պիր նազար իլէ պագը-
յօրսուն. միւրվէթինի կէօ-
րիւ պտէ եինէ ալէյհինտէ
պուլունանլար, ճէզալա.
ըլնը պուլաճագլար իսէ
տէ, սէն եինէ պու խու-
սուստա տըգգաթը էլտէն
պըրագ մամալըսըն :



« Մալի պունճուգ քիմ-
տէ տիր, պէնիմ կէօյնիւմ
օնտա տըր » սէօղիւնիւ
թըպգը թըպգըյա իճրա
իտէյօրսուն. լաքին պու
էյի հալ տէյիլ տիր,
պէօյլէ շալը գուշը կիպի
հէր տալտէ գօնմագ հագ-
գընտա խայըրըլ օլամագ.

իւչ հաճութատան իւչ սէ-
նէյէ գատար, հալինտէ
պէօյիւք պիր թէպէտտիւ-
լաթ վազու պուլաճագ
օլտուղունտան, պագ քի
պու հալտէն իսթիֆատէ
իտէսին, չիւնքի պահտ
հէր զէման ինսանըն եիւ-
զիւնէ կիւլմէզ:

15.

Տիւչար օլտուղուն շու-
րինճ ու ըղթրրապըն զէր-
րէ գատար եէրի եօգ տըր-
կիւյա գըրգ չօճուգլա
մաղարայա գաքանմլշորն
կիպի մէյուսիյէթ կիրտա-
պը իչինտէ էզիլիպ տու-
րույօրտուն. սէն ճահտ ու
ղայրէթտէ գուջուր իթմէ

տէ իւսիժ եանընը ճէնա-
պը հազգըն ըէյինէ իհա-
լէ էյլէ . պիլմիշ օլաւըն ըի
տիւնեաւտէ հէլ շէյ կէլիւր
կէշէր . ա՛նճադ ինտանըն
շէրտիյի ըինճ ու մէշադ-
գալիժ եանընաւա քեար
գալլը :

16.

Կիճէ կիւնտիւզ արգա-
որնա տիւշտիւյին վէ խէ .
յալի աշղը իլէ վազըլիժ
կէշիւտիյին ըիմէյի թէրք
իլիմէք . հազգընաւա խա-
յլլլլ օլաճադ ալլ . ջիւն-
քի սէնին տնըն հազգըն-
աւա հրաւ իլիտիյին մու-
հապլէլի ալլֆ շէհվէլի
էսէրի օլմաղլլա , աւա-

տէթը հալինի մուճիպ օ.
լամադ, իմաի սէն պաշգա
պիր մուհապպէթը մու.
գատտէսէ իլէ մէսուտ օ.
լապիլէճէքսին, հիշ մէ.
մուլ իթմէտիյին պիր ա.
տէմտէն պու կիւնլէքտէ
էյլէք կէօրէճէքսին :

17.

« Քիպիրին խառմի Ալլահ
տըր » սէօգիւնիւ ապիմա
խաթըրնա կէթիրտէ, շէյ.
թանլարա վէրկի օլան
ղուրուրը թէրք էյլէ. թա.
պիաթընտա օլան օսխա.
վէթ նէզարէթ վէ թէր.
պիյէյէ, անճագ մադրուր.
լուգլա խալէլ կէթիրէ.
յօրսուն. չօգ սիւրմէյէ.

ճէք խաղըրը պիր խապէր
ալաճագ սրն . վէ պու խա.
պէրի միւթէ ազ րպէն չօգ.
տան պէրի կէօրէմէմիշ
օլտուղուն պիր ահապապը.
նը կէօրիւպ , անրն միւլա.
գաթընտան մահգուղ օ.
լաճագ սրն :

18.

« Պէնտէն չըգմըշ պիր
խաթա , քիմէ կիտէմ շի.
քեայաթա » սէօղիւնիւ
տէր խաթըր է յլէտէ շուն.
տան պունտան շիքեայէթ
իլլէմէ . շիւնքի շէքտիյին
տէրաու մէշագգաթըն սէ.
պէպի պիղղաթ քէնտին.
սին . ազլընըն գըսալըղը
իլէ շունըն պունըն սէօ.

դիւնէ ույարագ, պաշրնա
տէրտ աշտըն. ֆագաթ
պու ճիւմէ էկէր արգու
խտէճէք օլուրսան, ելնէ
րահէթ ու ասայիշինի էլ
տէ խտէ պիկիրսին, եէթէ
քի սըագընը Ալլահա վէ.
րէսին, վէ սաարդ տօսթ.
լարընըն նասիհ սթլարընը
տինլէյէսին:

19

Պէ ա գուզում, շու
պօշպօղաղ վէ միւֆսիա
գարըտան նէ էօրէնմիշ.
սին. պուներն լէֆագ ո
թընտան պու տէրէճէ լէզ
զէթ մի տայայօրսուն.
լարին պիկմիշ օլ քի պու
գատըն, սէնին նա մուսընը

հիշ դապահաթըն օլմա-
տըղը հալէտէ պէրպասա իտէ
յօր . դալպ իթմիշ օլտու-
ղուն նէսնէ . ի եագընտա
պուլուպ մէմուեն օլաճագ-
տըն , պիրտէ խայըրը խա-
պէր ալաճագտըն քի , պու-
տա մահդուղիյէթինի մու-
ճիւլ օլաճագ տըր . քու-
դարայա սատաղա վիր-
մէ . ի ունու թմա :

20.

Աղիղ տօսթում , հիշ
չիւպհէ եօդ քի իթթի-
խաղ իթմիշ օլտուղուն
թարիգին նէ դատար չար-
բըդ օլտուղունու սէնտէ
հրա իթմիշ օլմալըսըն .
չիւնքի արթըգ կէօղիւնէ

-վ հաստիվ թիւ մասցափ
 ւա եմք մեռեալսց յմեռ թ
 միւս հաւաքմոց ւա , վժ
 զվերջատ միւս հաւաքմոց
 մտաւ և օ հի , հաւաքա
 -փոռ մտաւ և օ ետհաքմո
 մտաւ և օ հի , յաւ թիւս
 հաւաքմոց հի վիւրիւն



: մհի ետեւ և հաւաք
 և հոգի հաւաքմոց եմաւ
 օ հոգի հաւաքմոց թիւս
 -տաւ տաւ միւս հոգի թիւ
 -տի տաւ և հաւաքմոց թիւ
 ետեւ թիւս և հաւաքմոց
 հաւաքմոց հի թիւ
 ետեւ թիւս և հաւաքմոց
 -տաւ տաւ տաւ տաւ
 հաւաքմոց միւս . միւս

տէրէք, սէնի ատէժ ա պիր
 ահմադ եէրինէ գոյօրլար
 տօղլուսունը իօժէր իսէն
 պու գատար սափաէրուն.
 լըգ էյի պիր հալ ատէյիլ
 տիր . թիժապը Մուգատ.
 տէստէ պէյան պույրուլ
 տուղու կիպի ինսան, եէ-
 րինէ կէօրէ ելլան կիպի
 գուրնադ, վէ կիւվէրճին
 կիպի սափաէրուն օլմալը:

222.

Ազիզ տօսժում, դայէժ
 մէրազընտա օլտուղուն իշ
 իւչ կիւնատէն իւչ այա դա-
 տար թէմալի մուվաֆա-
 գըյէժլէ հուսուլթէզիր օ-
 լաճաղընտան պաշգա,
 իսսսժա պուլունան տօս.

Թաւն տախի քէսպը իֆա.
 գաթ իտէճէր տիր . իմոյ
 հայլը վագըթ տան պէրի
 նիյէթ իթմիշ օլտուղուն
 դիյարէթէ կիթմէյէ շի-
 թապ իթտիքտէն մատէ ,
 էլինտէն կէլտիյի գտաար,
 եանի հիշ օլմաղսա պիր
 խօրօղ օլտուն գուրպան
 իտուպ , պիր լօգմասընը
 պիլէ եէմէյէրէք ֆուգա.
 րայա վէր :

23.

Պէ ան տօսթ ում , նիշիւն
 հալինէ շիւքր իտուպտա
 գանաթ իթմէյօրսուն .
 տահա նէ իսթէրսին .
 կէօյնիւնիւ ճէլպ իթտիյին
 քիմսէ հագգընտա սա .

տագաթ իժմէքտէ վէ սէ-
նի քէմայի մա հապպէթլէ
սէվմէքտէ տիր . համա օլ-
սուն իշինտէ աղ շօղ եօ .
լունտա օլտուղու կիպի ,
իլէրուտէ տահա էյի օ .
լանագ տըր . եէթէր քի
սէն դայրէթտէ գուսուր
իժմէյէսին . իմաի ճէնա-
պր . Հաղգաթ էշէքքիւր
իժմէքտէն կէրի տուրմա :

24.

Սէվկիւրի տօսթում ,
սէն կէրէք չալըշգան վէ
կէրէք տօղրու սէօյլէյէն
պիր զաթսըն . վէ պունըն
իշին շօղլարա եարամա-
մըշսըն , հալ պու քի ճէ-
նապը Սլլահ պիլիւր սէնի .

տիւնեայա եարայամայօ.
ըրմ տէյերէք օյմայարի
թապիյաթընը տէյիշաթի-
րէսին . պիլմէսինքի «Տօլ-
րու տէօյլէյէնին թէբէսի
տէլիք օլուր » տէրլէր .
հէր քէսէ էյլիք իսթէրսին
չի ֆայիտէ քի գարշըլըգ
նամքէօրլըգ պէրլէյէճէր-
սին . էկէր տէնտէքի օլան
թէդլիքիք օյմայարուր ,
պուլունմայաճագ պիլ
թապիյաթըն օլաճագ իտի .
եագընտա հագդընտա տէ-
վինճի պիր իսպէր ալա .
ճագսըն , վէ Ալլահ Յուլ-
տէփ գեղեցիկ կիպի , տէնի
չօգ եիւքսէլտէճէք , Հէ-
ման պիւթիւն սրագընը
ճէնապը Հագդա վէր , վէ
հալինէ շիւքր էյլէ :

ԴՎԻԺԳԾԳՆԳՐ
 ԳԱՎ ԳԱՆԳ ՎԺԴՎՆ ԵՐ
 ԵՄԻԱ ՎԳԴԴԳԴ ԴՐԱՆՐԱՄԻՆՈ
 ՆՎՐԸՎ ԽՆԻՆ ԴՎԻԺՎԻՎՆ
 ԵՄԻՆՆԵԳ ԳԱՆԻՆՆ ՎՆՎՆՈՒՄ
 ՎՆՈՐԳԺ ԷՄԻՆՆՈՒՄ ԵՐԵՎԱՆ
 ԳԳ ԸՄԻՆՆՈՒՄ ՎՆՎՆՈՒՄ ԵՐ
 ԵՄ ԳԱՆՎՈՐՆՈՒՄ ԸՄԻՆՆՈՒՄ
 ԵՄ ԴՎՈՐ ՎՆՈՐ ԸՄԻՆՆՈՒՄ
 ԳՆՈՐՎՆՈՒ ՎՆԻՆ ԵՄԻՆ
 ԵՄ ԴՎՈՐՆ ԸՄԻՆՆՈՒՄ ԸՄԻՆ
 ՎՆՈՐ ԴՎՈՐՎՆՈՒՄ ԸՄԻՆ
 ԵՄ ԴՎՈՐՆ ԸՄԻՆՆՈՒՄ ԸՄԻՆ
 ԵՄ ԴՎՈՐՆ ԸՄԻՆՆՈՒՄ ԸՄԻՆ
 ԵՄ ԴՎՈՐՆ ԸՄԻՆՆՈՒՄ ԸՄԻՆ

25.

26.

Աղիւղիմ, հէման տուր-
մայլալ ճէնապր Հագգա
նիյազ էյլէ քի, պէտ-
պահիծլըղընը Բուճիպ օ-
լաճագ օլան հըսս իծտի-
յին շու մու հապէթի գալ-
պինտէն տէֆ էյլէսին .
տէնին ախլագըն կիւզէլ
օլմաղըլա պաշդա պիր
մուհապէթէ լայըգ սըն .
վէ սըտգը պիւ իծիւն տուա
իծտիյին հալտէ էլպէթ
օ մուհապէթէ մաղհար
օլաճագ սըն, քէնտինէ սա-
տըգ տօսթ պէլլէտիյին
պիր քիմսէ տիւշմէն տիր
քի, անընլա գաթը միւ-
նասիպէթ իծմէլիսին :

27.

Պաւնճա վազ ըթ տան
պէրու շէրտիյին րինճ ու
մէշազգ աթմտէն վէ կէօր.
տիւյիւն սիթէ մէրտէն
միւթ էնէպպիհ օլուպտա,
արթըզ քալահը հալ իթ.
մէրիւինին դէմանը կէլտի.
ճէնապը Հազ պու մէշազ.
գաթլարը սանա իպրէթ
տէյու շէրտիրտի, իմտի
տէնի կէօրէյիմ արթըզ
թէսէյիւպի թէրք իլէ
դույուր ատէմէր կիպի
շալըշմայա պազ, ուզագ.
տա պուլունտն պիր տօս.
թուերն սառտէթը հալի.
նի խապէր ալըպ մէմնուն
օլաճագսրն, գիրա անրն

սաատէթի սէնինտէ իս-
թիֆատէնի մուճիպ օլա-
ճադ տըր :

28.

Սէնի զէմմ իթմէմէ-
լէրինի իսթէրսէն թէպ-
տիլի մէսլէք էյլէյէրէք ,
հալինէ շէսպան օլաճադ
սուրէթատէ հարաքէթ էյ-
լէ , ֆամիլեանըն սաատէ-
թը հալինի մուճիպ օլմա-
յա պադ , պու տլէմատէ
ինսան եալընըզ քէնտի-
օինի տիւշիւնմէմէլի տիր-
ուֆադ պիր եօլճուլուզ
իթմէք արզուսընտա իսէն
տէ , պուլնտան սանա պիր
ֆայիտէ հարլ օլմայա-
ճադընտան ելէրինտէն գը-

մըլտանմա , վէ իշինէ կիւ-
նիւնէ մուգայէտ օլ . էօ-
նիւնտէ կիւղէլ պիր ֆըր-
սաթ վար , պաղ քի ան-
տէն իսթիֆատէ իտէօին :

29.

Պէ ան գօծա գարը , պու-
նէ գա սըղըղ , պու նէ
պէտպախթըղ , հէր նէ
քի օլուրտա ումուրընտա
պիլէ տէյիլ , շիւնքիւ սէն
կայէթ տուկուսուղ վէ
գաֆըղ պիր գարըսըն .
պիր ան էվվէլ գալպինի
վէ ախլագընը տէյիշտիր-
մէյէ պաղ քի , թալի
սանա եարտըմ իթսին .
զիրա թաքի գալպինի տէ-
յիշտիրմէղսէն , սէն պու

տիւնեալաւ ապա կիւղէլ
վէ սէֆահաթը Էօմիւր
սիւրէմէ, յէճէքսին, վէ պու
կիտիշ իլէ սօնուներ տախի
է յի կէօրէմէ, յօրում: Հէր
քիմ քի սաւա պիր սէօղ
տէրսէ շարղղ գանարսըն,
վէ կիւյա գալպիմ թէ
միղ տիր տէ յէրէք, հէր
քէսէ գուրուլուսըն, նէ
ֆայիտէ քի սէն քէնտինի
ալաաարսըն. պու իսէ
սէնտէքի պուլունան դըս.
գանճըղ թապիաթընտան
հուսուլէ կէլմիշ տիր տօս.
թուներն պիրինին նասի.
հաթլարընը տիրնէրսէն,
վէ սէօլէտիքլէրի սէօղլէ.
րինէ գուլագ վէրիր իսէն,
չօղ է յի եաքմիշ օլուրսըն:

30.

Պէ՛տ ան՝ հէ՛շիւրէճիւիմ,
սէնին գալալին բազ օլաւալ,
հէր քէսէ էլիք իսթէր-
սին, վէ ալ չօղ էլինտէն
կէլաիլի էլիլի տախի
եւարմըշուն. վազ աւա սէ-
նին թապիլաթ ընտա պիր
աղ ինտաճըլըզ վար իսէ
տէ, օնուն տախի էհէմ
միլէթի եօղ տըր, չիւնրի
« Գուլ դաւաւրսուղ օլա-
մաղ » տէրէն. հազըն.
լարաւա սփազ վէ դա
րարսըզ պիր խասթալըզ
իւղէրինէ կէլաի իսէ տէ,
մէզ քիւր խասթալըղունա
էհէմիլիլէթ վէրիւղ, միւ-
հէրրէտ պիր մէշհուր տօր-

Թօրա կիտուալ քէնտինի
տրգդ աթլընա մուայեէնէ
իթտիրմէլիսին վէ անըն
թէնպիհլէրինիտէ թըպգը
թըպգը.յա ինրա իթմէլի
սին, շիւնքիւ տայիմ ու.
Փագ շէյտէն իշ պէօյիւր.
էկէր պու թէնպիհլէրիմի
տինլէր իսէն, շօգ էյի օ.
լուրսուն:

31.

Սէվկիւլի պիրատէրիմ,
էկէր շու սէնտէքի օլան
մըյմընթըլըգ իլէ ինատ.
նըլըգ խույլարըն օլմասա.
յըտը, մէլէք կիպի կիւզէլ
պիր թապիյաթըն օլաճագ
իտի. հալ պու քի թա.
պիյաթընը տէ յիշտիրմէն

տախի սէնին էլինտէ տիր.
հայտէ պաղալմ սէնի
կէօրէյիմ. պուշունտու.
դուն իշինէ ճանը կէօնիւ լ.
տէն սարըրպ դայրէթլէ
տէվամ իթմէլիսին. վէ
հէր նէ գառար քի իշին.
տէն շիքեայէթ իտէյօրսըն
իտէտէ, օլմայա քի իշինի
թէրք իտէսին, զիրա իշինի
թէպաիլ իթմէ ք Փայիտէ.
լի պիր շէյ տէյիլ տիր:

32.

Պիզլաթ քէնտին սէպէ.
պիյէթ վերմիշ օլտուդուն
ֆէլաքէթ ին տէֆի դըմնըն.
տա տիլէրլէրին մուպէ.
նէթինէ իլթիճա իտէյօր-
սուն, լարին ֆայիտէ

կէօրմէյէճէքսին , էկէր
պաշընտարի պու ֆէլաքէ .
թի տէֆ իտէճէք պիր
ատէմ վար իսէ , օտա
պիզզաթ սէնսին , « Սէն
քէնտի քէնտինէ եարտըմ
էթ քի , Ալլահտա սանա
եարտըմ էթսին » քէլամը
հիքմէթ էնճամընը տայի .
մա տէրխաթըր էթատէ ,
օնա կէօրէ հարաքէթ
էյլէ :



Լ Է Թ Ա Յ Ի Փ

Գառնընդարըն իւշ նէվ
Եաշը վար, պիրի քէնտի
Խըրտը իթ տիյի. իշինճիտի,
Կէօրիւնմէք իսթէտիյի,
Վէ իւշիւնճիւտիտէ ասըլ
պուլունտուղու սին տիր:

* * *

Զաթըն պիրինէ՝ զէվ
ճէսինին տիկէր պիր դա.
տըն իլէ միւնտղաա իթ.
տիյինի, վէ Եէքտիկէրինէ
իշիտիլմէմիշ քիւֆր ու հա.
դարաթ իթ տիրէրինի խա
պէր վէրտիրէրի սըրատա,
մուժաիլէյհ,

— Պու հադարաթլարըն
իշինտէ Եէքտիկէրինէ

« Չիրքինսին » տէտիլէրմի,
տէյուսորաուղընաա, խա.
պէր վերէն ,

— Խայըր, պիրիպիրլէ-
րինէ « Չիրքինսին » տէմէ-
տիլէր տէմէսի իւղէրինէ,
ճէվապէն ,

— Էօյլէ իսէ պիր շէյ
տէյիլ, եարըն պարըշուր-
լար , տէմիշ :

* * *

Մէշհուր Տիօթէն նամ
Փէյլէսօֆա զայէթ թա.
մաքեաւր վէ բէք զիյատէ
զէնկին պիր ատէմ միւ-
րաճաաթ իտէրէք , Էվլա-
տընըն թալիմ ու թէր-
պիյէսինի տէրիւհատէ իթ-
մէսինի թէքլիֆ իտէր
Փէյլէսօֆ պու խըամէթէ

իւ ճրէթ օլարադ զայէթ
ֆահիշ պիր մէսլադ թա-
լէպ իթմէսի իլէ , թամա-
քեար ,

— Նէ տէ յօրսուն ա ճա-
նրմ , պէն օ դատար բա-
րա իլէ իւշ եիւղ մէրքէպ
սաթըն ալրըրմ , տէյինճէ
ֆէյլէսօֆ ,

— Բէք իսապէթ իթ-
մըշ օլուրսուն , չիւնքիւ օ
վսղըթ օլլուն իլէ պէրա-
պէր իւշ եիւղ պիր թանէ
էշէէ մալիք օլուրսուն ,
տէմիշ տիր :

Չաթըն պիրի աղըր պիր
հալտէ պուլունան խաս-
թասընը տօգթօրըն պի-
րինէ մուայեէնէ իթտիր-
տիրտէն վէ վիզիթասընը

վերադարձն սօնրա ,

— Տօքթօր էֆէնտի ,
խաւթամարդը նաւորը կէօ-
րիւյօրսուհուդ էյի օլա-
նադ մը , տէյու սօրտու-
ղունտա , Տօքթօր .

— Նախաւրաւը կար-
տրմ իտէրսէ , եախօտ
տահա աօղրուսու ճէնա .
պը Հագգըն մուալէնէթի
օլուրսա , տէյու ճէվապ
վիրմէսի իւզէրինէ , խաա .
թանրն աահիպի քէմալի
ճիւտիյէթէ ,

— Մատէմ քի ճէնապը
Հագգըն մուալէնէթինէ
իհթիյաճ վարըմըշ , օհալ-
տէ արատա օիդ քիմ օ .
լույօրսուհուդ , վէ պիր
լիրամը նէյէ ալտընըդ ,
տէմիշ .

Տայիմն աթըպպա ա.
 ւէ յհնտէ ետղարդը գօ-
 մէտիւէր իւէ մէշհուր օլան
 Մօլիւէր, աղըրճա խասթ ա
 եաթմադտա իքէն, Տօգ-
 թօրըն պիրի հէքիմիլին
 էհէմմիլէթինի էտիպի
 մուամաիւէ, յհէ իխթար իթ-
 մէր նիլէթի իւէ զիյարէ-
 թինէ կիւէր, ուշադ հէ-
 քիմին զիյարէթինի Մօլի-
 յէրէ խապէր վերտիյինտէ,
 Մօլիւէր ուշադընա,

— Շիմնի իս օթա օլ-
 տուդում իչիւն Տօգթօր
 էֆէնաթի գապուլ իտէ-
 մէմ, ինշալահ էյի օլուր-
 սամ կէօրիւշիւրիւղ, տէ-
 մէսինի էմր իտէր :

* * *

*

Գտնված օղլուներ էվլէն .
տիրութիւն իսթէմէյէն վա-
լիտէնին պիրի , հէր կէօր-
տիւյի գըղա պիրէր պէ-
հանէ պուլմագտա իքէն ,
պիր կիւն օղլու քէնտինին
ղայէթլէ պէյէնտիյի պիր
գըղը կիտիպ կէօրմէսինի
վէ գարար վէրմէսինի վա-
լիտէսինէ թէքլիֆ իտէր .
մէղպուրէ շարնաշար կի-
տէր կէօրիւր , վէ գըղըն
հիւսնի լէթաֆէթինէ հիշ
պիր տէյէճէյի գալմագ
իսէ տէ , ադշամ օղլու
նաարլ պուլտուղուներ սօր-
տուղունտա ,

— Վագաա էվլատըմ ,
բէր կիւզէլ բէր լաթիֆ
իսէտէ եալընըզ պիր մահ-
ղուրը վար , շէօյլէքի կիւլ-

տիւրի վազըթ տիշլէրի
կէօրիւնիյօր , տէմէսի իւ-
ղէրինէ օղլու ճէվապէն ,

— Պունըն տալա է հէմ.
միյէթի եօգ տըր , շիւնքի
սիգին եանընըղտա պու-
լունտուգճա , հիշ պիր
վազըթ կիւլմէյէճէք տիր
քի , տիշլէրի կէօրիւնսին,
տէմիշ :



Տիւսիզ օլան զէվճէսինի
սօն տէրէճէ պիր մուհա-
պէթլէ սէվմէքտէ օլան
ատէմին պիրի , գարըրը-
նըն տիլինի աշմագ իշիւն
բէք չօգ բարա թէլէֆ ի-
տուպ , նիհայէթ հազըզ
Տօգ թօրն պիրի գատընըն
տիլինի աշմայա մուվաֆ .

Փաղ օլուր . գառն տիւ
աշըլըր աշըմաղ իժտէ յի
խան իլէ գօճասընը տէ .
րէճէ յի նիհայէտէ մաղ
թարղալ իժմէ յէ պաշար .
պիշարէ ատեմճաղ զէվ
ճէսինին տիլինի աշըար
ղընա պին քէրքէ բէ
շիման օլուալ , թէքըրար
տիլսիղ օլմասընը արղու
իժմէքլէ եինէ օ Տօղթօ .
րա միւրաճաաթ իլէ ,

— Աման Տօղթօր էֆէն .
տի , շու գարր յը թէքըրար
տիլսիղ իժմէնիղ իչիւն
իսթէտիլինիղ իւճրէթ
վէրմէ յէ հաղըրըմ , տէր
իսէ տէ , Տօղթօր ճէվա
պէն ,

— Պու տէտիլինիղ միւմ
քին տէ յիլ տիր , Փաղաթ

էկէր պիր չարէ վար իտէ
օ տա սէնին գուլաղընի
սաղըր իթմէքտէ տիր քի
էկէր իսթէրսէն հէման
իճրասընա հաղըրըմ, տէ-
միշ:

Հալի վազթի եէրինտէ
էթմէքճինին պիրի, միշ
թէրիսի օլան պիր քէօյ-
լիւտէն տայիմա թէրէ
եաղը միւսպայա իթմէքտէ
իմիշ. կիւնին պիրինտէ
էթմէքճինին կէօղիւնէ.
լիպրա իթիպարը իլէ
միւսպայա իթտիլի եաղ
էքսիք կէօրիւնմէքլէ եաղը
թարթար, ֆիլ հաղըրպա
եաղ էքսիք օլմաղըրա էթ-
մէքճի քէօլլիւնին ալէյ-

հինէ տավայա գըյամ
էյլէր, հաքիմ քէօյլիւյի
իսթիճվապէն,

— Թէրազին վաճօր մը տըր
տէյու սօրար,

— Էվլէթ, հաքիմ է.
Ֆէնտի,

— Էլպէթ տիրէմլէրին.
տէ վար տէյիլ մի,

— Խայրէֆէնտիմ, տի-
րէմ գուլանամ,

— Օ հալտէ եադը նա-
սըլ թարթապիլիրոփն,

— Բէք սատէ սուրէթ.
տէ, էթմէքճի պէնտէն
եադ միւպայա իթտիլի
կիւնտէն պէրու էքմէյիմի
քէնտիօինտէն սաթըն ա-
լըրլմ, վէ եադը թարթ-
մադ իուսուսուսուտա էթ-
մէյի իսթիմալ իտէրիմ,

եանի էթմէյին սըղէթի-
նէ կէօրէ եաղ վերիւիմ
քի օ հալտէ էկէր եաղ
էքսիք իսէ պու սուշ պէ-
նիմ օլմայրպ , պիլ արիս
անրն տրր :

Քէօյլիւնին ճէղայա չար-
բըլմագ սըղըն գուրթուլ-
տուղու աշիքեար տրր :



ՀԻՔՄԵԹԱՄԻՉ ՔԵԼԱՄԱՆԻՐ

Քէնտի քէնտինէ խաչ-
քը օլմալուն տառէմին տի-
կերլէրէ հիշ խաչքը օլմալ :

Չալըշդան վէ մահնուպ
օլան գառն , զէվնէսի-
նին պաշընա միւնէվհէր
թաճ առա օլունսա ճա-
յիլ տիր :

Խանչէր իլէ մէհրուհ օլ-
մադ , տիպալ պիր գա-
րընըն իթալէ ի թատընա
հէտէֆ օլմադտան էէյ
տիր :

Նամուսարդ պիր գարը
իլէ պարընմադ , էվնալ
հէր տադըգա տէհշէթլի
վէ զէհիրլի պիր էնկէրէք
երլանը պուլունարմադ
կիպի տիր :

Պէլքի գլխի ճանապարհ
պիւր եւրոպէ պարրեր ,
Ֆազաթ իբի գատուն եւր-
տիկերի իլէ պարրնամադ :

Հազրէթի Սիւլէ յման ա-
լի իւս սէլամ (Սողոմոն ի-
մաստուն) էրքէ քլէրոտէ

պինտէ պիւր ատէմ պուլ-
տում , լաքին գատունլար-
տա հիշ պուլամատում ,
պուլյուլումուշլար տըր :

Պիլ ճիւմլէ Ֆազիլէթ ու
քէմալաթըն էն ճէլիսի վէ
էն ազլմի , ճէնապը Սւ-
լահտան գորգմագ տըր :

Զէվճինին նամուսընա
խալէլ կէթիլէն պիւր գա-
տուն գատար տէհշէթ լիւ
պիւր ճանապարհ օլամադ :

Վէլինիյմէթինէ սատա-
գաթ , վաթանընա խըտ-

մէթ, վէ քէնտինէ պէն.
զէրլէրէ մուսավէնէթ իտէն
պիր ատէմ, հագգը իլէ
« Պէն վագիֆէյի ինսանի-
յէյի իքմալ իթտիմ » տէ.
յէպիլիր :

Չալըշգան վէ դայրէթլի
ատէմլէրին լուղէթ քիթա.
պընտա, զարուրէթ ուսէ.
Փալէթ քէլիմէլէրին մա-
նասը եօդ տըր :

Պէնիյի պէշէրէ վիճտան
պիհ ուղուրլուղու կիպի
տէհշէթլի պիր ճէզա տա.
հա օլամադ :

Վագթը ֆըրսաթտէ
տիւշմէնտէն ինթիգամ
ալմամադ պէօյիւք ալիճէ.
նապըրդ տըր, հէլէ տիւշ-
մէնէ տիւշկիւն հալինտէ
էլ ուղաթմադ վէ մուա.

վենէթ տէ պուլունմագ ի-
սէ, ֆաղիլէթին էն ճէլիսի
տիր:

Եւրընը շէհվէթ վէ մէ-
նաֆիյի շախսիյէ նոգթէ-
յի նազարը իլէ իզտիվաճ
իսէնլէրին վայ հալինէ:

Էվլատընըն թալիմ ու
թէրպիյէսինէ չալըշմայան
պիր բէտէր, ճանի ատտ
օլունմագա շայան տըր:

Նասըլ քի տիլսիզ ար-
զուսընը իշարէթլէ անլա-
տըր, էօյլէ տէ նատան վէ
թէրպիյէսիզ պիր քիմնէ,
սիւքիւթ իյլէրսէ տէ եի-
նէ նէ օլտուղուներ անլա-
տըր:

Բէտէր ու վալիտէսինին
ճանընը Ետիւան վէ անլէ-
րին տուասընը ամայան

աստէմ, տիւնհաստէ լա.
հաթ եիւղիւ կէօրէճէ.
յինտէն գաթի իւմիւտ
իթմէլի տիր :

Ալթուներն այարը կէօս.
թերէն մէհէք թաշը օլ-
տուղու կիպի, ինսանըն
ճիպիլլիյէթինին այարընը
իրայէ իստէնտէ իշրէթ տիր :

Պէտ մայէ օլան անճագ
իշրէթ մէճլիսինտէ անլա-
շուլ :

Նօգսանընը պիլմէք իւր-
ֆանլըգ օլտուղու կիպի,
հէլէ անը թասպիպ վէ իք-
մալ իթմէք իսէ բէք պէօ.
յիւք ագըլլըլըգ տիր :

Սէօզիւ հալալէթլի ֆա-
գաթ գալպի ֆասիտ ա-
տէմլէր, լաթիֆ չիմէնղար
արասընտա սիւրիւնէն

զէհիրլի երլանա միւշապիհ
տիր :

էկէր պէնիյի պէշէրին
մուհիպի իֆլի իսարը օլա.
հագ պիր շէյ վար իսէ ,
օ տա խայր իլէ նամընը
պագը իթմէքտէ տիր :

ինսան , պիլտիյի ֆա.
յիտէլի պիր շէյի , տիկէ.
րինէ էօյրէթմէք վազիֆէ.
սի իլէ միւքէլլէֆ տիր :



ՍԸՀՀԷԹԷ ՏԱՅԸՐ ՄՈՒԽԹԱՅԱՐ ՄԵԼԻՒՄԵԹ

ՈՒՅԳՈՒ

Ույգու ինսանըն գուվ-
վէյի հայաթիյէսինի թէճ-
տիտ իտէն պիր վասէթա
օլուպ, կիճէքի ույգու էն
րահաթլը վէ էն ֆայի-
տէլիսի տիր :

Տէրին ույգույա տալ-
մագ սըհհէթը պէտէնի-
յէյէ բէր նաֆի օլմաղըլա,
կիճէլէրի շալըշմագ վէ
կէճ եաթմագ ինսանըն
հայաթընը թէօրբիւլէր
կիպի աշընտըրըր վէ եօ-
րար :

Ագշամ թ աամբնտան
էն ագալլ իքի սասթ վէ
էն շօղը պէշ սասթ սօն.
րա եասթաղա կիրիւմէլի
տիր :

Հէր հալտէ սապահլա.
յըն շաֆագ իլէ պէրապէր
ույգ ուտան ույանմաղը
միւթատ իթմէլի տիր,
խիւլասայի քէլամ էրքէն
եասթըպ էրքէն ույանմաղ
սըհէթ հօղ թէ յի նաղա.
ըրնճա շարթ տիր :

Թ Ա Ա Մ

Լուղումբնտան աղ եէ.
յէն ատէմ խասթա օլա.
ճաղը կիպի : Լուղումբն-
տան զիյատէ եէյէնին
տախի քէլալիք խասթա

օլաճաղը մաւ հագ գ ադ տըր
պինաէն ալէ, յն թաամ
մաւղտի վէ սըհհէթէ եա.
րար օլմագ իչիւն, իշթան
իլէ եէնմէլի վէ պիր թաամ
հագմ օլունմատան տիկէ.
րինէ պաշլանըլմամալը :

Հէր առէմ կիւնտէ իւշ
տէֆա թաամ իթմէլի,
եանի սապահ, էօյլէ վէ
ագշամ :

Սապահլայըն պիր ադ
եռմաւրթա, սիւտ ետ.
խօտ սիւտլի գահվէ :

Էօյլէ յին պիր ադ եռ.
մաւրթա, էթ, սէպղէվաթ
վէ սիւտլիւ թաամլար ի.
տիլմէլի տիր :

Ագշամ չօրպա եախօտ
էթ սույը, էթ, սէպղէ.
վաթ վէ պիր ադտա շա.

րապ խիթիմալ օլունմալը
տըր :

Թաամտան սօնրա իս-
թիրահաթ իթմէք պիրին-
ճի շարթ օլմաղլա , կիւն-
տիւղ թաամլնտա պիր
սաաթ , վէ ագշամ թա-
ամլնտան հիչ օլմաղլա
իքի սաաթ սօնրա եաթա-
ղա կիրիլմէլի տիր :

Հ Ա Մ Ա Մ

Սըճագ համամ սընըր-
լարա գուլվէթ վերիր ի-
սէտէ վիճուտի կէվշէտիր
օլտուղունտան , սըգ սըգ
համամա կիթմէք ֆայիտէ-
լի օլամաղ :

Տէնիղ համամլարը սը-
նըրլարա գուլվէթ պախշ

ի թ տիյինտէն, սրճագ հա-
մամլարտան դիյատէ ֆա.
յիտէի օլտուղու անլա-
շըմըշ տըր . քէղաիք սօ-
ուդ սու իլէ պանեօ ի թ-
մէք տաիսի ֆայիտէտէն
խալի տէյիլ տիր :



ԳՕԼԷՐԱՅԱ ԳՍՐՇԸ

Ի Լ Ա Ճ Լ Ա Ր

Պու խասթ ալըդ տան
թու թու լմամանըն չարէսի
հիշ գօրգ մամադ տըր: Մէ-
րադ վէ քէտէր կիպի հըս-
սիյաթը գալպիյէտէն մէ-
սուն օլմալը տըր, վիւ-
ճուտի թէմիզ սագ լամալը.
իշրէթ իսթիմալի դայէթ
դարալը օլուպ, եալը-
նըզ կիւնտէ իւշ գա-
տէհ գասար էյի գօն-
եագ իշմէր Փայիտէլի տիր:
Միտէյի գարմա գարըշըդ
վէ հազմը կիւճ եէմէքլէր
իլէ տօլտուրմամալը. չօդ
եօրուլմադ, ույդ ուսուդ

գալմագ , բէնճերէլէրի
աչըգ եաթմագ եախօտ
գաբալը եերլէրտէ վէ գա-
լապալըգլա օթ ուրմագ վէ
եաթմագ , խաթթա պու-
լունան օտառա եէմէք վէ
սու իչմէք , կիւնէշտէ կէդ-
մէք . չիյ թերէ եաղը ,
պալ , խամուր իշլէրի վէ
թաթլը վէ սալըր ամէլ
վերիճի թաամլար վէ մէ ,
վէլէր եէմէք , չօգճա սօ-
ղուգ սու վէ չիյ սիւտ իշ-
մէք կիպի շէյլէրտէն իհ-
թիրաղ իթմէլի , հէլէ սու-
լը գայնատըլըպ թէմիգ
գապլարա վաղ իլէ սօ-
ութտուգտան սօնրա իշ-
մէք պիրիճի շարթ տըր :
Սօղ սուտա պանեօ
վէ եա տուշ իթմէք պիր

չօգ մաղարրաթը մուծիպ
օլուր . արճագ սուտա եր-
գանմագ պիլ աքիս էյի
իսէ տէ , երգանտըգ տան
սօնրա իւշիւմէքտէն իհ-
թիրազ իթմէլի . պէլինէ
վէ կէօյսիւնէ եռնտան վէ
եախօտ ֆանէլատան գու-
շագ պաղլամագ ֆայիտէ .
տէն խալի տէյիլ տիր .
էթ վէ սէպղէվաթ էյի
բիշիրիլտիքտէն սօնրա եէն
մէլի , վէ եէմէքտէն սօն-
րա արճագ շայ իսթիմալ
իտիլմէլի տիր :

Օտալարըն իշինէ կիւն .
տէ իւշ տէֆա գըլօր թիւթ
սիւ իթմէլի վէ հավայը
թէմիզլէմէք իշլնտէ ա .
սիտ ֆէնիք գօյմալը , էլ
հասըլ գօրգմատան , եէ-

մէ, յէ վէ վիւճուողինէ տրգ-
գաթ իտէն, եանի վիւճու-
ողինի թէմիզ սագլայան
քիմսէ, պու իլլէթտէն ա-
րի գալըր :

Պու իլլէթտէն էվվէլ
« Գօլէրին » թապիր օլու-
նան խաֆիֆ պիր խաա-
թալըգ զուհուրա կէլիր,
պու խաաթալըղըն զուհու-
րինտէ պիր շէքէր բար-
չասը իւղէրինէ պէշ ալթը
տամլա լալտանուամ տամ-
լատըլըպ հէր տայիւմ եէ-
մէքտէն էվվէլ եէմէլի :

Պու խաաթալըղըն պաշ-
ընա իմարէսի ամէլ օլ-
տուղուհնան, խաֆիֆ պիր
պասուրա պիլէ էհէմմիյէթ
վիրուպ, ճէվիզ եախօտ
նար գապուղընը գայնա :

տըպ սուլընը իշմէլի վէ
ԳՐԴՐԸՆԸԳ ԵՆԻՄԵՒՐ :

Խառնած սուլընըն իքինճի ի-
մարէսիտէ վիւճուտէ պիր
սուղլուղ հասըլ օլմասը
տըր . պու սուղլուղըն
էօնիւնիւ ալմագ իշիւն
խառնածայը եաթագ իշինտէ
էյիճէ Էօրթէրէք տէօրթ
էթրաֆընա գայնար սու
իլէ տօլու շիշէլէր վէ եա-
խօտ սըճագ թուղլալար
գօյմալը , վէ իշինէ աղ
գօնեագ դ աթըլմըշ սըճագ
սըճագ չայ իշիրմէլի , վէ
գօնեագ իլէ խառնածանըն
վիւճուտինի օլալամալը :

Խառնածալըղըն իւշիւնճիւ
իմարէսի գուսմագ օլտու-
ղունտան , պունըն էօնիւ-
նիւ ալմագ իշիւն տախի

խասթայա պուզ բարչա-
լարը եռլթտուրմալը, եա-
խտ լիմօն սույը իշիրմէլի.
խասթանըն օտասընը թէ-
միզ վէ գալապարգտան
խալի սագլամալը, վէ խաս-
թանըն իխրաճաթ վէ իս-
թիֆլասընը ասիա ֆէնիք
վէ քիրէճ սույը իլէ կիւ-
ղէլճէ թէմիզլէմէլի:

խասթալըղըն տէֆին-
տէն սօնրա խանէյի եօ-
գարտան աշաղա քիրէճ
վէ եա սիրքէլի սու իլէ
կիւղէլճէ թէմիզլէմէլի, վէ
խասթա իշիւն գուլլանը-
լան գըյմէթսիզ էշեալարը
աշըգ պիր եէրտէ եագ-
մալը, վէ գըյմէթլիլէրինի
իսէ էվվէլա քիրէճ վէ
պատէհու գայնամըշ սու

իլէ երգամար . օտաւարը
սիրքէի սու իլէ թէմիլէ .
տիրտէն սօնր . գարու վէ
բէնճէրէլէրի գարայլ օ .
տանըն հիւճմիւնէ կէօրէ
էլլիտէն ալթը եիւզ տիր .
հէմէ գատար քիւքիւրթ
թիւթսիւ վէրմէի , վէ
եիրմի տէօրթ սամթ սօն .
րա օտանըն տէօրթ թա .
րաֆընը իւշ կիւն գատար
ալըգ պըրագմար տըր :



Բայիթահտըմըգտա մուգիմ
սիւֆերանըն հասմի վե գօն-
սօլաթօլարըն պուլունտուղը
մահալ

Ալէմանիյա . — Բըրէն
Ռատօլնսքի, ժէնէրալ գօն.
սիւլ, Մ. Ժիլէթ . գօնսօ-
լաթօ , Պէյ օղլու Սադըղ
աղաճը :

Աւրատրիա Հունդարիյա .
— Պառօն տը Գալիչէ, ժէ-
նէրալ գօնսիւլ, Գօնթ
Սթարձէնսքի . գօնսօլա-
թօ , Պէյ օղլու Թօմթօմ
աօդաղը :

Գարատաղ . — Միւսիւ
Պաքիչ, մասլահաթ կիւղար .
Պէյ օղլու Թէրէ պաշը :

Եռնան . — Մ. Մալ-
րօղօրտաթօ , ժէնէրալ

գօնսիւլ, Մ. Մալրօմա-
թիս. գօնսօլաթօ, Պէյ
օղլու Աղա համամ սօգա-
ղը:

Ինկիլթէրա. — Սըր Գը-
լար Ֆօրտ, ժէնէրալ գօն-
սիւլ, Մ. Ֆօռլսէթ. գօն-
սօլաթօ, Գալաթա Մէտ-
րէսէ սօգաղը:

Իթալեա. — Գօնթ Գա-
լօպիանօ, ժէնէրալ գօն-
սիւլ, Մ. Նիքօլա Ռէվէսթ.
գօնսօլաթօ, Պէյ օղլու
Մէղարլըգ սօգաղը:

Իրան. — Միլղա Էսատ-
ուլլահ խան, նաղըմիւտ-
տէվէ, ժէնէրալ գօնսիւլ
մաօլահաթ կիւղարը, իս-
մայիլ խան. սէր թէրճի-
ման, Յովհաննէս խան.
սէր.քեաթիպ, Յարութիւն

խան նէվրուզ . գօնասօլա-
թօ , Հատամպօլ , Հօնա
խան :

Հոլանտա . — Մ. Թէց
Ծօն Կուտրիան , Ժէնէրալ
գօնսիւլ , Մ. Կիւսթապ
ֆէօն . գօնասօլաթօ , Պէյ
օղլու Պէօյիւք ճատտէ :

Միւճթէմայի Ամէրիգա .
— Մ. Սալամօն Հիրշ . Ժէ-
նէրալ գօնսիւլ , Մ. Ճէօ .
գօնասօլաթօ , Պէյ օղլու
Պէօյիւք ճատտէ :

Շուէտ Նորվեճիյա . —
Գօնթ տը Սթէնպօք , Ժէ-
նէրալ գօնսիւլ , Միւսիւ
տը Բօսօն . գօնասօլաթօ ,
Պէյ օղլու Ծօսթ սօգաղը :

Ռումանիյա . — Մ. Մէ-
թէլիէնէու , Ժէնէրալ գօն-
սիւլ , Սթուրծա . գօնսօ-

լաթօ , Պէյ օղլու Ասփալը
Մէսնիս սօգաղը :

Սըրպիյա . — Ճէնէրալ
Սալա Կըրուիշ , ժէնէրալ
գօնսիւլ , Մ. Թադէոս
Թէրխան . գօնսօլաթօ ,

Պէյ օղլու Պէօյիւք ճատ.
տէ :

Սպանիյա . — Մ. Ռուա.
Թա , ժէնէրալ գօնսիւլ ,
Մ. Ժան Մօրֆի . գօնսօ-
լաթօ , Պէյ օղլու Միսկ
սօգաղը :

Տանիմարքա . — Իշէ-
րին Թէսվիյէսի Շուէտ
սէֆարէթինէ Իհալէ Ի-
տիլմիշ տիր :

Րուսիյա . — Մ. տը Նէ-
լիտօֆ , ժէնէրալ գօնսիւլ ,
Մ. Լափօվսքի . գօնսօլա-
թօ , Պէյ օղլու Պէօյիւք

ճատտէ :

Փօրթուկալ . — Միւսիւ
տը Սան Բէթրօ , իշէրին
թէսվիյէսի իթալեա սէ-
ֆարէթինէ իհալէ **ԳԸ-**
լընմըշ տըր :

Ֆըրանսա . — Միւսիւ
Գանպօն , ժէնէրալ դօն-
սիւլ , Մ. Կադէ . դօնսօլա-
թօ , Պէյ օղլու թօմթօմ
սօդալը :



ՏԵՎԵՑԻՐԻ ՊԵԼԵՏԻՑԵ

Շեհիր եմանեթի պեհիյեսի,
Պապը Զապթիյեսու .

Պիրիների տայիրե , Տիրեք-
լեր արասը .

Իրիների տայիրե , Սուլթան
Մեհմետ , պոյաճըլար գա-
բուսը .

Իւջիւների տայիրե , Ագ-
սարայ .

Տեօրտիւների տայիրե , Պե-
շիքթաշ .

Պեշիների տայիրե , Եեհիքեօյ
Աւթընը տայիրե , Պեյ օղլու
Եհտիների տայիրե , Պեօ-
յիքսուերե .

Սեքիգիների տայիրե , Գան-
լըճա .

Տօգուգուննու տայիրե ,
Իսկիւտար .

Օնուննու տայիրե , Գա-
սը քեօյ :

ԸՈՒՄԵԼԻ ՇԸՄԵՆՏԸՖԵՐ

Բ Ի Յ Ա Ն Գ Օ Ս Ը

Մէջքիւր բիյանգ օ պէ-
հէր իբի այսա պիր, եա-
նի՝ ալաֆրանկա փետրը-
ուար, Ապրիլ, Յունիս, Օ-
գոստոս, Հոկտեմբեր վէ
Դեկտեմբեր այլարըն իպ-
թիտասընտա, Զարաչա-
նէյի Ամիրէտէ քէշիտէ
գըլընուպ, աթի իւղ գիքը
կէօրիւլէն իբրամլար գա-
ղանըլըր .

Ալաֆրանկա փետրուար
1, Յունիս 1, Հոկտեմբեր 1,
այլարընտա վէրիլէն իբ-
րամիյէլէր .

(*) Բուսի Յունուար 20, Մարտ
20, Մայրս 20, Յուլիս 20, Սեպ-
տեմբեր 19 վէ Նոյեմբեր 19 տա .

1	նումէրօ	300,000	ֆրանգ
1	»	25,000	»
2	»	10,000	էր »
6	»	2,000	էր »
12	»	1,250	շէր »
28	»	1,000	էր »

Պագը գալան 600 նում-
մէրօլար տախի 400 էր ֆը-
րանգ գաղանըրլար :

Ալաֆրանկա Ապրիլ 1,
Օգոստոս 1, Դեկտեմբեր 1,
այլարընտա վերիլէն իք-
րամիյելէր .

1	նումէրօ	600,000	ֆրանգ
1	»	60,000	»
2	»	20,000	էր »
6	»	6,000	էր »
12	»	3,000	էր »
28	»	1,000	էր »

Պունըն տախի պագը
գալան 600 նումէրօլարը
400 էր ֆր . գաղանըրլար :

ՏԵՆԻՋ ԲՅՍԹԱԼԱՐԸՆ ԹԱՐԻՖԱՍԸ

ԲԱԶԱՐ ԻՐԹԵՍԻ

Աթինա (*) վարօրը իլէ՝
Գալայի Սուլթանի, Իզմիր,
Սադըղ (ալաֆրանկա սա-
աթ 3 30 ա դատար մէք-
թուպ գապուլ օլունուր)

Իթալեա վարօրը իլէ՝
Գալայի Սուլթանի վէ Իզ-
միր : Օն պէշ կիւնտէ պիր
տախի Սէլանիկ վէ Իզմիր
(ալաֆր . սաաթ 3 30) :

Աւստրիա Լոյտ գուժ-
բանեասընըն վարօրը իլէ՝
Սանթաբարանթա , Էան .

(*) Մէգրիւր վարօրլար իլէ Օս-
մանլը բօսթահանէսի պէհէր կիւն
մէքթուպ վէ սայիրէ կէօնտէրիր :

եա, վալօնա, Բրէվէզա,
Շքօտրա վէ ՏԵԼրաչ. (ա-
լաֆրանկա սաաթ 3 30):

Կուրճի գումքանեասը-
նըն վարօրը իլէ՝ Իյնէ-
պօլու, Սամսօն, Կիրա-
սօն, Տրապիղօն. (ալաֆր
սաաթ 3):

Մախսուսէ վարօրը իլէ՝
Պանտրրումա. (ալաթ ուրբա
սաաթ 9 30):

Մէզքիւր վարօր իլէ՝
Թէքֆուր տաղ, Էրտէք,
Միւրէֆթէ, Շարքէօյ,
Բաշալիման, Մարմարա,
Գարապիղա, Կանօս. (ա-
լաթ ուրբա սաաթ 9 30):

Օն պէշ կիւնտէ պիր
տէֆա մէզքիւր վարօր
իլէ՝ Կէլիպօլու, Գալայի
Սուլթանի, Տէտէ աղաճ,

Տրամա , Կիւմիւլնէ .
 Բօրթօլակօն , Գալալա ,
 Տէրէնտէ , Պէնկադի . (ա-
 լաթուրքա սաաթ 9 30) :

Ս Ա Լ Ը

Կուրճի գումբանէ տար ,
 նրն վաքօրը իլէ՝ Կէլիպօ-
 լու , Գալայի Սուլթանի ,
 Միտիլի , Այվալըգ , Էտ-
 րէմիտ , Իզմիր , Սադըղ ,
 Հանեա , Գանտիա վէ Կի-
 րիտ . (ալաֆր . սաաթ 3 30) :

Բուսիյա վաքօրը իլէ՝
 Գալայի Սուլթանի , Իզմիր ,
 Սադըղ . (ալաֆ . սա . 3 30) :

Բուսիյա վաքօրը իլէ՝
 Իյնէպօլու , Մինօպ , Սամ-
 սօն , Օրտու , Կիրասօն , Տրա-
 պիղօն վէ Բիզէ . (Սամսօն
 թարիդի իլէ՝ Սըվ դա ,
 Խարբուրթա , Տիյարպէրի .

րէ , Մուսուլա , Մարտինէ
վէ Պաղտատա մէքթուպ
կէօնտէրիւր , Տրապիզօն
թարիգի իլէ՝ վանա , Պիթ-
իզէ , Մուշա , Պայազիտէ ,
Էրզրումա , Էրզինճանա վէ
Էկինէ մէքթուպ կէօնտէ-
րիւր . (ալաթ . ու . 11 30) :

ԶԱՐՇԵՆՊԻՃ

Խըտիվիյէ վարօրը իլէ՝
Գալայի Մուլթանի , Իզմիր ,
Ճիտտէ , Հոտէյտա . (ա-
լաֆրանկա սաաթ 3 30) :

Կուրճի գուլթանէասը-
նըն վարօրը իլէ՝ Կէլիպօ .
լու , Գալայի Մուլթանի ,
Այնօրօզ վէ Սէլանիկ . (ա-
լաֆրանկա սաաթ 3 30) :

Մախսուսէ վարօրը իլէ՝
Էրէյլի , Իյնէպօլու , Սի-
նօպ , Մամսօն , Օրտու ,

Իւնեա , Կիրասօն , Թիրէ-
պօլու , Տրապիզօն վէ Րիզէ-
(ալաթ ուր. սաաթ 9 30) :

Մախսուսէ վաքօրը իւն
Պանարրամա , Պալըքէսիր(*) ,
Միխալըն վէ Քիրմասթըրը-
(ալաթ ուր. սաաթ 9 30) :

Կէմի շէքէն վաքօր իւն
Թէքֆուրտաղ , Էրտէք ,
Միւրէֆթէ (ալաթ սա. 10) :

Բ Ե Ր Շ Ե Ն Պ Ե

Մէսածըրի վաքօրը իւն
Գալայի Սուլթանի , Իզմիր ,
Մէրսին , Ատանա , Իսկէն-
տէրուն , Հալէպ , Մարաշ ,
Այնթապ , Անթաքեա , Ուր

(*) Սուհուլէթ օլմագ իչիւն իշպու
մահալտէ պազը գարա բօսթալարը-
նոն զիքրինի տախի մինասիպ
Կէօրտիւք : Մէզքիւր մահալլէրին
բօսթա չանթալարը շըմէնտըֆէր վէ
Եախօտ քէւրան իւն Կէօնտէրիւր :

Ֆա, Լաթարիյա, Պէրուժ,
Շամ, Եաֆա, Գուտար-Շէ-
րիֆ . 15 կիւնտէ պիր տէ .
Ֆա . (ալաֆ . սաաթ 3 30) :

Լօյս վարօրը իլէ՝ Գալաի
Սուլթանի, Միտիլի . Իզմիր
Սաֆըզ . Ռատու, Պէրուժ,
Եաֆա . 15 կիւնտէ պիր .
(ալաֆ . սաաթ 3 30) :

Մախսուսէ վարօրը իլէ՝
Էրէյի, Պարթըն . (ալա-
թուրքա սաաթ 9) :

Ճ Ո Ւ Մ Ա Ա

Րումէլի գումրանեաւր-
նըն վարօրը իլէ՝ Կէլիպօլու,
Գալայի Սուլթանի, Պօղչա
ատաւար, Մօլիփօ, Էտրէմիտ,
Այվալըզ, Միտիլի, Իզմիր,
Սաֆըզ . (ալաթ . սա . 3 30)

Մախսուսէ վարօրը իլէ՝
Կէլիպօլու, Գալայի Սուլ-

Թանի, Ա. յնօրօզ, Սէլանիկ,

İBB Atatürk Kitaplığı



* 1 4 0 5 2 7 *

Տրապիզոն (ալաֆ. սա. 2):

Մախսուսէ վաքօրը իլէ՝
Պանորրմա, Պալլքէսիր,
Միխալրն վէ Բիրմասթրը.
(ալաթուրքա սաաթ 9):

Կէ՛մի չէքէն վաքօրը իլէ՝
Էրտէր, Միւրէֆթէ, Թէր.
Փուրտաղ. (ալաթ. սա. 10):

Բ Ա Ջ Ա Ր

Եալընըղ Մուտանէտքոս.
Թասը աղիմէթ խտէր:

